



050	Zpráva auditora / Auditor's Report
054	Účetní závěrka / Financial Statements
054	Rozvaha / Balance Sheet
062	Výkaz zisku a ztráty / Profit and Loss Account
066	Přehled o peněžních tocích / Cash Flow Statement
070	Příloha k účetní závěrce / Notes to the Financial Statements
126	Použité zkratky a pojmy / Abbreviations
127	Seznam ilustrací / List of Photos
128	Základní údaje / General Information

Na základě provedeného auditu jsme dne 31. května 2003 vydali k účetní závěrce, která je součástí této výroční zprávy na stranách 54 až 125, zprávu následujícího znění:

„Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky Českých drah, státní organizace („organizace“) k 31. prosinci 2002. Za sestavení účetní závěrky je odpovědný statutární orgán organizace, resp. jejího právního nástupce. Naší odpovědností je vyjádřit názor na účetní závěrku jako celek na základě provedeného auditu.

S výjimkou oblasti srovnatelných údajů minulých let, v níž byl rozsah naší činnosti omezen, jak je uvedeno níže, jsme provedli náš audit v souladu se zákonem o auditorech a auditorskými směrnici vydanými Komorou auditorů České republiky. Tyto směrnice vyžadují, abychom plánovali a provedli audit s cílem získat přiměřenou míru jistoty, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahrnuje výběrovým způsobem provedené ověření účetních záznamů a dalších informací prokazujících údaje v účetní závěrce. Audit také zahrnuje posouzení účetních postupů a významných odhadů použitých organizací při sestavení závěrky a posouzení celkové prezentace účetní závěrky. Jsme přesvědčeni, že provedený audit dává přiměřený základ pro vyslovení výroku na účetní závěrku.

Srovnatelné údaje

Naše auditorské zprávy k účetním závěrkám za roky 2000 a 2001 a za období 3 měsíců končících k 31. březnu 2002 obsahovaly výhradu z důvodu omezení schopnosti posoudit přiměřenost opravných položek k nevyužívanému dlouhodobému hmotnému majetku. Na základě dodatečných procedur provedených organizací byly identifikovány nákladní vagonů a osobní vozy v celkové účetní zůstatkové hodnotě 1 069 mil. Kč, které nejsou používány z důvodu prošlé technické revize. K tomuto majetku byla k 31. prosinci 2002 proúčtována opravná položka ve výši 749 mil. Kč na základě odborného odhadu jeho využitelnosti a čisté realizovatelné hodnoty. Tato opravná položka byla proúčtována jako mimořádný náklad roku 2002, resp. období 9 měsíců končících k 31. prosinci 2002, neboť lze předpokládat, že významná část tohoto poklesu hodnoty majetku pochází z předchozích období. Nebyli jsme se nicméně schopni přesvědčit o částkách opravných položek k dlouhodobému hmotnému majetku, které měly být proúčtovány v účetních závěrkách jednotlivých předchozích obdobích prezentovaných ve formě srovnatelných údajů v přiložené účetní závěrce.

Based upon our audit, we issued the following audit report dated 31 May 2003 on the financial statements which are included in this annual report on pages 54 to 125:

“We have audited the accompanying financial statements of Czech Railways, state organisation (the “Organisation”) as of 31 December 2002. These financial statements are the responsibility of the statutory body of the organisation (or its legal successor). Our responsibility is to express an opinion on the financial statements, taken as a whole, based on our audit.

Except for the comparative financial information, where the scope of our work was limited, as discussed below, we conducted our audit in accordance with the Act on Auditors and the auditing standards issued by the Chamber of Auditors of the Czech Republic. Those standards require that we plan and conduct the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatements. An audit includes examining, on a test basis, the accounting records and other evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes an assessment of the accounting principles used and significant estimates made by the Organisation in the preparation of the financial statements, as well as evaluation of the overall financial statements presentation. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion on the financial statements.

Comparative Financial Information

Our auditor's report on the financial statements for the years ended 31 December 2000 and 31 December 2001 and for the period of three months ended 31 March 2002 was qualified due to the limitation of our ability to evaluate the appropriateness of provisions held against unused tangible fixed assets. Based on additional procedures, the Organisation identified freight cars and passenger carriages at an aggregate net book value of CZK 1,069 million which have not been in use as a result of their expired technical certification. A provision was created as at 31 December 2002 against these assets amounting to CZK 749 million based on the evaluation of its future use and net realisable value. This provision was recorded as an extraordinary expense for the year and nine months ended 31 December 2002 as a substantial part of the decrease in value of those assets is likely to originate in preceding periods. We were, however, unable to satisfy ourselves as to the amounts of the provision which should have been

Naše auditorská zpráva k účetní závěrce za rok 2000 obsahovala výhradu z důvodu nadhodnocení dohadných položek aktivních o 405 mil. Kč (a souvisejícího nadhodnocení výnosů běžného období o stejnou částku), podhodnocení opravných položek k pohledávkám o 434 mil. Kč (a souvisejícího podhodnocení nákladů o 96 mil. Kč) a podhodnocení rezerv na nerealizované kurzové ztráty o 922 mil. Kč (a souvisejícího podhodnocení výnosů o 424 mil. Kč). Srovnatelné údaje roku 2000 prezentované v příložené účetní závěrce byly převzaty ze schválené účetní závěrky za rok 2000, ke které se vztahují výše zmíněné výhrady. Organizace zaúčtovala opravy výše uvedených nesprávností v roce 2001 prostřednictvím účtů mimořádných nákladů, resp. výnosů.

Výrok

Podle našeho názoru účetní závěrka, s výhradou vlivu omezení a skutečností uvedených v předcházejících odstavcích na srovnatelné údaje předchozích období, podává ve všech významných ohledech věrný a poctivý obraz aktiv, závazků, vlastního kapitálu a finanční situace Českých drah, státní organizace, k 31. prosinci 2002 a výsledku hospodaření za rok 2002, resp. za období 9 měsíců končících k 31. prosinci 2002, v souladu se zákonem o účetnictví a příslušnými předpisy České republiky.

Zdůraznění skutečností

Aniž bychom vyjadřovali další výhrady, upozorňujeme na níže uvedené skutečnosti.

Jak je uvedeno v bodě 25 přílohy k účetní závěrce, na základě zákona č. 77/2002 Sb., došlo k 1. lednu 2003 k ukončení činnosti organizace a ke vzniku akciové společnosti České dráhy („ČD, a. s.“) a státní organizace Správa železniční dopravní cesty („SŽDC“) jako jejich právních nástupců. Předmětem podnikání ČD, a. s., je zejména provozování železniční dopravy a železniční dopravní cesty, předmětem činnosti SŽDC je zejména hospodaření s majetkem tvořícím železniční dopravní cestu. Majetek a závazky organizace přešly na ČD, a. s., SŽDC, případně na Ministerstvo dopravy České republiky v jejich účetních hodnotách. SŽDC mimo jiné převzala závazky organizace z přijatých úvěrů a většinu obchodních závazků organizace.

Jak je též uvedeno v bodě 25 přílohy k účetní závěrce, dne 19. února 2003 rozhodl Ústavní soud České republiky o zrušení

recorded in the financial statements for the preceding periods presented in the accompanying financial statements.

Our auditor's report on the financial statements for the year ended 31 December 2000 was qualified due to the overstatement of estimated receivables by CZK 405 million (and the related overstatement of the revenues by the same amount), the understatement of provisions against receivables by CZK 434 million (and the related understatement of expenses by CZK 96 million) and the understatement of reserves for unrealised foreign exchange losses by CZK 922 million (and the related understatement of revenues by CZK 424 million). Comparative figures for the year ended 31 December 2000 presented in the accompanying financial statements were taken from the approved financial statements for the year ended 31 December 2000 to which the qualifications referred to above relate. The Organisation recognised adjustments to the above misstatements in 2001 through the accounts of extraordinary expenses or income, as appropriate.

Opinion

In our opinion, except for effect on the comparative figures of the limitation and the matters referred to in the preceding paragraphs, the financial statements give a true and fair view, in all material respects, of the assets, liabilities, equity and financial position of Czech Railways, state organisation as of 31 December 2002 and the results of its operations for the year and nine months then ended in accordance with the Accounting Act and applicable Czech regulations.

Emphasis of Matters

Without further qualifying our opinion, we draw attention to the following matters.

As discussed in Note 25 to the financial statements, pursuant to Act 77/2002 Coll., the Organisation discontinued its activities and operations as of 1 January 2003 and the joint stock company Czech Railways (“CD”) and the state organisation Railway Route Administration (“SŽDC”) were formed as its legal successors. CD is primarily engaged in operating railway transportation and railway lines and SŽDC is primarily engaged in managing assets that constitute the railway lines. The assets and liabilities of the Organisation were transferred to CD and SŽDC, or the Czech

vybraných ustanovení zákona č. 77/2002 Sb., dnem 31. října 2003. Tato skutečnost vznáší významné nejistoty ohledně ukončení činnosti organizace, vzniku ČD, a. s., a SŽDC jako jejich právních nástupců a jejich budoucí činnosti. Konečný dopad této záležitosti nelze v současnosti odhadnout.

Jak je uvedeno v bodě 23 přílohy k účetní závěrce, organizace čelila přetrvávajícím významným problémům s likviditou vedoucím například k významné výši závazků po lhůtě splatnosti a ostatních závazků vůči státu z titulu úhrad úvěrů za organizaci a zároveň očekávala, že bude nucena vynaložit významné prostředky na zajištění současných i plánovaných investičních a provozních výdajů a také na uhrazení budoucích splátek úvěrů. Čisté peněžní příjmy z provozní činnosti a dosavadní výše státních a ostatních dotací přijatých do konce účetního období nepostačovaly na pokrytí očekávaných nutných plateb. Tyto skutečnosti vznášely pochybnosti o schopnosti organizace pokračovat v činnosti v obvyklém rozsahu a hradit své závazky v okamžiku jejich splatnosti. Jak je uvedeno výše, k 1. lednu 2003 došlo k ukončení činnosti organizace a přechodu jejího majetku a závazků na právní nástupce v rozdělení dle zákona č. 77/2002 Sb. Otázka úhrady existujících závazků a financování budoucí činnosti obou právních nástupců je předmětem jednání, jehož konečný výsledek nelze v současnosti spolehlivě určit.

Jak je uvedeno v bodě 22 přílohy k účetní závěrce, životnost a ekonomický přínos významné části existujícího dlouhodobého hmotného majetku závisí na dostupnosti finančních prostředků a budoucích rozhodnutích o jeho obnově, modernizaci a racionalizaci. Z důvodu existujících nejistot v uvedených oblastech nelze konečnou životnost a ekonomický přínos existujícího dlouhodobého hmotného majetku určit, a proto nebyly v rámci účetní závěrky z tohoto titulu provedeny žádné úpravy jeho ocenění.

Jak je uvedeno v bodě 19 přílohy k účetní závěrce, v organizaci nebyl proveden celkový ekologický audit. Možné náklady, které by organizaci, resp. jejím právním nástupcům, mohly v této oblasti vzniknout, nelze v současné době určit, a proto v účetní závěrce nebyly z tohoto titulu provedeny žádné úpravy.

Jak je uvedeno v bodě 19 přílohy k účetní závěrce, organizace eviduje dlouhodobě významné množství závazků po lhůtě splatnosti, ze kterých mohou vyplynout penále a úroky z prodlení. V případech, kdy byly do data účetní závěrky přijaty penalizační faktury, jsou tyto položky součástí nákladů vykázaných v účetní

Transportation Ministry, as appropriate, at their carrying values. SŽDC, inter alia, assumed all of the Organisation's loan commitments and the majority of its trade payables.

As also discussed in Note 25 to the financial statements, on 19 February 2003 the Constitutional Court of the Czech Republic decided to revoke selected provisions of Act 77/2002 Coll. with effect from 31 October 2003. This matter gives rise to significant uncertainty over the discontinuation of the activities and operations of the Organisation, the formation of ČD and SŽDC as its legal successors and their future operations. The ultimate impact of this matter cannot be presently determined.

As discussed in Note 23 to the financial statements, the Organisation has faced continuing significant liquidity problems leading, for instance, to substantial balances of overdue payables and other payables to the State resulting from repayments of loans advanced to the Organisation. In parallel, the Organisation has expected that it will have to fund significant current and planned capital and operational expenditures as well as future loan repayments. The net cash inflows from operations and the current amount of state and other grants received prior to the year-end were not sufficient to cover these expected payment requirements. These facts raised doubts about the Organisation's ability to continue its normal operations and to settle its payables as they fall due. As discussed above, as of 1 January 2003, the Organisation's activities and operations were discontinued and the Organisation's assets and liabilities were distributed between its legal successors as set out in Act 77/2002 Coll. The repayment of the existing liabilities and financing of operations of both legal successors is being discussed and the results of those discussions cannot be presently determined with reasonable certainty.

As discussed in Note 22 to the financial statements, the future useful lives of, and economic benefits associated with, the bulk of the existing tangible fixed assets are dependent upon the availability of funding and future decisions regarding their renovation, modernisation and rationalisation. Due to the existing uncertainties in the above areas, the ultimate useful lives of, and economic benefits associated with, the existing tangible fixed assets cannot be presently determined and accordingly no adjustment to the valuation of tangible fixed assets has been made in the financial statements.

As discussed in Note 19 to the financial statements, a complete environmental audit of the Organisation has not been performed.



závěrce. Konečné celkové náklady, které v souvislosti se závazky po lhůtě splatnosti mohou organizaci, resp. jejím právním nástupcům, vzniknout, nelze v současnosti určit, a proto v účetní závěrce nebyla z tohoto titulu provedena žádná úprava s výjimkou rezervy na odhadované penále za pozdní platby pojistného na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění a daně z příjmů, jak je uvedeno v bodě 15.“

Rovněž jsme ověřili soulad ostatních finančních informací uvedených v této výroční zprávě s výše zmíněnou účetní závěrkou. Za správnost těchto ostatních informací je odpovědný statutární orgán organizace, resp. jejího právního nástupce. Podle našeho názoru jsou tyto informace ve všech významných ohledech v souladu s příslušnou účetní závěrkou.

V Praze dne 28. července 2003

Auditorská společnost:

Deloitte & Touche spol. s r.o.

Osvědčení č. 79

Odpovědný auditor:

Michal Petrman

Osvědčení č. 1105

Potential costs associated with environmental issues to be ultimately incurred by the Organisation (or its legal successors), if any, cannot be presently determined and accordingly no adjustment has been made in the financial statements.

As discussed in Note 19 to the financial statements, the Organisation has historically had a substantial balance of overdue payables which can lead to penalties and default interest. In circumstances where penalty invoices were received prior to the financial statements date, they were recorded as expenses in the financial statements. The expenses that may be ultimately incurred by the Organisation (or its legal successors) in relation to overdue payables cannot be presently determined and accordingly no adjustment has been made in the financial statements, the only exception being the reserve charged for estimated penalties for late payments of social security and health insurance contributions and income taxes, as discussed in Note 15.”

We have read other financial information included in this annual report for consistency with the above mentioned financial statements. The responsibility for the correctness of this information rests with the statutory body of the organisation (or its legal successor). In our opinion, other financial information included in this annual report is consistent, in all material respects, with the relevant financial statements.

Prague on 28 July 2003

Audit firm:

Deloitte & Touche spol. s r.o.

Certificate No. 79

Statutory auditor:

Michal Petrman

Certificate No. 1105

Rozvaha plném rozsahu k 31. prosinci 2002 (v celých tisících Kč)

označ. a	AKTIVA b	řád. c	31. 12. 2002 Brutto	31. 12. 2002 Korekce	Netto	31. 3. 2002 Netto	31. 12. 2001 Netto	31. 12. 2000 Netto
	Aktiva celkem (ř. 02+03+30+56)	1	259 312 787	-118 546 159	140 766 628	140 244 379	139 746 831	128 054 679
A.	Pohledávky za upsaný vlastní kapitál	2						
B.	Stálá aktiva (ř. 04+12+22)	3	243 051 839	-117 566 434	125 485 405	126 323 257	126 257 496	116 325 075
B. I.	Dlouhodobý nehmotný majetek (ř. 05 až 11)	4	2 633 169	-2 500 819	132 350	118 486	122 201	115 678
B. I. 1.	Zřizovací výdaje	5						
B. I. 2.	Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	6	110 818	-109 773	1 045	800	1 587	7 063
B. I. 3.	Software	7	751 608	-660 687	90 921	90 581	85 027	44 469
B. I. 4.	Ocenitelná práva	8	1 730 303	-1 729 444	859	1 033	944	
B. I. 5.	Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	9	942	-915	27	72	300	1 419
B. I. 6.	Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	10	39 498		39 498	26 000	34 343	62 706
B. I. 7.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	11						21
B. II.	Dlouhodobý hmotný majetek (ř. 13 až 21)	12	240 247 567	-115 065 215	125 182 352	126 163 739	126 094 606	116 170 498
B. II. 1.	Pozemky	13	13 294 070		13 294 070	12 984 630	12 981 607	12 973 789
B. II. 2.	Stavby	14	150 524 957	-74 000 631	76 524 326	66 634 799	67 292 263	60 332 373
B. II. 3.	Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	15	67 725 483	-40 970 311	26 755 172	26 347 653	26 880 156	25 705 586
B. II. 4.	Pěstičské celky trvalých porostů	16				23	23	
B. II. 5.	Základní stádo a tažná zvířata	17						
B. II. 6.	Jiný dlouhodobý hmotný majetek	18	4 429	-464	3 965	2 548	145 517	126 061
B. II. 7.	Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	19	6 014 611	-93 809	5 920 802	18 078 817	16 788 862	15 445 538
B. II. 8.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	20	2 684 017		2 684 017	2 115 269	2 006 178	1 587 151
B. II. 9.	Opravná položka k nabytému majetku	21						
B. III.	Dlouhodobý finanční majetek (ř. 23 až 29)	22	171 103	-400	170 703	41 032	40 689	38 899
B. III. 1.	Podílové cenné papíry a podíly v podnicích s rozhodujícím vlivem	23	29 910		29 910	29 910	29 910	29 910
B. III. 2.	Podílové cenné papíry a podíly v podnicích s podstatným vlivem	24	4 442		4 442	1 312	1 312	822
B. III. 3.	Ostatní dlouhodobé cenné papíry a podíly	25	136 751	-400	136 351	9 810	6 317	6 317
B. III. 4.	Půjčky podnikům ve skupině	26						
B. III. 5.	Jiný finanční majetek	27					3 150	1 850
B. III. 6.	Nedokončený dlouhodobý finanční majetek	28						
B. III. 7.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý finanční majetek	29						

Balance Sheet full version as of 31 December 2002 (CZK '000)

Den. a	ASSETS b	Row c	Gross	31.12.2002 Adjustment	Net	31.3.2002 Net	31.12.2001 Net	31.12.2000 Net
	Total assets (row 02+03+30+56)	1	259,312,787	-118,546,159	140,766,628	140,244,379	139,746,831	128,054,679
A.	Receivables for subscribed capital	2						
B.	Fixed assets (row 04+12+22)	3	243,051,839	-117,566,434	125,485,405	126,323,257	126,257,496	116,325,075
B. I.	Intangible fixed assets (row 05 to 11)	4	2,633,169	-2,500,819	132,350	118,486	122,201	115,678
B. I. 1.	Incorporation costs	5						
B. I. 2.	Research and development	6	110,818	-109,773	1,045	800	1,587	7,063
B. I. 3.	Software	7	751,608	-660,687	90,921	90,581	85,027	44,469
B. I. 4.	Valuable rights	8	1,730,303	-1,729,444	859	1,033	944	
B. I. 5.	Other intangible fixed assets	9	942	-915	27	72	300	1,419
B. I. 6.	Intangible fixed assets not in use	10	39,498		39,498	26,000	34,343	62,706
B. I. 7.	Prepayments for intangible fixed assets	11						21
B. II.	Tangible fixed assets (row 13 to 21)	12	240,247,567	-115,065,215	125,182,352	126,163,739	126,094,606	116,170,498
B. II. 1.	Land	13	13,294,070		13,294,070	12,984,630	12,981,607	12,973,789
B. II. 2.	Structures	14	150,524,957	-74,000,631	76,524,326	66,634,799	67,292,263	60,332,373
B. II. 3.	Individual movable assets and sets of movable assets	15	67,725,483	-40,970,311	26,755,172	26,347,653	26,880,156	25,705,586
B. II. 4.	Perennial crops	16				23	23	
B. II. 5.	Breeding and draught animals	17						
B. II. 6.	Other tangible fixed assets	18	4,429	-464	3,965	2,548	145,517	126,061
B. II. 7.	Tangible fixed assets not in use	19	6,014,611	-93,809	5,920,802	18,078,817	16,788,862	15,445,538
B. II. 8.	Prepayments for tangible fixed assets	20	2,684,017		2,684,017	2,115,269	2,006,178	1,587,151
B. II. 9.	Adjustments to acquired assets (goodwill)	21						
B. III.	Non-current financial assets (row 23 to 29)	22	171,103	-400	170,703	41,032	40,689	38,899
B. III. 1.	Shares and ownership interests in subsidiaries	23	29,910		29,910	29,910	29,910	29,910
B. III. 2.	Shares and ownership interests in associates	24	4,442		4,442	1,312	1,312	822
B. III. 3.	Other securities and ownership interests	25	136,751	-400	136,351	9,810	6,317	6,317
B. III. 4.	Intercompany loans	26						
B. III. 5.	Other financial assets	27					3,150	1,850
B. III. 6.	Non-current financial assets not in use	28						
B. III. 7.	Prepayments for non-current financial assets	29						

označ. a	AKTIVA (pokračování) b	řád. c	31. 12. 2002 Brutto	31. 12. 2002 Korekce	31. 12. 2002 Netto	31. 3. 2002 Netto	31. 12. 2001 Netto	31. 12. 2000 Netto
C.	Oběžná aktiva (ř. 31+38+44+52)	30	14 477 823	-979 725	13 498 098	12 518 631	11 394 092	9 218 596
C. I.	Zásoby (ř. 32 až 37)	31	1 856 215	-17 157	1 839 058	1 785 014	1 730 070	1 737 118
C. I. 1.	Materiál	32	1 821 248	-17 157	1 804 091	1 759 767	1 712 597	1 721 056
C. I. 2.	Nedokončená výroba a polotovary	33	29 938		29 938	16 934	10 303	9 364
C. I. 3.	Výrobky	34						
C. I. 4.	Zvířata	35	13		13	14	13	12
C. I. 5.	Zboží	36	4 792		4 792	7 438	6 617	6 674
C. I. 6.	Poskytnuté zálohy na zásoby	37	224		224	861	540	12
C. II.	Dlouhodobé pohledávky (ř. 39 až 43)	38	23 355		23 355	31 717	32 512	36 263
C. II. 1.	Pohledávky z obchodního styku	39	9 387		9 387	10 370	11 249	10 101
C. II. 2.	Pohledávky ke společníkům a sdružení	40						
C. II. 3.	Pohledávky v podnicích s rozhodujícím vlivem	41						
C. II. 4.	Pohledávky v podnicích s podstatným vlivem	42						
C. II. 5.	Jiné pohledávky	43	13 968		13 968	21 347	21 263	26 162
C. III.	Krátkodobé pohledávky (ř. 45 až 51)	44	10 923 869	-962 568	9 961 301	7 782 693	7 557 303	4 793 666
C. III. 1.	Pohledávky z obchodního styku	45	3 270 478	-935 564	2 334 914	2 485 588	2 727 008	3 840 050
C. III. 2.	Pohledávky ke společníkům a sdružení	46						
C. III. 3.	Sociální zabezpečení	47						
C. III. 4.	Stát – daňové pohledávky	48	490 215		490 215	320 430	429 285	584 177
C. III. 5.	Pohledávky v podnicích s rozhodujícím vlivem	49						
C. III. 6.	Pohledávky v podnicích s podstatným vlivem	50						
C. III. 7.	Jiné pohledávky	51	7 163 176	-27 004	7 136 172	4 976 675	4 401 010	369 439
C. IV.	Finanční majetek (ř. 53 až 55)	52	1 674 384		1 674 384	2 919 207	2 074 207	2 651 549
C. IV. 1.	Peníze	53	96 909		96 909	99 624	242 992	207 005
C. IV. 2.	Účty v bankách	54	1 577 475		1 577 475	2 819 583	1 831 215	2 380 534
C. IV. 3.	Krátkodobý finanční majetek	55						64 010
C. IV. 4.	Nedokončený krátkodobý finanční majetek	56						
D.	Ostatní aktiva – přechodné účty aktiv (ř. 58 a 61)	57	1 783 125		1 783 125	1 402 491	2 095 243	2 511 008
D. I.	Časové rozlišení (ř. 59 a 60)	58	86 349		86 349	11 285	21 949	46 326
D. I. 1.	Náklady příštích období	59	85 969		85 969	10 895	19 627	13 164
D. I. 2.	Příjmy příštích období	60	380		380	390	2 322	33 162
D. II.	Dohadné účty aktivní	61	1 696 776		1 696 776	1 391 206	2 073 294	2 464 682
	Kontrolní číslo (ř. 1 až 61)	99	1 035 554 372	-474 184 636	561 369 736	559 586 310	556 914 030	509 754 034

Den. a	ASSETS (continued) b	Row c	Gross	31.12.2002 Adjustment	Net	31.3.2002 Net	31.12.2001 Net	31.12.2000 Net
C.	Current assets (row 31+38+44+52)	30	14,477,823	-979,725	13,498,098	12,518,631	11,394,092	9,218,596
C. I.	Inventory (row 32 to 37)	31	1,856,215	-17,157	1,839,058	1,785,014	1,730,070	1,737,118
C. I. 1.	Material	32	1,821,248	-17,157	1,804,091	1,759,767	1,712,597	1,721,056
C. I. 2.	Work-in-progress and semi-finished products	33	29,938		29,938	16,934	10,303	9,364
C. I. 3.	Finished products	34						
C. I. 4.	Animals	35	13		13	14	13	12
C. I. 5.	Goods	36	4,792		4,792	7,438	6,617	6,674
C. I. 6.	Prepayments for inventories	37	224		224	861	540	12
C. II.	Long-term receivables (row 39 to 43)	38	23,355		23,355	31,717	32,512	36,263
C. II. 1.	Trade receivables	39	9,387		9,387	10,370	11,249	10,101
C. II. 2.	Receivables from partners and consortium members	40						
C. II. 3.	Amounts receivable from subsidiaries	41						
C. II. 4.	Amounts receivable from associates	42						
C. II. 5.	Other receivables	43	13,968		13,968	21,347	21,263	26,162
C. III.	Short-term receivables (row 45 to 51)	44	10,923,869	-962,568	9,961,301	7,782,693	7,557,303	4,793,666
C. III. 1.	Trade receivables	45	3,270,478	-935,564	2,334,914	2,485,588	2,727,008	3,840,050
C. III. 2.	Receivables from partners and consortium members	46						
C. III. 3.	Social security	47						
C. III. 4.	State – tax receivables	48	490,215		490,215	320,430	429,285	584,177
C. III. 5.	Amounts receivable from subsidiaries	49						
C. III. 6.	Amounts receivable from associates	50						
C. III. 7.	Other receivables	51	7,163,176	-27,004	7,136,172	4,976,675	4,401,010	369,439
C. IV.	Cash and cash equivalents (row 53 to 55)	52	1,674,384		1,674,384	2,919,207	2,074,207	2,651,549
C. IV. 1.	Cash on hand	53	96,909		96,909	99,624	242,992	207,005
C. IV. 2.	Cash held with banks	54	1,577,475		1,577,475	2,819,583	1,831,215	2,380,534
C. IV. 3.	Current financial assets	55						64,010
C. IV. 4.	Current financial assets not in use	56						
D.	Other assets – temporary assets (row 58 and 61)	57	1,783,125		1,783,125	1,402,491	2,095,243	2,511,008
D. I.	Accruals and deferrals (row 59 to 60)	58	86,349		86,349	11,285	21,949	46,326
D. I. 1.	Deferred expenses	59	85,969		85,969	10,895	19,627	13,164
D. I. 2.	Accrued income	60	380		380	390	2,322	33,162
D. II.	Estimated assets	61	1,696,776		1,696,776	1,391,206	2,073,294	2,464,682
	Control number (row 1 to 61)	99	1,035,554,372	-474,184,636	561,369,736	559,586,310	556,914,030	509,754,034

označ. a	PASIVA b	řád. c	31. 12. 2002	31. 3. 2002	31. 12. 2001	31. 12. 2000
	Pasiva celkem (ř. 63+81+107)	62	140 766 628	140 244 379	139 746 831	128 054 679
A.	Vlastní kapitál (ř. 64+68+73+77+80)	63	80 344 995	86 779 960	85 197 997	82 997 975
A. I.	Základní kapitál (ř. 65+66+67)	64	84 271 218	79 377 198	79 400 342	79 549 548
A. I. 1.	Základní kapitál	65	84 271 218	79 377 198	79 400 342	79 549 548
A. I. 2.	Vlastní akcie a vlastní obchodní podíly	66				
A. I. 3.	Změny základního kapitálu	67				
A. II.	Kapitálové fondy (ř. 69 až 72)	68	535 481	31 158 002	31 134 358	24 727 306
A. II. 1.	Emisní ážio	69				
A. II. 2.	Ostatní kapitálové fondy	70	535 481	31 158 002	31 134 358	24 727 306
A. II. 3.	Oceňovací rozdíly z přecenění majetku	71				
A. II. 4.	Oceňovací rozdíly z přecenění při přeměnách	72				
A. III.	Fondy ze zisku (ř. 74+75+76)	73	357 681	406 145	415 708	378 968
A. III. 1.	Zákonný rezervní fond	74				
A. III. 2.	Nedělitelný fond	75				
A. III. 3.	Statutární a ostatní fondy	76	357 681	406 145	415 708	378 968
A. IV.	Výsledek hospodaření minulých let (ř. 78+79)	77		-25 752 411	-21 657 847	-16 797 204
A. IV. 1.	Nerozdělený zisk minulých let	78				
A. IV. 2.	Neuhrazená ztráta minulých let	79		-25 752 411	-21 657 847	-16 797 204
A. V.	Výsledek hospodaření (ř. 01-(+64+68+73+77+81+107))	80	-4 819 385	1 591 026	-4 094 564	-4 860 643
B.	Cizí zdroje (ř. 82+87+94+103)	81	58 400 708	51 706 799	50 427 625	43 616 307
B. I.	Rezervy (ř. 83+84+85+86)	82	1 136 420	112 057	499 758	75 330
B. I. 1.	Rezervy zákonné	83				
B. I. 2.	Rezerva na daň z příjmů	84				
B. I. 3.	Ostatní rezervy	85	1 136 420	112 057	499 758	75 330
B. I. 4.	Odložený daňový závazek (pohledávka)	86				
B. II.	Dlouhodobé závazky (ř. 88 až 93)	87	7 123 093	4 254 922	4 126 131	3 424 121
B. II. 1.	Závazky k podnikům s rozhodujícím vlivem	88				
B. II. 2.	Závazky k podnikům s podstatným vlivem	89				
B. II. 3.	Dlouhodobé přijaté zálohy	90	1 263	630	710	817
B. II. 4.	Emitované dluhopisy	91				
B. II. 5.	Dlouhodobé směňky k úhradě	92				
B. II. 6.	Jiné dlouhodobé závazky	93	7 121 830	4 254 292	4 125 421	3 423 304
B. III.	Krátkodobé závazky (ř. 95 až 102)	94	11 256 721	11 387 217	9 653 442	8 833 562
B. III. 1.	Závazky z obchodního styku	95	7 699 201	7 480 925	6 889 813	6 364 148
B. III. 2.	Závazky ke společníkům a sdružení	96				
B. III. 3.	Závazky k zaměstnancům	97	1 261 806	1 222 256	1 170 410	1 158 909
B. III. 4.	Závazky ze sociálního zabezpečení	98	1 794 768	573 691	605 182	641 903
B. III. 5.	Stát – daňové závazky a dotace	99	428 547	1 780 019	630 563	414 885
B. III. 6.	Závazky k podnikům s rozhodujícím vlivem	100				
B. III. 7.	Závazky k podnikům s podstatným vlivem	101				
B. III. 8.	Jiné závazky	102	72 399	330 326	357 474	253 717

Den. a	LIABILITIES AND EQUITY b	Row c	31.12.2002	31.3.2002	31.12.2001	31.12.2000
	Total liabilities (row 63+81+107)	62	140,766,628	140,244,379	139,746,831	128,054,679
A.	Equity (row 64+68+73+77+80)	63	80,344,995	86,779,960	85,197,997	82,997,975
A. I.	Share capital (row 65+66+67)	64	84,271,218	79,377,198	79,400,342	79,549,548
A. I. 1.	Share capital	65	84,271,218	79,377,198	79,400,342	79,549,548
A. I. 2.	Treasury shares	66				
A. I. 3.	Changes in share capital	67				
A. II.	Capital funds (row 69 to 72)	68	535,481	31,158,002	31,134,358	24,727,306
A. II. 1.	Share premium	69				
A. II. 2.	Other capital funds	70	535,481	31,158,002	31,134,358	24,727,306
A. II. 3.	Gains or losses from the revaluation of assets	71				
A. II. 4.	Gains or losses from the revaluation upon transformation	72				
A. III.	Funds created from profits (row 74+75+76)	73	357,681	406,145	415,708	378,968
A. III. 1.	Statutory reserve fund	74				
A. III. 2.	Non-distributable fund	75				
A. III. 3.	Statutory and other funds	76	357,681	406,145	415,708	378,968
A. IV.	Retained earnings or accumulated losses (row 78+79)	77		-25,752,411	-21,657,847	-16,797,204
A. IV. 1.	Retained earnings	78				
A. IV. 2.	Accumulated losses	79		-25,752,411	-21,657,847	-16,797,204
A. V.	Profit or loss for the period (row 01-(+64+68+73+77+81+107))	80	-4,819,385	1,591,026	-4,094,564	-4,860,643
B.	Liabilities (row 82+87+94+103)	81	58,400,708	51,706,799	50,427,625	43,616,307
B. I.	Reserves (row 83+84+85+86)	82	1,136,420	112,057	499,758	75,330
B. I. 1.	Statutory reserves	83				
B. I. 2.	Reserve for income taxes	84				
B. I. 3.	Other reserves	85	1,136,420	112,057	499,758	75,330
B. I. 4.	Deferred tax liability (asset)	86				
B. II.	Long-term liabilities (row 88 to 93)	87	7,123,093	4,254,922	4,126,131	3,424,121
B. II. 1.	Long-term payables to subsidiaries	88				
B. II. 2.	Long-term payables to associates	89				
B. II. 3.	Long-term advances received	90	1,263	630	710	817
B. II. 4.	Bonds issued	91				
B. II. 5.	Long-term bills of exchange to be paid	92				
B. II. 6.	Other long-term payables	93	7,121,830	4,254,292	4,125,421	3,423,304
B. III.	Short-term liabilities (row 95 to 102)	94	11,256,721	11,387,217	9,653,442	8,833,562
B. III. 1.	Trade payables	95	7,699,201	7,480,925	6,889,813	6,364,148
B. III. 2.	Payables to partners and consortium members	96				
B. III. 3.	Payables to employees	97	1,261,806	1,222,256	1,170,410	1,158,909
B. III. 4.	Social security	98	1,794,768	573,691	605,182	641,903
B. III. 5.	State – taxes payable and subsidies	99	428,547	1,780,019	630,563	414,885
B. III. 6.	Payables to subsidiaries	100				
B. III. 7.	Payables to associates	101				
B. III. 8.	Other payables	102	72,399	330,326	357,474	253,717

označ. a	PASIVA (pokračování) b	řád. c	31. 12. 2002	31. 3. 2002	31. 12. 2001	31. 12. 2000
B. IV.	Bankovní úvěry a výpomoci (ř. 104 až 106)	103	38 884 474	35 952 603	36 148 294	31 283 294
B. IV. 1.	Bankovní úvěry dlouhodobé	104	37 137 472	33 366 892	33 794 501	30 040 933
B. IV. 2.	Běžné bankovní úvěry	105	1 747 002	2 585 711	2 353 793	1 242 361
B. IV. 3.	Krátkodobé finanční výpomoci	106				
C.	Ostatní pasiva – přechodné účty pasiv (ř. 108+111)	107	2 020 925	1 757 620	4 121 209	1 440 397
C. I.	Časové rozlišení (ř. 109 až 110)	108	807 241	793 410	578 154	343 381
C. I. 1.	Výdaje příštích období	109	67 296	289 645	98 050	69 130
C. I. 2.	Výnosy příštích období	110	739 945	503 765	480 104	274 251
C. II.	Dohadné účty pasivní	111	1 213 684	964 210	3 543 055	1 097 016
	Kontrolní číslo (ř. 62 až 111)	999	566 672 213	558 422 280	559 538 833	515 982 343

Den. a	LIABILITIES AND EQUITY (continued) b	Row c	31.12.2002	31.3.2002	31.12.2001	31.12.2000
B. IV.	Bank loans and borrowings (row 104 to 106)	103	38,884,474	35,952,603	36,148,294	31,283,294
B. IV. 1.	Long-term bank loans	104	37,137,472	33,366,892	33,794,501	30,040,933
B. IV. 2.	Short-term bank loans	105	1,747,002	2,585,711	2,353,793	1,242,361
B. IV. 3.	Short-term financial borrowings	106				
C.	Other liabilities – temporary liabilities (row 108+111)	107	2,020,925	1,757,620	4,121,209	1,440,397
C. I.	Accruals and deferrals (row 109 to 110)	108	807,241	793,410	578,154	343,381
C. I. 1.	Accrued expenses	109	67,296	289,645	98,050	69,130
C. I. 2.	Deferred income	110	739,945	503,765	480,104	274,251
C. II.	Estimated liabilities	111	1,213,684	964,210	3,543,055	1,097,016
	Control number (row 62 to 110)	999	566,672,213	558,422,280	559,538,833	515,982,343

Výkaz zisku a ztráty v plném rozsahu k 31. prosinci 2002 (v celých tisících Kč)

ozn. text a b	řád. c	4-12/2002	1-3/2002	2002	2001	2000
I. Tržby za prodej zboží	1	96 933	32 225	129 158	125 084	121 986
A. Náklady vynaložené na prodané zboží	2	78 838	26 462	105 300	101 495	98 577
+ Obchodní marže	3	18 095	5 763	23 858	23 589	23 409
II. Výkony	4	19 687 946	6 281 017	25 968 963	27 503 618	28 145 965
II. 1. Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb	5	19 395 199	6 214 437	25 609 636	27 109 799	27 731 522
II. 2. Změna stavu vnitropodnikových zásob vlastní výroby	6	13 004	6 630	19 634	939	-15 620
II. 3. Aktivace	7	279 743	59 950	339 693	392 880	430 063
B. Výkonová spotřeba	8	11 185 479	3 201 838	14 387 317	14 238 748	13 723 825
B. 1. Spotřeba materiálu a energie	9	5 386 008	1 839 570	7 225 578	7 558 950	7 314 516
B. 2. Služby	10	5 799 471	1 362 268	7 161 739	6 679 798	6 409 309
+ Přidaná hodnota	11	8 520 562	3 084 942	11 605 504	13 288 459	14 445 549
C. Osobní náklady	12	17 425 669	5 411 121	22 836 790	21 494 803	20 724 517
C. 1. Mzdové náklady	13	12 638 094	3 964 145	16 602 239	15 737 421	15 217 520
C. 2. Odměny členům orgánů společnosti a družstva	14	312	108	420	462	466
C. 3. Náklady na sociální zabezpečení	15	4 339 590	1 365 951	5 705 541	5 450 255	5 296 485
C. 4. Sociální náklady	16	447 673	80 917	528 590	306 665	210 046
D. Daně a poplatky	17	51 027	20 733	71 760	72 177	125 970
E. Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	18	4 638 707	1 493 690	6 132 397	5 816 196	5 533 380
III. Tržby z prodeje dlouhodobého majetku a materiálu	19	300 062	74 993	375 055	229 570	375 546
F. Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku a materiálu	20	100 169	21 213	121 382	100 824	126 693
IV. Zúčtování rezerv a časového rozlišení provozních výnosů	21	41 582		41 582	71 083	71 859
G. Tvorba rezerv a časového rozlišení provozních nákladů	22	550 813		550 813	112 057	67 530
V. Zúčtování opravných položek do provozních výnosů	23	316 652	10 446	327 098	107 344	281 456
H. Dlouhodobý finanční majetek (ř. 23 až 29)	24	156 024	149 727	305 751	292 471	185 348
VI. Ostatní provozní výnosy	25	11 135 849	3 025 897	14 161 746	13 665 016	8 863 347
I. Ostatní provozní náklady	26	1 222 722	42 619	1 265 341	692 104	769 003
VII. Převod provozních výnosů	27					
J. Převod provozních nákladů	28					
* Provozní výsledek hospodaření	29	-3 830 424	-942 825	-4 773 249	-1 219 160	-3 494 684
VIII. Tržby z prodeje cenných papírů a podílů	30					
K. Prodané cenné papíry a vklady	31					
IX. Výnosy z dlouhodobého finančního majetku	32	412		412	402	409
IX. 1. Výnosy z cenných papírů a vkladů v podnicích ve skupině	33					
IX. 2. Výnosy z ostatních dlouhodobých cenných papírů a vkladů	34					
IX. 3. Výnosy z ostatního dlouhodobého finančního majetku	35	412		412	402	409
X. Výnosy z krátkodobého finančního majetku	36				116	602
L. Náklady z finančního majetku	37					
XI. Výnosy z přecenění majetkových cenných papírů	38					
M. Náklady z přecenění majetkových cenných papírů	39					
XII. Zúčtování rezerv do finančních výnosů	40				538 546	2 518
N. Tvorba rezerv na finanční náklady	41					4 247
XIII. Zúčtování opravných položek do finančních výnosů	42					
O. Zúčtování opravných položek do finančních nákladů	43					

Profit and loss account full version as of 31 December 2002 (CZK '000)

Den. Item a b	Row c	4-12/2002	1-3/2002	2002	2001	2000
I Sales of goods purchased for resale	1	96,933	32,225	129,158	125,084	121,986
A. Cost of goods sold	2	78,838	26,462	105,300	101,495	98,577
+ Gross margin	3	18,095	5,763	23,858	23,589	23,409
II. Production	4	19,687,946	6,281,017	25,968,963	27,503,618	28,145,965
II. 1. Sale of own products and services	5	19,395,199	6,214,437	25,609,636	27,109,799	27,731,522
II. 2. Change in finished goods and work-in-progress	6	13,004	6,630	19,634	939	-15,620
II. 3. Own work capitalised	7	279,743	59,950	339,693	392,880	430,063
B. Purchased consumables and services	8	11,185,479	3,201,838	14,387,317	14,238,748	13,723,825
B. 1. Consumables	9	5,386,008	1,839,570	7,225,578	7,558,950	7,314,516
B. 2. Services	10	5,799,471	1,362,268	7,161,739	6,679,798	6,409,309
+ Added value	11	8,520,562	3,084,942	11,605,504	13,288,459	14,445,549
C. Staff costs	12	17,425,669	5,411,121	22,836,790	21,494,803	20,724,517
C. 1. Wages and salaries	13	12,638,094	3,964,145	16,602,239	15,737,421	15,217,520
C. 2. Remuneration of board members	14	312	108	420	462	466
C. 3. Social security costs	15	4,339,590	1,365,951	5,705,541	5,450,255	5,296,485
C. 4. Social benefits	16	447,673	80,917	528,590	306,665	210,046
D. Taxes and charges	17	51,027	20,733	71,760	72,177	125,970
E. Depreciation of tangible and intangible fixed assets	18	4,638,707	1,493,690	6,132,397	5,816,196	5,533,380
III. Sale of fixed assets and material	19	300,062	74,993	375,055	229,570	375,546
F. Net book value of fixed assets and material sold	20	100,169	21,213	121,382	100,824	126,693
IV. Drawing of reserves, additions to complex deferred expenses	21	41,582		41,582	71,083	71,859
G. Additions to reserves, settlement of complex deferred expenses	22	550,813		550,813	112,057	67,530
V. Drawing of provisions and amortisation of negative goodwill	23	316,652	10,446	327,098	107,344	281,456
H. Creation of provisions and amortisation of goodwill	24	156,024	149,727	305,751	292,471	185,348
VI. Other operating income	25	11,135,849	3,025,897	14,161,746	13,665,016	8,863,347
I. Other operating expenses	26	1,222,722	42,619	1,265,341	692,104	769,003
VII. Transfer of operating income	27					
J. Transfer of operating expenses	28					
* Operating profit or loss	29	-3,830,424	-942,825	-4,773,249	-1,219,160	-3,494,684
VIII. Proceeds from the sale of securities and ownership interests	30					
K. Cost of securities and ownership interest sold	31					
IX. Income from non-current financial assets	32	412		412	402	409
IX. 1. Income from intercompany securities and ownership interests	33					
IX. 2. Income from other securities and ownership interests	34					
IX. 3. Income from other non-current financial assets	35	412		412	402	409
X. Income from current financial assets	36				116	602
L. Costs of financial assets	37					
XI. Income from the revaluation of equity securities	38					
M. Costs of the revaluation of equity securities	39					
XII. Release of reserves to financial income	40				538,546	2,518
N. Charge for reserves to financial expenses	41					4,247
XIII. Release of provisions to financial income	42					
O. Charge for provisions for financial expenses	43					

ozn. text (pokračování) a b	řád. c	4-12/2002	1-3/2002	2002	2001	2000
XIV. Výnosové úroky	44	22 447	8 238	30 685	57 934	105 192
P. Nákladové úroky	45	1 041 454	384 481	1 425 935	1 486 909	1 558 545
XV. Ostatní finanční výnosy	46	382 932	824 060	1 206 992	83 211	107 422
Q. Ostatní finanční náklady	47	672 204	59 804	732 008	246 371	327 577
XVI. Převod finančních výnosů	48					
R. Převod finančních nákladů	49					
* Finanční výsledek hospodaření	50	-1 307 867	388 013	-919 854	-1 053 071	-1 674 226
S. Daň z příjmů za běžnou činnost	51					
S. 1. – splatná	52					
S. 2. – odložená	53					
	54					
** Výsledek hospodaření za běžnou činnost	55	-5 138 291	-554 812	-5 693 103	-2 272 231	-5 168 910
XVII. Mimořádné výnosy	56	135 774	2 554 611	2 690 385	135 624	311 333
T. Mimořádné náklady	57	1 407 894	408 773	1 816 667	1 957 957	3 066
U. Daň z příjmů z mimořádné činnosti	58					
U. 1. – splatná	59					
U. 2. – odložená	60					
* Mimořádný výsledek hospodaření	61	-1 272 120	2 145 838	873 718	-1 822 333	308 267
W. Převod podílu na výsledku hospodaření společníkům	62					
*** Výsledek hospodaření za účetní období	63	-6 410 411	1 591 026	-4 819 385	-4 094 564	-4 860 643
Výsledek hospodaření před zdaněním	64	-6 410 411	1 591 026	-4 819 385	-4 094 564	-4 860 643
Kontrolní číslo	99	103 120 228	46 234 895	149 355 123	151 123 356	138 948 748

Den. Item (continued) a b	Row c	4-12/2002	1-3/2002	2002	2001	2000
XIV. Interest income	44	22,447	8,238	30,685	57,934	105,192
P. Interest expenses	45	1,041,454	384,481	1,425,935	1,486,909	1,558,545
XV. Other financial income	46	382,932	824,060	1,206,992	83,211	107,422
Q. Other financial expenses	47	672,204	59,804	732,008	246,371	327,577
XVI. Transfer to financial income	48					
R. Transfer to financial expenses	49					
* Financial profit or loss	50	-1,307,867	388,013	-919,854	-1,053,071	-1,674,226
S. Income tax on ordinary activities	51					
S. 1. – due	52					
S. 2. – deferred	53					
	54					
** Profit or loss from ordinary activities	55	-5,138,291	-554,812	-5,693,103	-2,272,231	-5,168,910
XVII. Extraordinary income	56	135,774	2,554,611	2,690,385	135,624	311,333
T. Extraordinary expenses	57	1,407,894	408,773	1,816,667	1,957,957	3,066
U. Income tax on extraordinary activities	58					
U. 1. – due	59					
U. 2. – deferred	60					
* Extraordinary profit or loss	61	-1,272,120	2,145,838	873,718	-1,822,333	308,267
W. Transfer of share of profit or loss of partnership to partners	62					
*** Profit or loss for the current period	63	-6,410,411	1,591,026	-4,819,385	-4,094,564	-4,860,643
Profit or loss before taxation	64	-6,410,411	1,591,026	-4,819,385	-4,094,564	-4,860,643
Control number	99	103,120,228	46,234,895	149,355,123	151,123,356	138,948,748

Přehled o peněžních tocích (Cash Flow) v plném rozsahu k 31. 12. 2002 (v celých tisících Kč)

ozn.	Text	Skutečnost v účetním období				
		4-12/2002	sledovaném 1-3/2002	2002	minulém 2001	minulém 2000
P.	Stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na začátku účetního období	2 919 207	2 074 207	2 074 207	2 587 539	1 635 102
	<i>Peněžní toky z hlavní výdělečné činnosti (provozní činnosti)</i>					
Z.	Účetní zisk nebo ztráta z běžné činnosti před zdaněním	-7 294 009	1 600 906	-5 693 103	-2 272 231	-5 168 910
A. 1.	Úpravy o nepeněžní operace	10 713 732	-825 747	9 887 985	6 216 853	6 745 400
A. 1. 1.	Odписы stálých aktiv (+) s výjimkou zůstatkové ceny prodaných stálých aktiv, a dále umořování opravné položky k nabytému majetku (+/-)	4 763 608	1 380 235	6 143 843	5 816 197	5 533 380
A. 1. 2.	Změna stavu opravných položek, rezerv	2 643 442	-2 542 494	100 948	-1 163 193	-522 856
A. 1. 3.	Zisk (ztráta) z prodeje stálých aktiv (-/+)	-149 097	-39 731	-188 828	-52 537	-61 006
A. 1. 4.	Výnosy z dividend a podílů na zisku (-)	-412		-412		
A. 1. 5.	Vyúčtované nákladové úroky (+) s výjimkou kapitalizovaných úroků a výnosové úroky (-)	1 019 007	376 243	1 395 250	1 428 974	1 453 353
A. 1. 6.	Případné opravy a ostatní nepeněžní operace	2 437 184		2 437 184	187 412	342 529
A. *	Čistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním, změnami pracovního kapitálu a mimořádnými položkami	3 419 723	775 159	4 194 882	3 944 622	1 576 490
A. 2.	Změna stavu nepeněžních složek pracovního kapitálu	-3 319 027	1 089 365	-2 229 662	1 459 443	1 024 502
A. 2. 1.	Změna stavu pohledávek z provozní činnosti (+/-), aktivních účtů časového rozlišení a dohadných účtů aktiv	-2 235 058	-183 294	-2 418 352	-3 059 213	30 218
A. 2. 2.	Změna stavu krátkodobých závazků z provozní činnosti (+/-), pasivních účtů časového rozlišení a dohadných účtů pasiv	-1 016 986	1 322 633	305 647	4 444 786	595 214
A. 2. 3.	Změna stavu zásob (+/-)	-66 983	-49 974	-116 957	9 860	5 408
A. 2. 4.	Změna stavu krátkodobého finančního majetku nespádajícího do peněžních prostředků a ekvivalentů				64 010	393 662
A. **	Čistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním a mimořádnými položkami	100 696	1 864 524	1 965 220	5 404 065	2 600 992
A. 3.	Vyplacené úroky s výjimkou kapitalizovaných úroků (-)	-1 386 336	-114 310	-1 500 646	-1 354 964	-1 558 545
A. 4.	Přijaté úroky (+)	22 447	8 238	30 685	57 934	105 192
A. 5.	Zaplacená daň z příjmů za běžnou činnost a za doměrky daně za minulá období (-)	1 396	-570	826	3 172	1 130
A. 6.	Příjmy a výdaje spojené s mimořádnými účetními případy, které tvoří mimořádný výsledek hospodaření včetně uhrazené splatné daně z příjmů z mimořádné činnosti (+/-)	2 158 057	-9 880	2 148 177	-337 019	312 075
A. ***	Čistý peněžní tok z provozní činnosti	896 260	1 748 002	2 644 262	3 773 188	1 460 844

Cash flow statement full version year ended 31 December 2002 (CZK '000)

Den.	Item	Accounting period				
		4-12/2002	current 1-3/2002	2002	previous 2001	previous 2000
P.	Cash and cash equivalents at the beginning of the accounting period	2,919,207	2,074,207	2,074,207	2,587,539	1,635,102
	<i>Cash flows from the principal gainful activities (ordinary activities)</i>					
Z.	Profit/(loss) from ordinary activities before tax	-7,294,009	1,600,906	-5,693,103	-2,272,231	-5,168,910
A. 1.	Adjustments for non-cash transactions	10,713,732	-825,747	9,887,985	6,216,853	6,745,400
A. 1. 1.	Depreciation of fixed assets (+) excluding book value of fixed assets sold, receivables write offs (+), amortisation of goodwill	4,763,608	1,380,235	6,143,843	5,816,197	5,533,380
A. 1. 2.	Change in provisions, reserves	2,643,442	-2,542,494	100,948	-1,163,193	-522,856
A. 1. 3.	Profit/(loss) on sale of fixed assets	-149,097	-39,731	-188,828	-52,537	-61,006
A. 1. 4.	Revenues from dividends and shares from profit	-412		-412		
A. 1. 5.	Interest expense (+) excluding capitalised interest and interest income (-)	1,019,007	376,243	1,395,250	1,428,974	1,453,353
A. 1. 6.	Adjustments, if any, and other non-cash transactions	2,437,184		2,437,184	187,412	342,529
A. *	Net cash flow from operating activities before tax, movements in working capital and extraordinary items	3,419,723	775,159	4,194,882	3,944,622	1,576,490
A. 2.	Change in the balance of non-cash components of working capital	-3,319,027	1,089,365	-2,229,662	1,459,443	1,024,502
A. 2. 1.	Change in receivables from operating activities, deferred expenses and accrued income and estimated receivables	-2,235,058	-183,294	-2,418,352	-3,059,213	30,218
A. 2. 2.	Change in short-term payables from operating activities, accrued expenses and deferred income and estimated payables	-1,016,986	1,322,633	305,647	4,444,786	595,214
A. 2. 3.	Change in inventory	-66,983	-49,974	-116,957	9,860	5,408
A. 2. 4.	Change in current financial assets not falling within cash and cash equivalents				64,010	393,662
A. **	Net cash flow from operating activities before tax and extraordinary items	100,696	1,864,524	1,965,220	5,404,065	2,600,992
A. 3.	Interest paid (-), except interest capitalised	-1,386,336	-114,310	-1,500,646	-1,354,964	-1,558,545
A. 4.	Interest received (+)	22,447	8,238	30,685	57,934	105,192
A. 5.	Income tax paid for operating activities, additional tax paid for previous periods (-)	1,396	-570	826	3,172	1,130
A. 6.	Receipts and expenditures relating to extraordinary activities, which form extraordinary profit or loss, including income tax paid from extraordinary activities	2,158,057	-9,880	2,148,177	-337,019	312,075
A. ***	Net cash flow from operating activities	896,260	1,748,002	2,644,262	3,773,188	1,460,844

ozn.	Text (pokračování)	Skutečnost v účetním období				
		4-12/2002	sledovaném 1-3/2002	2002	minulém 2001	minulém 2000
<i>Peněžní toky z investiční činnosti</i>						
B. 1.	Výdaje spojené s nabytím stálých aktiv (-)	-7 558 229	-1 188 814	-8 747 043	-16 656 815	-14 139 940
B. 2.	Příjmy z prodeje stálých aktiv (+)	178 701	46 596	225 297	67 606	95 156
B. 3.	Půjčky a úvěry spřízněným osobám (-/+)					
B.***	Čistý peněžní tok vztahující se k investiční činnosti	-7 379 528	-1 142 218	-8 521 746	-16 589 209	-14 044 784
<i>Peněžní toky z finančních činností</i>						
C. 1.	Dopady změn dlouhodobých závazků, popř. takových krátkodobých závazků, které spadají do oblasti finanční činnosti (např. některé provozní úvěry) na peněžní prostředky a ekvivalenty	5 212 257	323 019	5 535 276	6 102 860	8 063 363
C. 2.	Dopady změn vlastního kapitálu na peněžní prostředky a peněžní ekvivalenty	25 776	-83 803	-58 027	6 199 829	5 537 024
C. 2. 1.	Zvýšení peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů z titulu zvýšení základního kapitálu, emisního ážia, event. rezervního fondu, včetně složených záloh na toto zvýšení (+)	2 242	-2 242		-19 854	33 907
C. 2. 2.	Vyplacení podílů na vlastním kapitálu společníkům (-)	0	0			
C. 2. 3.	Další vklady peněžních prostředků společníků a akcionářů (+)	-12 822	12 822		6 525 841	5 911 691
C. 2. 4.	Úhrada ztráty společníky (+)	0	0			
C. 2. 5.	Přímé platby na vrub fondů (-)	36 356	-94 383	-58 027	-306 158	-408 574
C. 2. 6.	Vyplacené dividendy a podíly na zisku včetně zaplacené srážkové daně vztahující se k těmto nárokům a včetně finančního vypořádání se společníky veřejné obchodní společnosti a komplementáři u komanditní společnosti (-)					
C. 3.	Přijaté dividendy a podíly na zisku s výjimkou podniků, jejichž předmětem činnosti je investiční činnost (investiční společnosti a fondy) (+)	412		412		
C.***	Čistý peněžní tok vztahující se k finanční činnosti	5 238 445	239 216	5 477 661	12 302 689	13 600 387
F.	Čisté zvýšení, resp. snížení peněžních prostředků	-1 244 823	845 000	-399 823	-513 332	1 016 447
R.	Stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na konci účetního období	1 674 384	2 919 207	1 674 384	2 074 207	2 651 549

Den.	Item (continued)	Accounting period				
		4-12/2002	current 1-3/2002	2002	previous 2001	previous 2000
	<i>Cash flows from investing activities</i>					
B. 1.	Fixed assets expenditures (-)	-7,558,229	-1,188,814	-8,747,043	-16,656,815	-14,139,940
B. 2.	Proceeds from fixed assets sold (+)	178,701	46,596	225,297	67,606	95,156
B. 3.	Loans provided to related parties (-/+)					
B. ***	Net cash flow from investing activities	-7,379,528	-1,142,218	-8,521,746	-16,589,209	-14,044,784
	<i>Cash flow from financial activities</i>					
C. 1.	Impact of changes in long term or short term payables on cash and cash equivalents	5,212,257	323,019	5,535,276	6,102,860	8,063,363
C. 2.	Impact on cash and cash equivalents due to change in equity	25,776	-83,803	-58,027	6,199,829	5,537,024
C. 2. 1.	Increase in cash and cash equivalents due to change in registered capital, share premium, reserve fund, including prepayments made for this increase (+)	2,242	-2,242		-19,854	33,907
C. 2. 2.	Capital payments to partners and shareholders (+)	0	0			
C. 2. 3.	Grants into equity and other deposits of cash made by partners and shareholders (+)	-12,822	12,822		6,525,841	5,911,691
C. 2. 4.	Reimbursement of loss by partners (+)	0	0			
C. 2. 5.	Payments made from funds (-)	36,356	-94,383	-58,027	-306,158	-408,574
C. 2. 6.	Dividends and ownership interests paid, including withholding tax related to these claims and including financial clearance with partners (-)					
C. 3.	Dividends and ownership interests received, except companies where the main activity is investing activity (+)	412		412		
C. ***	Net cash flow from financing activities	5,238,445	239,216	5,477,661	12,302,689	13,600,387
F.	Net increase or decrease of cash and cash equivalents	-1,244,823	845,000	-399,823	-513,332	1,016,447
R.	Cash and cash equivalents at the end of the accounting period	1,674,384	2,919,207	1,674,384	2,074,207	2,651,549



Příloha k účetní závěrce k 31. prosinci 2002

I. OBECNÉ INFORMACE

(a) Obecné informace

České dráhy, státní organizace (dále „ČD“, případně „organizace“), byly zřízeny zákonem ČNR č. 9/1993 Sb., o Českých drahách jako nástupnický subjekt státní organizace Československé státní dráhy na území České republiky. ČD vznikly zápisem do obchodního rejstříku ke dni 1. 1. 1993. Sídlem ČD je Praha 1, nábr. L. Svobody 1222/12.

K 1. 1. 2003 došlo na základě zákona č. 77/2002 Sb. k ukončení činnosti stávající státní organizace České dráhy a ke vzniku akciové společnosti České dráhy a státní organizace Správa železniční dopravní cesty jako jejich právních nástupců, viz bod 25.

(b) Předmět činnosti

Hlavním předmětem činnosti ČD je přeprava osob a věcí na celostátních a regionálních drahách, provoz celostátních a regionálních drah a činnosti související.

(c) Organizační struktura

Základními organizačními složkami ČD jsou divize obchodně provozní (DOP), divize dopravní cesty (DDC), generální ředitelství a generální inspekce.

(d) Orgány ČD k 31. prosinci 2002

Orgány ČD jsou správní rada ČD, generální ředitel ČD a generální inspektor ČD.

Statutárním orgánem ČD je generální ředitel, který je do funkce jmenován správní radou. Generálním ředitelem ČD k 31. 12. 2002 je (od 6. 9. 1998) pan Ing. Dalibor Zelený.

Do působnosti správní rady náleží mimo jiné schvalování a rozhodování v záležitostech zásadního a strategického charakteru. Členy správní rady k 31. 12. 2002 jsou:

Ing. Pavel Stoullil (předseda správní rady)

Ing. Ivan Foltýn (místopředseda správní rady)

Ing. František Bernášek

Jaroslav Jelínek

Ing. Jan Kasnar, CSc.

Bc. Petr Krejčí

Prof. Ing. Milan Lánský, DrSc.

Ing. Jiří Sedláček

Doc. Ing. Karel Sellner, CSc.

Doc. Ing. Karel Špaček

Ing. Pavel Špulák

Ing. Jaromír Dušek

Ing. Vojtěch Kocourek

Dne 1. 4. 2001 podal rezignaci bývalý předseda správní rady Miroslav Kapoun, ze správní rady byl odvolán dne 14. 11. 2001 Ing. Jaroslav Plachý a dne 22. 8. 2001 Doc. Ing. Zdeněk Žemlička, CSc. Novými členy správní rady byli jmenováni Ing. František Bernášek (23. 8. 2001) a Ing. Jiří Sedláček (3. 4. 2001). Dne 12. 6. 2002 byl odvolán Ing. Vladimír Karásek. Dne 13. 11. 2002 byli novými členy jmenováni Ing. Jaromír Dušek a Ing. Vojtěch Kocourek.

Dozorčím a kontrolním orgánem ČD je generální inspektor. Do 31. 1. 2001 byla generálním inspektorem Ing. Květoslava Kořínková, CSc. K 31. 12. 2002 (s účinností od 1. 2. 2001) je generálním inspektorem Bc. Zdeněk Žák.



Notes to the Financial Statements for the Year Ended 31 December 2002

I. GENERAL INFORMATION

(a) General Information

Czech Railways, state organisation ("ČD" or the "Organisation"), was established by the Czech Railways Act of the Czech National Council No. 9/1993 Coll., as a successor of the Czechoslovak State Railways, state organisation, in the Czech Republic. ČD came into existence following its registration in the Register of Companies on 1 January 1993. The registered office of ČD is located at náměstí L. Svobody 1222/12, Prague 1.

Pursuant to Act 77/2002 Coll., the existent state organisation Czech Railways discontinued its activities and operations as of 1 January 2003 and the joint stock company Czech Railways and the state organisation Railway Route Administration were formed as its legal successors. Refer to Note 25.

(b) Principal Area of Operations

ČD is primarily engaged in the transportation of passengers and goods on national and regional railway lines, operation of the national and regional railway lines and related activities.

(c) Organisational Structure

The basic organisational units of ČD are trade and operations (DOP), infrastructure (DDC) and the Director General's and Inspector General's offices.

(d) ČD's Bodies as of 31 December 2002

ČD's bodies are the Board of Representatives, the Director General, and the Inspector General.

The statutory body of ČD is the Director General, who is appointed by the Board of Representatives. As of 31 December 2002, Mr Dalibor Zelený held the office of ČD's Director General (since 6 September 1998).

The Board of Representatives is, among others, authorised to approve and make decisions on issues of principal and strategic importance. The members of the Board of Representatives as of 31 December 2002 are as follows:

Pavel Stoužil (Chairman of the Board of Representatives)
Ivan Foltýn (Vice Chairman of the Board of Representatives)
František Bernášek
Jaroslav Jelínek
Jan Kasnar
Petr Krejčí
Milan Lánský
Jiří Sedláček
Karel Sellner
Karel Špaček
Pavel Špulák
Jaromír Dušek
Vojtěch Kocourek

On 1 April 2001, the then Chairman of the Board of Representatives, Mr Miroslav Kapoun, resigned. Messrs Jaroslav Plachý and Zdeněk Žemlička were recalled from the Board of Representatives on 14 November 2001 and 22 August 2001, respectively. Messrs František Bernášek and Jiří Sedláček were appointed as new members of the Board of Representatives on 23 August 2001 and 3 April 2001, respectively. On 12 June 2002, Mr Vladimír Karásek was recalled. Messrs Jaromír Dušek and Vojtěch Kocourek were appointed as new members of the Board of Representatives on 13 November 2002.

The supervisory and controlling body of ČD is the Inspector General. Prior to 31 January 2001, Mrs Květoslava Kořínková held the post of Inspector General. As of 31 December 2002 (with effect from 1 February 2001, the position of Inspector General was held by Mr Zdeněk Žák.

(e) Podniky, ve kterých mají ČD podstatný nebo rozhodující vliv

Stav k 31. 12. 2002

Název společnosti	Základní kapitál (v tis. Kč)	Vlastní kapitál (v tis. Kč)	Hospodářský výsledek za rok 2002	Cena pořízení podílů ČD (v tis. Kč)	Podíl ČD na vlastním kapitálu (v %)
RAILREKLAM, spol. s r.o.					
Klimentská 36, Praha 1	500	28 667	6 381	29 250	100
RailReal a.s.					
Olišanská 1a, Praha 3	1 000	1 021	134	660	66
Podniky s rozhodujícím vlivem				29 910	
BOHEMIAKOMBI, spol. s r.o.					
Opletalova 6, Praha 1	6 000	29 555	3 493	822	20
CR-City a.s.					
Olišanská 1a, Praha 3	2 000	1 917	-83	680	34
CD CENTRUM, a.s.					
Heršpická 813/5, Brno	6 000	5 021	-931	2 940	49
Podniky s podstatným vlivem				4 442	
Celkem				34 352	

Stav k 31. 3. 2002

Název společnosti	Základní kapitál (v tis. Kč)	Vlastní kapitál (v tis. Kč)	Hospodářský výsledek běžného úč. období	Cena pořízení podílů ČD (v tis. Kč)	Podíl ČD na vlastním kapitálu (v %)
RAILREKLAM, spol. s r.o.					
Klimentská 36, Praha 1	500	17 363	3 633	29 250	100
RailReal a.s.					
Olišanská 1a, Praha 3	1 000	887	-19	660	66
Podniky s rozhodujícím vlivem				29 910	
BOHEMIAKOMBI, spol. s r.o.					
Opletalova 6, Praha 1	6 000	28 064	4 852	822	20
CD CENTRUM, a.s.					
Heršpická 813/5, Brno	1 000	952	-24	490	49
Podniky s podstatným vlivem				1 312	
Celkem				31 222	

Stav k 31. 12. 2001

Název společnosti	Základní kapitál (v tis. Kč)	Vlastní kapitál (v tis. Kč)	Hospodářský výsledek běžného úč. období	Cena pořízení podílů ČD (v tis. Kč)	Podíl ČD na vlastním kapitálu (v %)
RAILREKLAM, spol. s r.o.					
Klimentská 36, Praha 1	500	17 363	3 633	29 250	100
RailReal a.s.					
Olišanská 1a, Praha 3	1 000	887	-19	660	66
Podniky s rozhodujícím vlivem				29 910	
BOHEMIAKOMBI, spol. s r.o.					
Opletalova 6, Praha 1	6 000	28 064	4 852	822	20
CD CENTRUM, a.s.					
Heršpická 813/5, Brno	1 000	952	-24	490	49
Podniky s podstatným vlivem				1 312	
Celkem				31 222	

(e) Investments in Associates and Subsidiaries

Set out below is an analysis of equity investments as of 31 December 2002

Name of the company	Share capital (CZK '000)	Equity (CZK '000)	Profit or loss for 2002	ČD's cost (CZK '000)	ČD's share of equity (%)
RAILREKLAM, spol. s r.o.					
Klimentská 36, Praha 1	500	28,667	6,381	29,250	100
RailReal a.s.					
Olšanská 1a, Praha 3	1,000	1,021	134	660	66
Subsidiary undertakings				29,910	
BOHEMIAKOMBI, spol. s r.o.					
Opletalova 6, Praha 1	6,000	29,555	3,493	822	20
CR-City a.s.					
Olšanská 1a, Praha 3	2,000	1,917	-83	680	34
CD CENTRUM, a.s.					
Heršpická 813/5, Brno	6,000	5,021	-931	2,940	49
Associated undertakings				4,442	
Total				34,352	

Set out below is an analysis of equity investments as of 31 March 2002

Name of the company	Share capital (CZK '000)	Equity (CZK '000)	Profit or loss for the period	ČD's cost (CZK '000)	ČD's share of equity (%)
RAILREKLAM, spol. s r.o.					
Klimentská 36, Praha 1	500	17,363	3,633	29,250	100
RailReal a.s.					
Olšanská 1a, Praha 3	1,000	887	-19	660	66
Subsidiary undertakings				29,910	
BOHEMIAKOMBI, spol. s r.o.					
Opletalova 6, Praha 1	6,000	28,064	4,852	822	20
CD CENTRUM, a.s.					
Heršpická 813/5, Brno	1,000	952	-24	490	49
Associated undertakings				1,312	
Total				31,222	

Set out below is an analysis of equity investments as of 31 December 2001

Name of the company	Share capital (CZK '000)	Equity (CZK '000)	Profit or loss for the period	ČD's cost (CZK '000)	ČD's share of equity (%)
RAILREKLAM, spol. s r.o.					
Klimentská 36, Praha 1	500	17,363	3,633	29,250	100
RailReal a.s.					
Olšanská 1a, Praha 3	1,000	887	-19	660	66
Subsidiary undertakings				29,910	
BOHEMIAKOMBI, spol. s r.o.					
Opletalova 6, Praha 1	6,000	28,064	4,852	822	20
CD CENTRUM, a.s.					
Heršpická 813/5, Brno	1,000	952	-24	490	49
Associated undertakings				1,312	
Total				31,222	

Stav k 31. 12. 2000

Název společnosti	Základní jmění (v tis. Kč)	Vlastní jmění (v tis. Kč)	Hospodářský výsledek běžného úč. období	Cena pořízení podílů ČD (v tis. Kč)	Podíl ČD na vlastním jmění (v %)
RAILREKLAM, spol. s r.o.					
Klimentská 36, Praha 1	500	13 729	5 454	29 250	100
RailReal a.s.					
Olšanská 1a, Praha 3	1 000	906	-94	660	66
Podniky s rozhodujícím vlivem				29 910	
BOHEMIAKOMBI, spol. s r.o.					
Opletalova 6, Praha 1	6 000	25 577	5 914	822	20
Podniky s podstatným vlivem				822	
Celkem				30 732	

Společnost BOHEMIAKOMBI, spol. s r.o., vznikla zápisem do obchodního rejstříku 10. 8. 1991, povolení k založení podniku se zahraniční majetkovou účastí bylo vydáno federálním ministerstvem financí dne 6. března 1991 pod č.j. XI/2-4 707/91. Majetková účast ve společnosti BOHEMIAKOMBI, spol. s r.o., vznikla na základě usnesení vlády Československé federativní republiky č. 744 ze dne 14. 11. 1991. Společnost podniká jako operátor mezinárodní kombinované dopravy.

Společnost CR-City a.s. vznikla zápisem do obchodního rejstříku 12. 6. 2002. Společnost se zabývá především inženýrskou činností v investiční výstavbě.

Společnost CD CENTRUM, a.s., byla založena rozhodnutím zakladatele MORÁVKA CENTRUM, a.s., se sídlem Heršpická 813/5, Brno bez výzvy k upsání akcií, sepsáním zakladatelské listiny formou notářského zápisu ze dne 4. 12. 2000 a v souladu s ustanovením § 162 a násl. obchodního zákoníku č. 513/91 Sb., ve znění změn a doplňků. Společnost je zapsána u Krajského soudu v Brně, oddíl B, vložka 2498 ze dne 19. 12. 2000. Majetková účast ve společnosti CD CENTRUM, a.s., vznikla na základě darovací smlouvy ze dne 20. 12. 2001 uzavřené mezi ČD a společností MORÁVKA CENTRUM, a.s. Společnost se zabývá zejména inženýrskou činností v investiční výstavbě. Na základě usnesení valné hromady dne 15. 10. 2002 došlo ke zvýšení základního kapitálu společnosti.

Společnost RailReal a.s. vznikla zápisem do obchodního rejstříku dne 6. 12. 2000. ČD získaly akcie společnosti RailReal a.s. na základě darovacích smluv ze dne 20. 12. 2000. Hlavním předmětem společnosti je projektování a inženýrská činnost v investiční výstavbě.

Majetková účast ČD ve společnosti RAILREKLAM, spol. s r.o., vznikla na základě zakladatelské smlouvy k založení společnosti s ručením omezeným se společníkem Österreichisches Verkehrsbüro AG ze dne 21. 2. 1991. Společnost se zabývá reklamní činností s používáním majetku ČD. Na základě smlouvy ze dne 28. 12. 2000 byl převeden 50% obchodní podíl společnosti Österreichisches Verkehrsbüro AG na ČD za cenu pořízení 29 mil. Kč. Tímto dnem se ČD staly jediným vlastníkem společnosti RAILREKLAM, spol. s r.o., která se zabývá reklamní činností, zejména inzercí v oblasti železniční dopravy.

Na základě dostupných informací se reálná hodnota všech vlastněných investic k 31. 12. 2002 neliší významně od jejich pořizovací hodnoty, a proto nebylo o změně reálné hodnoty účtováno.

(f) Ostatní podíly

Kromě výše uvedených podílů vlastní ČD menšinové podíly ve společnostech Eurofima (evropská společnost pro financování obnovy parku železničních kolejových vozidel, ve které mají majetkový podíl železnice různých evropských států), INTERCONTAINER-INTERFRIGO (provozovatel zprostředkovatelské činnosti v železniční přepravě), PRaK, a.s. (společnost zabývající se projektovou a inženýrskou činností v investiční výstavbě), STROJEXPORT a.s. (obchodní společnost), INTERNATIONALE SPEDITION DĚČÍN a.s. (mezinárodní a vnitrostátní zasilatel) a HIT Rail b.v. (inženýrská organizace evropských železnic v rámci UIC zabývající se mezinárodní železniční přenosovou datovou sítí).

Na základě dostupných informací se reálná hodnota všech vlastněných investic k 31. 12. 2002 neliší významně od jejich pořizovací hodnoty, a proto nebylo o změně reálné hodnoty účtováno.

Set out below is an analysis of equity investments as of 31 December 2000

Name of the company	Share capital (CZK '000)	Equity (CZK '000)	Profit or loss for the period	ČD's cost (CZK '000)	ČD's share of equity (%)
RAILREKLAM, spol. s r.o.					
Klimentská 36, Praha 1	500	13,729	5,454	29,250	100
RailReal a.s.					
Olšanská 1a, Praha 3	1,000	906	-94	660	66
Subsidiary undertakings				29,910	
BOHEMIAKOMBI, spol. s r.o.					
Opletalova 6, Praha 1	6,000	25,577	5,914	822	20
Associated undertakings				822	
Total				30,732	

BOHEMIAKOMBI was incorporated following its registration in the Register of Companies on 10 August 1991. The formation of the company with a foreign shareholder was permitted by the Federal Ministry of Finance on 6 March 1991, under document no. XI/2-4 707/91. The ownership interest in BOHEMIAKOMBI was based on the Resolution of the Government of the Czechoslovak Federal Republic No. 744 of 14 November 1991. The company is an international combined transport operator.

CR-City a.s. was incorporated following its registration in the Register of Companies on 12 June 2002. The company is primarily engaged in undertaking engineering activities in respect of investment construction.

CD CENTRUM, a.s. was formed pursuant to the resolution of its founder, MORÁVKA CENTRUM, a.s., registered at Heršpická 813/5, Brno, without an invitation to subscribe for shares, following the preparation of a Deed of Foundation in the form of a notarial deed on 4 December 2000, and in compliance with the provision of Section 162 and following sections of the Commercial Code 513/91 Coll., as amended. The company was entered in the Register of Companies maintained by the Regional Court in Brno, Section B, File No. 2498, on 19 December 2000. The ownership interest in CD CENTRUM, a.s. was established on the basis of a gift contract of 20 December 2001 entered into by ČD and MORÁVKA CENTRUM, a.s. The company is primarily engaged in undertaking engineering activities in respect of investment construction. Pursuant to the resolution of the General Meeting of Shareholders dated 15 October 2002, the company's share capital was increased.

RailReal was incorporated following its registration in the Register of Companies on 6 December 2000. ČD obtained RailReal's shares on the basis of gift contracts dated 20 December 2000. The company is primarily engaged in designing and engineering activities in respect of investment construction.

ČD's ownership interest in RAILREKLAM, spol. s r.o. was based on a limited company formation agreement signed with Österreichisches Verkehrsbüro, AG on 21 February 1991. The company undertakes advertising activities using ČD's assets. Pursuant to a contract of 28 December 2000, a 50 percent shareholding in Österreichisches Verkehrsbüro, AG was transferred to ČD at a cost of CZK 29 million. As of the above date, ČD became the sole owner of RAILREKLAM that is engaged in the advertising business, focused mainly on advertising railway transport.

Based upon available information, the fair value of all held investments as of 31 December 2002 does not significantly differ from their cost and hence no fair value changes were recognised.

(f) Other Equity Investments

In addition to the equity interests referred to above, ČD holds minority interests in Eurofima (an European company engaged in funding the renovation of railway vehicles, railway organisations of various European states hold equity interests in this organisation), INTERCONTAINER-INTERFRIGO (provider of mediation services in railway transportation), PraK, a.s. (company involved in designing and engineering activities in respect of investment construction), STROJEXPORT a.s. (trading business), INTERNATIONALE SPEDITION DĚČÍN a.s. (cross-border and in-country shipper) and HIT Rail b.v. (an engineering organisation of European railway organisations engaged in running an international railway data transmission network as part of UIC).

Based upon available information, the fair value of all held investments as of 31 December 2002 does not significantly differ from their cost and hence no fair value changes were recognised.

II. INFORMACE O ÚČETNÍCH METODÁCH A OBECNÝCH ÚČETNÍCH ZÁSADÁCH

A. Účetní postupy

Účetní závěrka je sestavena a předložena v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, jak vyplývá ze změn a doplnění provedených zákony č. 117/1994 Sb., č. 227/1997 Sb., č. 492/2000 Sb. a č. 353/2001 Sb. a příslušnými právními předpisy.

Organizace vede účetnictví a sestavuje účetní závěrku v souladu s předpisy platnými pro podnikatelské subjekty.

Výkaz zisku a ztráty, rozvaha a přehled o peněžních tocích (cash flow) jsou předloženy v předepsaném formátu.

Majetek a závazky nabyté ČD k 1. 1. 1993 rozdělením Československých státních drah (ČSD) byly přeneseny do účetnictví ČD v jejich účetních hodnotách.

Dle požadavku zákona č. 77/2002 Sb. (viz bod 25) byla předchozí účetní závěrka ČD sestavena k 31. 3. 2002 (tj. za období leden – březen 2002). Z tohoto důvodu obsahuje tato účetní závěrka údaje za:

- > období duben – prosinec 2002 (tj. období od poslední sestavené účetní závěrky);
- > období leden – březen 2002 (tj. období předchozí účetní závěrky);
- > rok 2002 a předchozí roky 2001 a 2000 (z důvodu zachování srovnatelnosti).

B. Výnosy

Výnosy z přepravy jsou zaúčtovány do období, ve kterém byly přepravní služby poskytnuty. Rovněž ostatní výnosy jsou zaúčtovány časově rozlišené s výjimkou případů, kdy příslušnou částku časově rozlišených výnosů nelze s dostatečnou jistotou odhadnout, nebo případů, kdy účtování časově rozlišených výnosů není českými účetními předpisy vyžadováno.

C. Ocenění dlouhodobého majetku

Dlouhodobý nehmotný majetek

Dlouhodobý nehmotný majetek je oceněn v pořizovacích cenách. Logo ČD je oceněno cenou stanovenou nezávislým znalcem a k okamžiku zaúčtování k němu byly vytvořeny oprávky v plné výši bez dopadu do výkazu zisku a ztráty.

Pozemky

Pozemky nabyté do roku 1992 jsou oceněny dle vyhlášky ministerstva financí cenou obecně platnou v době nabytí majetku. Pozemky nabyté po roce 1992 jsou oceněny v pořizovacích cenách.

Stavby

Stavby (mimo tratí) jsou oceněny v pořizovacích cenách.

Tratě

Tratě jsou oceněny pořizovacími cenami. Náklady na obnovu a udržování tratí jsou účtovány do nákladů běžného období. Zůstatková účetní hodnota těch částí existujících tratí, které jsou použity při výstavbě nových koridorů, je zahrnuta do pořizovacích cen koridorů.

Dopravní prostředky, stroje a zařízení

Dopravní prostředky, stroje a zařízení jsou oceněny v pořizovacích cenách.

Majetek ve výstavbě

Majetek ve výstavbě je oceněn v pořizovacích cenách, tj. včetně úroků z úvěrů poskytnutých pro financování tohoto majetku do doby jeho zařazení do užívání a včetně ostatních nákladů spojených s jeho pořízením.

Drobný dlouhodobý hmotný majetek

Drobný dlouhodobý hmotný majetek zahrnuje samostatné movité věci, jejichž ocenění je v intervalu od 10 000 Kč do 40 000 Kč včetně. Odpisy jsou prováděny dle zařazení do odpisových skupin podle tříd a oborů v závislosti na očekávané životnosti majetku.



II. ACCOUNTING POLICIES AND PRINCIPLES

A. Basis of Preparation

The financial statements are prepared and presented in accordance with the Accounting Act 563/1991 Coll., as amended and modified by Acts 117/1994 Coll., 227/1997 Coll., 492/2000 Coll. and 353/2001 Coll., and relevant legislation.

The Organisation maintains its accounting books and records and prepares financial statements in compliance with regulations applicable for businesses.

The profit and loss account, the balance sheet and the cash flow statement are presented in the statutory reporting format.

Assets and liabilities acquired by ČD on 1 January 1993, under the split of the Czechoslovak State Railways (CSD) were transferred to ČD's books and accounts at their carrying values.

Pursuant to the requirement arising from Act 77/2002 Coll. (refer to Note 25), ČD's previous financial statements were prepared as of 31 March 2002 (that is, for the three months ended 31 March 2002). As such, these financial statements include figures in respect of:

- > Period from April to December 2002 (that is, the period from the most recent prepared set of financial statements);
- > Period from January to March 2002 (that is, the most recent reporting period); and
- > Years ended 31 December 2002, 2001 and 2000 (to maintain comparability).

B. Revenue Recognition

Revenues related to transportation services are recognised in the period in which the services are provided. Other revenues are also recognised on an accrual basis, except where accruals cannot be estimated with a reasonable degree of certainty or where an accrual basis of accounting is not required by Czech accounting regulations.

C. Valuation of Fixed Assets

Intangible Fixed Assets

Intangible fixed assets are valued at acquisition cost. ČD's logo is valued at the price determined by an independent appraiser and a full provisioning charge on this logo was recognised at the moment of the capitalisation, without any impact on the profit and loss account.

Land

Land acquired prior to 1992 is stated at a value prescribed by the regulation issued by the Finance Ministry. Land acquired after 1992 is valued at acquisition cost.

Buildings

Buildings (except for tracks) are carried at acquisition cost.

Tracks

Tracks are carried at acquisition cost. The cost of renewals and maintenance of tracks is charged to the profit and loss account in the current year. The net book value of the components of existing tracks which are used developing new corridors is added to the cost of the corridors.

Rolling stock, plant and equipment

Rolling stock, plant and equipment are stated at acquisition cost.

Assets under construction

Assets under construction are stated at acquisition cost including interest on loans provided to fund these assets before commencement of their use and other costs attributable to their acquisition.

Low value tangible fixed assets

Low value tangible fixed assets consist of individual movable assets with an acquisition cost between CZK 10,000 and CZK 40,000 inclusive. Depreciation is charged according to classes and categories of assets based on their estimated useful lives.

Drobný dlouhodobý nehmotný majetek

Drobný dlouhodobý nehmotný majetek zahrnuje majetek s pořizovací cenou do 40 000 Kč včetně pořízený do 31. 12. 1998. Odpisy tohoto majetku jsou prováděny dle zařazení do odpisových skupin podle tříd a oborů v závislosti na očekávané životnosti majetku. Od 1. 1. 1999 je drobný dlouhodobý nehmotný majetek s pořizovací cenou do 60 000 Kč účtován do nákladů a nadále evidován pouze v operativní evidenci.

Majetek pořízený vlastní činností

Hmotný a nehmotný majetek pořízený vlastní činností je oceněn vlastními náklady.

Přecenění majetku

V souladu s českými účetními předpisy nebylo provedeno přecenění majetku, jehož tržní nebo ekonomická hodnota významně převyšuje účetní zůstatkovou hodnotu majetku.

D. Metody odepisování

Majetek je odepisován lineárně po dobu jeho předpokládané ekonomické životnosti. Délka předpokládané ekonomické životnosti majetku je následující:

Stavby a dopravní infrastruktura	roky
Budovy	50
Stavby	25 – 50
Tratě	20 – 50
Signalizační zařízení	20 – 25
Elektrifikace	20 – 30
Telekomunikace	20 – 25
Dopravní prostředky, stroje a zařízení	roky
Lokomotivy	20 – 25
Osobní vozy	20
Nákladní vozy	25 – 33
Stroje a zařízení	10 – 30

E. Leasing

Náklady vynaložené v souvislosti s finančním a operativním leasingem jsou účtovány do období, se kterými věcně a časově souvisí. Najatý majetek a příslušné leasingové závazky nejsou v rozvaze zaznamenány.

F. Ocenění dlouhodobého finančního majetku

Dlouhodobý finanční majetek pořízený do 31. 12. 2001 je oceněn v cenách pořízení, dlouhodobý finanční majetek pořízený po 1. 1. 2002 je v souvislosti se změnou postupů účtování oceněn v pořizovacích cenách. K datu účetní závěrky se zjišťuje reálná hodnota cenných papírů, případná změna reálné hodnoty u cenných papírů určených k obchodování je zúčtována do výkazu zisku a ztráty, u cenných papírů neurčených k obchodování je vykazována v rozvaze jako oceňovací rozdíl z přecenění majetku a závazků.

G. Ocenění zásob

Nakupované zásoby jsou oceňovány v pořizovacích cenách, které zahrnují i ostatní náklady spojené s pořízením, jako např. dopravné, celní poplatky a ostatní vedlejší pořizovací náklady.

Zásoby vytvořené ve vlastní režii jsou oceňovány ve vlastních nákladech.

Zásoby související s výstavbou koridorů jsou oceněny následujícím způsobem:

- při nákupu nových zásob pořizovací cenou;
- u materiálových zásob vyrobených ve vlastní režii (vyzískané zásoby) reprodukční pořizovací cenou stanovenou odborným odhadem dle jejich užité hodnoty.



Low value intangible fixed assets

Low value intangible fixed assets consist of intangible fixed assets with an acquisition cost of CZK 40,000 and less acquired prior to 31 December 1998. Depreciation is charged according to classes and categories of assets based on their estimated useful lives. With effect from 1 January 1999, assets with an acquisition cost up to CZK 60,000 have been expensed through the profit and loss account and subsequently maintained only in the underlying operating records.

Assets produced or generated internally

Tangible and intangible fixed assets produced and generated internally by ČD are stated at the cost of production.

Revaluation of assets

In accordance with Czech accounting regulations, no revaluation has been made for assets which have a market or economical value in excess of their carrying value.

D. Depreciation Policies

Depreciation and amortisation is calculated on a straight line basis over the estimated useful economic lives of the assets. The estimated useful economic lives for the major categories of assets are as follows:

Buildings and transport infrastructure **Years**

Buildings	50
Constructions	25–50
Tracks	20–50
Signalling	20–25
Electrification	20–30
Telecommunications	20–25

Rolling stock, plant and equipment **Years**

Locomotives	20–25
Passenger coaches	20
Wagons	25–33
Plant and equipment	10–30

E. Leases

Costs incurred in respect of finance and operating leases are charged to the profit and loss account in the period to which they relate on an accrual basis. The leased assets and related lease liabilities are not recorded on the balance sheet.

F. Valuation of Non-current Financial Assets

Non-current financial assets acquired prior to 31 December 2001 are carried at purchase cost. Pursuant to the revised accounting procedures, non-current financial assets acquired subsequent to 1 January 2002 are stated at cost. As of the balance sheet date, the Organisation determines the fair value of securities and changes, if any, of fair values of securities held for trading are recorded to the profit and loss account. Changes in fair values of securities not held for trading are reported on the face of the balance sheet as a gain or loss arising from the revaluation of assets and liabilities.

G. Valuation of Inventory

Purchased inventory is valued at cost which also includes costs attributable to the acquisition, such as transport costs, customs duties and similar related indirect costs.

Inventory produced internally is valued at the cost of production.

Inventory relating to the construction of corridors is valued as follows:

- at cost for newly purchased inventory;
- Inventory of material produced internally is stated at replacement cost determined based upon an expert estimate by reference to their value in use.

H. Reprodukční pořizovací cena

Reprodukční pořizovací cena je použita při ocenění darů a majetku nalezeného v průběhu inventarizací a nezahrnutého v účetnictví.

I. Opravné položky

Opravné položky k zásobám jsou vytvářeny na základě inventarizace a stanovení procenta, které pro každou skupinu zásob vyjadřuje pravděpodobnost, že tyto zásoby nebudou použity pro vlastní potřebu ČD nebo budou prodány za cenu nižší než pořizovací.

Opravné položky k pohledávkám jsou vytvořeny v souladu se zákonem č. 593/1992 Sb., o rezervách, ve znění pozdějších předpisů. U vybraných pohledávek je tvořena další opravná položka stanovená v závislosti na předpokládané rizikovosti jednotlivých skupin pohledávek.

Opravné položky k dlouhodobému majetku jsou tvořeny na základě individuálního posouzení reálného stavu jednotlivých položek nebo skupin majetku, resp. jejich odhadovaného budoucího využití.

J. Rezervy

ČD tvoří následující rezervy:

Rezervu na slevy a reklamace, jejíž výše je stanovena kvalifikovaným odhadem slev a reklamací, jež budou přiznány zákazníkům po datu účetní závěrky za přepravu uskutečněnou do data účetní závěrky.

Rezervu na soudní spory ve výši odborného právního odhadu ztrát ze soudních sporů se zohledněním skutečností známých k datu sestavení účetní závěrky.

Rezervu na odvody pojistného na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění a daně z příjmů zaměstnanců z plateb zaměstnancům v rámci tzv. doprovodného sociálního programu, schváleného usnesením vlády České republiky, včetně odhadovaného penále z těchto odvodů. Rezerva byla vyčíslena na základě analýzy provedených plateb doprovodného sociálního programu zaměstnancům a doby jejich prodlení za použití obvyklých sazeb pojistného na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění, daně z příjmů a penále z prodlení pro jednotlivé odvody a daň z příjmů.

Rezervu na penále za pozdní platby sociálního a zdravotního pojištění. Výpočet rezervy zahrnuje jednotlivé dlužné částky a dobu jejich prodlení za použití obvyklé sazby penále z prodlení.

Dále ČD od roku 2002 tvoří rezervu na plnění z titulu odškodňování pracovních úrazů a nemocí z povolání a rezervu na příplatky k důchodům bývalých zaměstnanců. Tyto rezervy jsou tvořeny na základě statistického vyhodnocení dostupných historických údajů ve výši současné hodnoty očekávaných budoucích plateb z titulů nároků vzniklých do data účetní závěrky.

Do roku 2001 ČD tvořily též rezervu na nerealizované kurzové ztráty (viz bod O – transakce v cizích měnách). V souladu se změnami postupů účtování tato rezerva již není v roce 2002 tvořena.

Další informace k rezervám jsou uvedeny v bodech 15 a 19.

K. Základní kapitál

Zůstatková hodnota privatizovaného majetku je účtována přímo proti základnímu kapitálu ČD.

Ztráta předcházejících období byla do roku 1996 účtována proti základnímu kapitálu ČD. Od roku 1997 byla ztráta předcházejících období vykazována samostatně jako neuhrzená ztráta minulých let. Dne 31. 5. 2002 schválila správní rada ČD účetní vypořádání ztrát z let 1996 – 2001 ve výši 25 752 mil. Kč proti základnímu kapitálu ČD.

Dotace na pořízení dlouhodobého majetku byly do 31. 12. 2001 vykazovány v rámci ostatních kapitálových fondů. V souladu se změnami postupů účtování jsou dotace na pořízení dlouhodobého majetku od 1. 1. 2002 účtovány jako snížení pořizovací ceny tohoto majetku (viz bod M – státní dotace). Dne 31. 5. 2002 schválila správní rada ČD účetní vypořádání ostatních kapitálových fondů ve výši 31 134 mil. Kč převodem do základního kapitálu ČD.



H. Replacement Cost

Replacement costs are used in valuing gifts and assets identified based on physical inventory which were previously not recorded in the accounting records.

I. Provisions

Provisions are made against inventory on the basis of stocktake results and as a percentage of the respective types of inventory which are potentially unusable for ČD's purposes or which may be disposed at a price lower than cost.

Provisions against receivables are made in compliance with the Provisioning Act 593/1992 Coll., as amended. The Organisation charges additional provisions against selected receivables by reference to the estimated recoverability of individual groups of receivables.

The Organisation recognises provisions against fixed assets on the basis of an assessment of fair values of individual components or groups of assets, taking into account their anticipated future use.

J. Reserves

ČD establishes the following reserves:

Reserves for discounts and claims the amount of which is determined using a reasonable estimate of discounts and claims to be provided to customers subsequent to the balance sheet date in respect of transportation services provided prior to the balance sheet date.

Reserves for legal disputes as equal to the professional legal estimate of losses arising from legal disputes, reflecting facts known as of the balance sheet date.

Reserves for payments of social security and health insurance contributions and income taxes on staff salaries under the "complementary social program" approved by the Czech Government including estimated penalties on these payments. The reserve was calculated on the basis of an analysis of payments under the complementary social program to the staff and the payment delay time using typical insurance rates for social security and health insurance, income taxes and default penalties for individual payments and income tax.

Reserves for penalties for late payments of social security and health insurance. In calculating the reserve, the Organisation reflects individual outstanding amounts and their default periods using the normal default penalty rate.

With effect from the year ended 31 December 2002, the Organisation additionally charges a reserve for payments made as compensation for job-related accidents and diseases and a reserve for extra payments to pensions of former employees. These reserves are established pursuant to a statistical analysis of available historical information as equal to the present value of estimated future payments arising from claims that originate before the balance sheet date.

Until the year ended 31 December 2001, the Organisation also recorded a reserve for unrealised foreign exchange rate losses (refer to Note O "Transactions in Foreign Currencies"). In accordance with the revised accounting procedures, no reserve was recorded in the year ended 31 December 2002.

Further details about reserves can be found at Notes 15 and 19.

K. Share Capital

The net book values of assets privatised are charged directly against ČD's share capital.

Until 1996, prior year losses were settled against ČD's share capital. With effect from 1997, prior year losses have been presented separately as accumulated losses from prior years. On 31 May 2002, ČD's Board of Representatives approved the recognition of accumulated losses of CZK 25,752 million brought forward from the period 1996 to 2001 against ČD's share capital.

Until 31 December 2001, investment grants were presented under "Other capital funds". In accordance with the revised accounting procedures, with effect from 1 January 2002 investment grants have been recorded as a reduction of cost of these assets (refer to Note M "State grants"). On 31 May 2002, ČD's Board of Representatives approved the settlement of other capital funds of CZK 31,134 million through the allocation to ČD's share capital.

L. Daně

ČD podléhají zdanění podle obecně platných daňových předpisů. ČD provádí výpočet odložené daně, avšak o odložené dani neúčtují, neboť uplatnění vzniklé odložené daňové pohledávky v budoucích letech je nejisté.

M. Státní dotace

Investiční dotace přijaté z veřejných rozpočtů za účelem financování pořízení a modernizace dlouhodobého majetku byly do 31. 12. 2001 účtovány do vlastního kapitálu. V souladu se změnami postupů účtování jsou nově přijaté dotace od 1. 1. 2002 účtovány jako snížení pořizovací ceny příslušného majetku.

Neinvestiční dotace přijaté na úhradu ztráty z osobní přepravy a na splátky úvěrů na financování provozní činnosti jsou účtovány do výnosů.

N. Úvěry

Úvěry jsou sledovány v nominální hodnotě. Částky úvěrů splatných do jednoho roku od data účetní závěrky, u nichž je předpokládáno jejich splacení státem a pozdější úhrada takto vzniklého závazku vůči státu, jsou vykazovány podle konečného termínu splatnosti ze strany ČD jako dlouhodobé úvěry.

O. Transakce v cizích měnách

Účetní případy v cizích měnách jsou přepočítávány podle pevného kurzu vyhlášeného ČNB k prvnímu dni každého měsíce. Úhrady jsou přepočítávány podle kurzu platného v den úhrady. Realizované kurzové zisky a ztráty jsou zaznamenávány ve výkazu zisku a ztráty.

K datu sestavení rozvahy jsou majetek a závazky vyjádřené v cizích měnách přepočítány na české koruny podle kurzu ČNB platného tento den. Do 31. 12. 2001 byly takto vzniklé kurzové zisky a ztráty vykazovány v rozvaze a k nerealizovaným kurzovým ztrátám vzniklým z přepočtu majetku a závazků, s výjimkou krátkodobého finančního majetku, byla zároveň tvořena rezerva (viz též bod J – rezervy). V souladu se změnami postupů účtování jsou od 1. 1. 2002 kurzové zisky a ztráty vzniklé k datu sestavení rozvahy účtovány do výkazu zisku a ztráty.

Odúčtování kurzových rozdílů vzniklých do 31. 12. 2001 a rezervy vytvořené na nerealizované kurzové ztráty k tomuto datu bylo provedeno v rámci mimořádného výsledku hospodaření za rok 2002, respektive období 3 měsíců končících k 31. 3. 2002.

P. Privatizace

Majetek, který je předmětem privatizačních projektů, je veden v historické ceně upravené o oprávky („zůstatková cena“). Po schválení privatizačních projektů je tento majetek převeden do Fondu národního majetku České republiky v zůstatkové ceně v době jeho vyřazení a zaúčtován proti základnímu kapitálu ČD.

Q. Smluvní pokuty a úroky z prodlení

Smluvní pokuty a úroky z prodlení splatné dodavatelům jsou v souladu s českou legislativou platnou k datu účetní závěrky zaúčtovány v okamžiku, kdy dochází ke vzniku závazku bez ohledu na to, zda byly zaplacený či nikoliv.

Smluvní pokuty a úroky z prodlení splatné od odběratelů jsou v souladu s českou legislativou platnou k datu účetní závěrky zaúčtovány v okamžiku, kdy dochází ke vzniku pohledávky bez ohledu na to, zda byly zaplacený či nikoliv.

R. Finanční deriváty

ČD používají úrokové swapy pro zajištění proti nepříznivým pohybům úrokových sazeb. Do 31. 12. 2001 bylo o těchto finančních derivátech účtováno až v okamžiku jejich realizace, od 1. 1. 2002 je reálná hodnota těchto derivátů, pokud existují, vykazována v rozvaze. K datu účetní závěrky neměly ČD sjednán žádný finanční derivát.



L. Taxation

ČD is subject to taxation in accordance with generally applicable tax legislation. ČD calculates its deferred income tax balances but does not account for them as the recoverability of deferred tax assets in the future is uncertain.

M. State Grants

Prior to 31 December 2001, investment grants received from public budgets to finance the acquisition and modernisation of fixed assets were treated as capital grants and credited to other capital funds. In accordance with the revised accounting procedures, grants received from 1 January 2002 have been recorded as a reduction of the cost of the related assets.

Operational grants received to cover losses from passenger transport and to pay loans for the funding of operational activities are credited to income.

N. Loans

Loans are recorded at their nominal values. Portions of loans due within one year from the balance sheet date which are expected to be paid by the Government and the subsequent payable arising to the Government, payable at a later stage, are reported based on the final due date for ČD as long-term loans.

O. Transactions in Foreign Currencies

Transactions denominated in foreign currencies are recorded at the fixed exchange rate announced by the Czech National Bank on the first day of each month. Payments are recorded at the rate prevailing on the payment date. Realised gains or losses are recorded in the profit and loss account.

As of the balance sheet date, assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the Czech National Bank's year-end rate. Until 31 December 2001, resulting foreign exchange rate gains and losses were reported on the balance sheet and unrealised foreign exchange rate losses arising from the re-translation of assets and liabilities, the only exception being current financial assets, were reserved (refer also to Note J "Reserves"). In accordance with the revised accounting procedures, with effect from 1 January 2002, foreign exchange rate gains and losses arising as of the balance sheet date are taken to the profit and loss account.

Foreign exchange rate differences that arose prior to 31 December 2001 and the reserve held for unrealised foreign exchange rate losses as of that date were derecognised through the extraordinary results of operations for the three months ended 31 March 2002.

P. Privatisation

Assets which are subject to privatisation projects are valued at depreciated historical value ("net book value"). Following approval of privatisation projects, the assets are transferred to the National Property Fund of the Czech Republic at net book value and charged against ČD's share capital.

Q. Contractual Fines and Default Interest Due to Supplier

In accordance with Czech legislation, contractual fines and interest on late payments payable to suppliers are recorded as of the balance sheet date irrespective of whether they have been paid or not.

In accordance with Czech legislation, contractual fines and interest on late payments receivable from customers are recorded as of the balance sheet date irrespective of whether they have been paid or not.

R. Financial Derivatives

ČD has entered into interest rate swaps to hedge against adverse movements of interest rates. Until 31 December 2001, financial derivatives were recognised using settlement date accounting. With effect from 1 January 2002, the fair value of these derivatives, if existent, are reported on the face of the balance sheet. ČD has entered into no financial derivative contract as of the balance sheet date.

S. Změny v účetních metodách

Od 1. ledna 2002 došlo ke změnám v účetních metodách v souvislosti se změnami zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, jak vyplývá ze změn a doplnění provedených zákony č. 117/1994 Sb., č. 227/1997 Sb., č. 492/2000 Sb. a č. 353/2001 Sb. a příslušných právních předpisů. Jak je uvedeno v předchozích bodech, hlavní změny se týkaly zejména následujících oblastí:

- > Přepočtení majetku a závazků v cizích měnách (viz bod O) a účtování rezervy na nerealizované kurzové ztráty (viz bod J). V důsledku výše uvedené změny byly odúčtovány nerealizované kurzové rozdíly a rezerva evidovaná k 31. 12. 2001 prostřednictvím účtů mimořádných nákladů, resp. výnosů. Čistý dopad tohoto odúčtování do výsledku hospodaření za rok 2002, respektive období 3 měsíců končících k 31. 3. 2002, činil výnos ve výši 2 156 mil. Kč.
- > Rezervy (viz bod J). V roce 2002 byly vytvořeny rezervy na plnění z titulu odškodňování pracovních úrazů a nemocí z povolání a rezervy na příplatky k důchodům bývalých zaměstnanců (viz bod J) v celkové výši 366 mil. Kč. Vzhledem ke skutečnosti, že se jedná o dopad dříve neuplatňované metody a převážná většina zůstatku rezerv se vztahuje k případům vzniklým v minulých obdobích, byl tento náklad zaúčtován jako součást mimořádného výsledku hospodaření roku 2002, respektive období 9 měsíců končících k 31. 12. 2002.
- > Opravné položky k majetku (viz bod I). Na základě provedené inventarizace a analýzy kolejových vozidel byla v roce 2002, respektive období 9 měsíců končících k 31. 12. 2002, průúčtována opravná položka ve výši 749 mil. Kč k nepoužívaným dopravním prostředkům s prošlou lhůtou technické kontroly. Vzhledem ke skutečnosti, že tato opravná položka nebyla v minulosti tvořena a vztahuje se k položkám, u kterých uplynula lhůta technické kontroly v minulých obdobích, byl náklad z titulu tvorby této opravné položky zaúčtován jako součást mimořádného výsledku hospodaření roku 2002, respektive období 9 měsíců končících k 31. 12. 2002.
- > Účtování investičních dotací (viz body M a K). Hodnota investičních dotací zaúčtovaných v roce 2002 jako snížení hodnoty příslušného dlouhodobého majetku činí 11 077 mil. Kč (z toho 9 882 mil. Kč za období 9 měsíců končících k 31. 12. 2002).
- > Ocenění dlouhodobého finančního majetku (viz bod F). Tato změna neměla významný dopad na hodnotu vykazovaných aktiv nebo výsledek hospodaření ČD.
- > Účtování finančních derivátů (viz bod R). Tato změna neměla významný dopad na hodnotu vykazovaných aktiv nebo hospodářský výsledek ČD.

T. Srovnatelnost údajů

Účetní předpisy platné od 1. 1. 2002 změnilo mimo jiné strukturu vykazování některých položek účetních výkazů. Při přípravě této účetní závěrky byly příslušné údaje minulých období roku 2001 a 2002 vykazány dle nové struktury, a to následovně:

Rozvaha:

- > Zůstatek rezervy na kurzové ztráty byl klasifikován jako součást ostatních rezerv (řádek 85).
- > Zůstatky kurzových rozdílů aktivních a pasivních byly klasifikovány jako součást dohadných účtů aktivních a pasivních (řádky 61 a 111).

Výkaz peněžních toků:

- > Změna zůstatku ostatních aktiv a odpis pohledávek jsou vykazány jako součást změny stavu pohledávek (řádek A.2.1).
- > Změna zůstatku ostatních pasiv je vykazována jako součást změny stavu závazků (řádek A.2.2).



S. Changes in Accounting Policies

With effect from 1 January 2002, the Company's accounting policies have been altered within the context of the revisions made to the Accounting Act 563/1991 Coll., as amended and modified by Acts 117/1994 Coll., 227/1997 Coll., 492/2000 Coll. and 353/2001 Coll., and relevant legislation. As discussed above, principal changes specifically related to the following areas:

- > Re-translation of assets and liabilities denominated in foreign currencies (refer to Note O) and the recognition of the reserve for unrealised exchange rate losses (refer to Note J). As a result of the change referred to above, unrealised foreign exchange rate gains and losses and the reserve held as of 31 December 2001 were de-recognised through extraordinary expenses and income as appropriate. The net impact of the de-recognition on the profit and loss account for the year ended 31 December 2002 (or rather the three months ended 31 March 2002) represented income of CZK 2,156 million;
- > Reserve (refer to Note J). For the year ended 31 December 2002, ČD recognised a reserve for payments made as compensation for job-related accidents and diseases and a reserve for extra payments to pensions of former employees (refer to Note J) in the aggregate amount of CZK 366 million. Given that this represents the impact of a method that was not adopted in previous periods and the substantial proportion of the reserve balance relates to claims arising in prior years, the charge was recognised as a component of the Organisation's extraordinary profit or loss for the nine months ended 31 December 2002;
- > Provisions against assets (refer to Note I). Based upon the performed count and analysis of trains, for the nine months ended 31 December 2002 the Organisation recognised a provision of CZK 749 million against wagons and cars which have not been in use as a result of their expired technical certification. Given that this provision was not recorded in prior periods and relates to assets whose technical certification expired in prior periods, the charge for this provision was taken to extraordinary profit or loss for the nine months ended 31 December 2002;
- > Accounting treatment for investment grants (refer to Notes M and K). The amount of investment grants recorded as a reduction of the value of the relevant fixed assets was CZK 11,077 million for the year ended 31 December 2002 (of which CZK 9,882 million related the nine months ended 31 December 2002);
- > Valuation of non-current financial assets (refer to Note F). This change did not have a significant impact on the carrying amount of assets or ČD's profit or loss;
- > Accounting treatment for financial derivatives (refer to Note R). This change did not have a significant impact on the carrying amount of assets or ČD's profit or loss.

T. Comparability of Figures

Accounting regulations that took effect as of 1 January 2002 altered, among many other things, the structure of reporting certain financial statement components. In preparing these financial statements, the Organisation presented the relevant comparatives for the years ended 31 December 2001 and 2002 in a new structure as follows:

Balance sheet:

- > The balance of the reserve for foreign exchange rate losses was classified as a component of other reserves (line 85);
- > The balances of foreign exchange rate gains and losses were reported as a component of estimated receivables and payables (lines 61 and 111).

Cash flow statement:

- > Changes in the balances of other assets and write-offs of receivables are reported as a component of changes in receivables (line A.2.1);
- > Changes in the balance of other liabilities are reported as a component of changes in payables (line A.2.2).

III. DOPLŇUJÍCÍ ÚDAJE K ROZVAZE A VÝKAZU ZISKU A ZTRÁTY

1. Provozní výnosy

(v tis. Kč)	4-12/2002			1-3/2002		
	Tuzemské	Zahraniční	Celkem	Tuzemské	Zahraniční	Celkem
Tržby z nákladní přepravy	5 389 195	8 109 410	13 498 605	1 784 982	2 586 934	4 371 916
Tržby z osobní přepravy	2 729 016	1 197 615	3 926 631	959 884	289 638	1 249 522
Tržby z ostatní přepravy	358 474	-	358 474	90 493	-	90 493
Ostatní výnosy z činnosti	1 611 489	-	1 611 489	502 506	-	502 506
Prodej výrobků a služeb celkem	10 088 174	9 307 025	19 395 199	3 337 865	2 876 572	6 214 437
Dotace	9 678 503	-	9 678 503	2 896 733	-	2 896 733
Ostatní	1 457 346	-	1 457 346	129 164	-	129 164
Ostatní provozní výnosy	11 135 849	-	11 135 849	3 025 897	-	3 025 897

(v tis. Kč)	2002			2001		
	Tuzemské	Zahraniční	Celkem	Tuzemské	Zahraniční	Celkem
Tržby z nákladní přepravy	7 174 177	10 696 344	17 870 521	7 998 792	11 504 156	19 502 948
Tržby z osobní přepravy	3 688 900	1 487 253	5 176 153	3 555 650	1 483 159	5 038 809
Tržby z ostatní přepravy	448 967	-	448 967	448 450	-	448 450
Ostatní výnosy z činnosti	2 113 995	-	2 113 995	2 119 592	-	2 119 592
Prodej výrobků a služeb celkem	13 426 039	12 183 597	25 609 636	14 122 484	12 987 315	27 109 799
Dotace	12 575 236	-	12 575 236	12 584 227	-	12 584 227
Ostatní	1 586 510	-	1 586 510	1 080 789	-	1 080 789
Ostatní provozní výnosy	14 161 746	-	14 161 746	13 665 016	-	13 665 016

(v tis. Kč)	2000		
	Tuzemské	Zahraniční	Celkem
Tržby z nákladní přepravy	7 664 967	12 721 001	20 385 968
Tržby z osobní přepravy	3 340 899	1 527 901	4 868 800
Tržby z ostatní přepravy	448 158	-	448 158
Ostatní výnosy z činnosti	2 028 596	-	2 028 596
Prodej výrobků a služeb celkem	13 482 620	14 248 902	27 731 522
Dotace	8 135 741	-	8 135 741
Ostatní	727 606	-	727 606
Ostatní provozní výnosy	8 863 347	-	8 863 347

Tarify v osobní přepravě jsou stanoveny na základě cenového výměru Ministerstva financí České republiky.

III. ADDITIONAL INFORMATION ON THE BALANCE SHEET AND PROFIT & LOSS ACCOUNT

1. Operating Income

(CZK '000)	4-12/2002			1-3/2002		
	Domestic	International	Total	Domestic	International	Total
Freight transport	5,389,195	8,109,410	13,498,605	1,784,982	2,586,934	4,371,916
Passenger transport	2,729,016	1,197,615	3,926,631	959,884	289,638	1,249,522
Other transport	358,474	-	358,474	90,493	-	90,493
Other operating income	1,611,489	-	1,611,489	502,506	-	502,506
Total sale of products and services	10,088,174	9,307,025	19,395,199	3,337,865	2,876,572	6,214,437
Grants	9,678,503	-	9,678,503	2,896,733	-	2,896,733
Other	1,457,346	-	1,457,346	129,164	-	129,164
Other operating income	11,135,849	-	11,135,849	3,025,897	-	3,025,897

(CZK '000)	2002			2001		
	Domestic	International	Total	Domestic	International	Total
Freight transport	7,174,177	10,696,344	17,870,521	7,998,792	11,504,156	19,502,948
Passenger transport	3,688,900	1,487,253	5,176,153	3,555,650	1,483,159	5,038,809
Other transport	448,967	-	448,967	448,450	-	448,450
Other operating income	2,113,995	-	2,113,995	2,119,592	-	2,119,592
Total sale of products and services	13,426,039	12,183,597	25,609,636	14,122,484	12,987,315	27,109,799
Grants	12,575,236	-	12,575,236	12,584,227	-	12,584,227
Other	1,586,510	-	1,586,510	1,080,789	-	1,080,789
Other operating income	14,161,746	-	14,161,746	13,665,016	-	13,665,016

(CZK '000)	2000		
	Domestic	International	Total
Freight transport	7,664,967	12,721,001	20,385,968
Passenger transport	3,340,899	1,527,901	4,868,800
Other transport	448,158	-	448,158
Other operating income	2,028,596	-	2,028,596
Total sale of products and services	13,482,620	14,248,902	27,731,522
Grants	8,135,741	-	8,135,741
Other	727,606	-	727,606
Other operating income	8,863,347	-	8,863,347

Passenger tariffs are set by the Ministry of Finance of the Czech Republic.

2. Provozní náklady

Osobní náklady

	4–12/2002		1–3/2002	
	Průměrný počet zaměstnanců	Osobní náklady (v tis. Kč)	Průměrný počet zaměstnanců	Osobní náklady (v tis. Kč)
Zaměstnanci	81 242	17 425 669	83 355	5 411 121
z toho řídicí pracovníci	357	138 317	353	39 430

	2002		2001	
	Průměrný počet zaměstnanců	Osobní náklady (v tis. Kč)	Průměrný počet zaměstnanců	Osobní náklady (v tis. Kč)
Zaměstnanci	81 771	22 836 790	84 359	21 494 803
z toho řídicí pracovníci	362	177 747	341	153 442

	2000	
	Průměrný počet zaměstnanců	Osobní náklady (v tis. Kč)
Zaměstnanci	86 382	20 724 517
z toho řídicí pracovníci	339	140 245

Členům statutárních a dozorčích orgánů byly kromě možnosti využití zlevněného jízdného poskytnuty peněžní odměny ve výši 420 tis. Kč v roce 2002 (z toho 312 tis. Kč v období 4–12/2002 a 108 tis. Kč v období 1–3/2002), 462 tis. Kč v roce 2001 a 466 tis. Kč v roce 2000.

V rámci ČD je uzavřena jedna kolektivní smlouva.

Provozní náklady (mimo osobní náklady)

(v tis. Kč)	4–12/2002	1–3/2002	2002	2001	2000
Materiál	1 990 739	606 928	2 597 667	2 522 412	2 355 219
Energie	1 932 823	739 715	2 672 538	2 689 266	2 526 513
Pohonné hmoty	1 462 446	492 927	1 955 373	2 347 272	2 432 784
Spotřeba hmotných dodávek celkem	5 386 008	1 839 570	7 225 578	7 558 950	7 314 516
Opravy a udržování	2 980 096	482 599	3 462 695	3 200 365	2 912 167
Ostatní služby	2 819 375	879 669	3 699 044	3 479 433	3 497 142
Náklady na služby celkem	5 799 471	1 362 268	7 161 739	6 679 798	6 409 309
Odpisy	4 638 707	1 493 690	6 132 397	5 816 196	5 533 380
Ostatní provozní náklady	2 159 593	260 754	2 420 347	1 371 128	1 373 121
Provozní náklady celkem (mimo osobní náklady)	17 983 779	4 956 282	22 940 061	21 426 072	20 630 326

Ostatní provozní náklady představují náklady na prodané zboží a materiál, zůstatkovou cenu prodaného dlouhodobého majetku, daně a poplatky, pokuty a penále, postoupení a odpisy pohledávek, tvorbu opravných položek k pohledávkám a tvorbu rezerv.

2. Operating Expenses

Staff Costs

	4-12/2002		1-3/2002	
	Average number	Staff costs (CZK '000)	Average number	Staff costs (CZK '000)
Employees	81,242	17,425,669	83,355	5,411,121
of which management	357	138,317	353	39,430

	2002		2001	
	Average number	Staff costs (CZK '000)	Average number	Staff costs (CZK '000)
Employees	81,771	22,836,790	84,359	21,494,803
of which management	362	177,747	341	153,442

	2000	
	Average number	Staff costs (CZK '000)
Employees	86,382	20,724,517
of which management	339	140,245

In addition to the opportunity to use discounted rates when using railway services, members of the statutory and supervisory bodies received bonuses amounting to CZK 420 thousand for the year ended 31 December 2002 (of which: CZK 312 thousand for the period from April to December 2002 and CZK 108 thousand for the three months ended 31 March 2002) and CZK 462 thousand and CZK 466 thousand for the years ended 31 December 2001 and 2000, respectively.

There is one collective union agreement in place within ČD.

Operating Expenses (Excluding Staff Costs)

(CZK '000)	4-12/2002	1-3/2002	2002	2001	2000
Materials	1,990,739	606,928	2,597,667	2,522,412	2,355,219
Energy	1,932,823	739,715	2,672,538	2,689,266	2,526,513
Fuels	1,462,446	492,927	1,955,373	2,347,272	2,432,784
Total consumed purchases	5,386,008	1,839,570	7,225,578	7,558,950	7,314,516
Repairs and maintenance	2,980,096	482,599	3,462,695	3,200,365	2,912,167
Other services	2,819,375	879,669	3,699,044	3,479,433	3,497,142
Total consumed services	5,799,471	1,362,268	7,161,739	6,679,798	6,409,309
Depreciation and amortisation	4,638,707	1,493,690	6,132,397	5,816,196	5,533,380
Other operating expenses	2,159,593	260,754	2,420,347	1,371,128	1,373,121
Total operating expenses (excluding staff costs)	17,983,779	4,956,282	22,940,061	21,426,072	20,630,326

Other operating expenses represent costs of goods sold and material, net book value of sold fixed assets, taxes and fees, penalties and fines, assignment and write-off of debts, charges for provisions against receivables and charges for reserves.

3. Mimořádné výnosy a náklady

(v tis. Kč)	4-12/2002	1-3/2002	2002	2001	2000
Mimořádné výnosy					
Zúčtování kurzových zisků nere realizovaných k 31. 12. 2001 *	-	2 157 936	2 157 936	-	-
Rozpuštění rezervy na kurzové ztráty k 31. 12. 2001 *	-	387 701	387 701	-	-
Oprava výnosů předchozích období **	72 407	-	72 407	-53 585	107 603
Náhrada za odstraňování škod z důlní činnosti ***	-	-	-	158 345	126 300
Ostatní ***	63 367	8 974	72 341	30 864	77 430
Mimořádné výnosy celkem	135 774	2 554 611	2 690 385	135 624	311 333
Mimořádné náklady					
Zúčtování kurzových ztrát nere realizovaných k 31. 12. 2001 *	-	389 919	389 919	-	-
Tvorba rezervy na odškodnění za pracovní úrazy a nemoci z povolání a na příplatky k důchodům *	366 516	-	366 516	-	-
Tvorba rezervy na nedoplatky odvodů z doprovodného sociálního programu **	148 557	-	148 557	-	-
Tvorba opravných položek k dlouhodobému majetku **	756 334	-	756 334	-	-
Tvorba rezervy na kurzové ztráty z předchozích období **	-	-	-	922 000	-
Tvorba opravných položek k pohledávkám z předchozích období **	-	-	-	434 000	-
Oprava dohadné položky z mezinárodní přepravy **	-	-	-	406 000	-
Oprava úhrady závazku z veřejné služby za rok 2001 **	55 302	-	55 302	-	-
Oprava nákladů předchozích období **	74 062	17 958	92 020	128 172	-
Ostatní ***	7 123	896	8 019	67 785	3 066
Mimořádné náklady celkem	1 407 894	408 773	1 816 667	1 957 957	3 066
Mimořádný hospodářský výsledek	-1 272 120	2 145 838	873 718	-1 822 333	308 267

* položka vyplývající ze změny metody

** opravy minulých účetních období

*** ostatní mimořádné položky

3. Extraordinary Income and Expenses

(CZK '000)	4-12/2002	1-3/2002	2002	2001	2000
Extraordinary income					
Release of unrealised foreign exchange rate gains as of 31 December 2001 *	-	2,157,936	2,157,936	-	-
Release of the reserve for foreign exchange rate losses as of 31 December 2001 *	-	387,701	387,701	-	-
Correction of prior period income **	72,407	-	72,407	-53,585	107,603
Compensation for removal of damage arising from mining activities ***	-	-	-	158,345	126,300
Other ***	63,367	8,974	72,341	30,864	77,430
Total extraordinary income	135,774	2,554,611	2,690,385	135,624	311,333
Extraordinary expenses					
Settlement of unrealised foreign exchange rate losses as of 31 December 2001 *	-	389,919	389,919	-	-
Charge for the reserve for compensation for job-related accidents and diseases and extra pension payments *	366,516	-	366,516	-	-
Charge for the reserve for arrears in respect of payments under the complementary social program **	148,557	-	148,557	-	-
Charge for provisions against fixed assets **	756,334	-	756,334	-	-
Charge for the reserve for exchange rate losses of prior periods **	-	-	-	922,000	-
Charge for provisions against receivables of prior periods **	-	-	-	434,000	-
Correction of an estimated payable in respect of international transport **	-	-	-	406,000	-
Correction of the payment of a public service payable from 2001 **	55,302	-	55,302	-	-
Correction of prior period expenses **	74,062	17,958	92,020	128,172	-
Other ***	7,123	896	8,019	67,785	3,066
Total extraordinary expenses	1,407,894	408,773	1,816,667	1,957,957	3,066
Total extraordinary profit or loss	-1,272,120	2,145,838	873,718	-1,822,333	308,267

* Amount arising from the change of method

** Corrections of prior periods

*** Other extraordinary items

4. Státní dotace

Státní dotace jsou poskytovány ČD v souladu s předpisy platnými v České republice.

Investiční a neinvestiční dotace jsou poskytovány ze státního rozpočtu, ze Státního fondu dopravní infrastruktury zřízeného Ministerstvem dopravy a spojů v roce 2000 a okresními úřady.

Neinvestiční dotace jsou určeny zejména k pokrytí ztrát z osobní přepravy.

Investiční dotace představují státní dotace na částečné pokrytí výdajů spojených s modernizací a údržbou infrastruktury. Tyto dotace zahrnují individuální dotace vztahující se k jednotlivým projektům modernizace infrastruktury schválené vládou, systémové dotace týkající se vývojové fáze konkrétních projektů nebo údržby nevztahující se k individuálním projektům, dotace na odstraňování následků povodňových škod a dotace na výzkum a vývoj.

V roce 2002 jsou nově poskytovány investiční dotace v rámci projektu ISPA z prostředků Evropské unie. Celková částka čerpaných investičních dotací v roce 2002 činila 128 mil. Kč a tato částka je zahrnuta v řádku Individuální dotace.

Částky celkových dotací jsou následující:

(v tis. Kč)	Čerpání za období 4–12/2002	Čerpání za období 1–3/2002	Čerpání v roce 2002	Čerpání v roce 2001	Čerpání v roce 2000
Dotace na pokrytí ztrát z osobní přepravy *	-	-	-	-	6 611 449
– tarifní závazek	2 007 255	582 745	2 590 000	2 500 000	-
– závazek z provozu a přepravy	2 884 181	959 563	3 843 744	3 945 175	-
Sociální program	229 167	20 833	250 000	109 034	189 679
Dotace na podporu kombinované dopravy	48 112	24 240	72 352	83 648	84 690
Dotace na odstraňování následků povodňových škod	570 811	-	570 811	108 365	67 047
Dotace na splátky úvěru	-	185 000	185 000	615 000	800 000
Dotace na opravu a údržbu	3 936 483	1 123 517	5 060 000	4 683 850	375 000
Dotace na výzkum a vývoj	2 494	835	3 329	6 357	7 876
Dotace na úhradu provozních úroků	-	-	-	531 360	-
Dotace na preventivní opatření proti slintavce a kulhavce	-	-	-	1 438	-
Neinvestiční dotace celkem	9 678 503	2 896 733	12 575 236	12 584 227	8 135 741
Individuální dotace na kapitálové výdaje	9 709 757	1 195 052	10 904 809	3 951 547	4 238 056
Systémové dotace	-	-	-	1 235 889	1 280 597
Dotace na úhradu dluhové služby	-	-	-	1 134 413	-
Dotace na odstraňování následků povodňových škod	8 016	-	8 016	42 273	-
Podpora kombinované dopravy	100 000	-	100 000	-	-
Dotace na výzkum a vývoj	460	-	460	295	-
Ostatní dotace – příspěvky od obcí	63 528	-	63 528	-	-
Investiční dotace celkem	9 881 761	1 195 052	11 076 813	6 364 417	5 518 653
Dotace celkem	19 560 264	4 091 785	23 652 049	18 948 644	13 654 394

* Dotace na pokrytí ztrát z osobní přepravy jsou od roku 2001 poskytovány na základě Smlouvy o závazku veřejné služby v drážní dopravě uzavřené s Ministerstvem dopravy a okresními úřady. Celková částka finančních prostředků obdržených v roce 2002 z titulu tarifního závazku činila 1 795 mil. Kč, z toho 1 195 mil. Kč v období 4–12/2002 a 600 mil. Kč v období 1–3/2002 (497 mil. Kč v roce 2001) a z titulu závazku z provozu a přepravy 1 822 mil. Kč, z toho 1 366 mil. Kč v období 4–12/2002 a 456 mil. Kč v období 1–3/2002 (1 938 mil. Kč v roce 2001). Zbývající část dosud neuhrazeného nároku na dotaci ve výši 6 827 mil. Kč (2 817 mil. Kč z roku 2002 a 4 010 mil. Kč z roku 2001) je k 31. 12. 2002 vykázána jako pohledávka vůči státu, viz bod 12.

4. State Grants

The state grants are provided to ČD in accordance with the regulations prevailing in the Czech Republic.

Operational and investment grants are provided from state revenue, from the State Fund of Transport Infrastructure established by the Ministry of Transport and Communications in 2000 and by district offices.

Operational grants are primarily designed to offset losses incurred on passenger transport services.

Investment grants are compensation received from the State to partially cover expenditure relating to the improvement and maintenance of the infrastructure. These grants include specific project grants which relate to specific improvement and maintenance projects approved by the Government, systematic grants which relate to the development phase of specific projects and maintenance unrelated to specific projects, grants relating to the removal of flood damage, and research and development grants.

In the year ended 31 December 2002, ČD has newly received investment grants under the ISPA Project from EU funds. The aggregate balance of the investment grants utilized for the year ended 31 December 2002 was CZK 128 million and this balance has been reported within "Individual Grants".

Set out below is an analysis of total grants:

(CZK '000)	Drawings for the period 4-12/2002	Drawings for the period 1-3/2002	Drawings for 2002	Drawings for 2001	Drawings for 2000
Grants for compensation for losses incurred on passenger transport services *	-	-	-	-	6,611,449
– Payable under the tariff	2,007,255	582,745	2,590,000	2,500,000	-
– Payable under transport and operations	2,884,181	959,563	3,843,744	3,945,175	-
Social program	229,167	20,833	250,000	109,034	189,679
Grants to support combined transport	48,112	24,240	72,352	83,648	84,690
Grants relating to the removal of flood damage	570,811	-	570,811	108,365	67,047
Grants for loan repayments	-	185,000	185,000	615,000	800,000
Grants for repairs and maintenance	3,936,483	1,123,517	5,060,000	4,683,850	375,000
Research and development	2,494	835	3,329	6,357	7,876
Grants for the settlement of operating interest	-	-	-	531,360	-
Grants for the prevention against foot and mouth disease	-	-	-	1,438	-
Total operational grants	9,678,503	2,896,733	12,575,236	12,584,227	8,135,741
Individual grants for capital expenditure	9,709,757	1,195,052	10,904,809	3,951,547	4,238,056
Systematic grants	-	-	-	1,235,889	1,280,597
Grants for debt service	-	-	-	1,134,413	-
Grants relating to the removal of flood damage	8,016	-	8,016	42,273	-
Grants to support combined transport	100,000	-	100,000	-	-
Research and development	460	-	460	295	-
Other grants – contributions from municipalities	63,528	-	63,528	-	-
Total investment grants	9,881,761	1,195,052	11,076,813	6,364,417	5,518,653
Total grants	19,560,264	4,091,785	23,652,049	18,948,644	13,654,394

* With effect from 2001, the grants for compensation for losses incurred on passenger transport services have been provided under the Railway Transport Public Service Obligation Arrangement put in place with the Ministry of Transport and district offices. The aggregate amount of funding received in the year ended 31 December 2002 was CZK 1,795 million (a payable under the tariff), of which CZK 1,195 million for the period from April to December 2002 and CZK 600 million for the three months ended 31 March 2002 (CZK 497 million for the year ended 31 December 2001), and CZK 1,822 million (a payable under transport and operations), of which CZK 1,366 million for the period from April to December 2002 and CZK 456 million for the three months ended 31 March 2002 (CZK 1,938 million for the year ended 31 December 2001). The remaining amount of the grant claim of CZK 6,827 million (CZK 2,817 million from 2002 and CZK 4,010 million from 2001) was recognised as a receivables from the state as of 31 December 2002, refer to Note 12.

5. Výstavba koridorů

ČD zahájily výstavbu I. koridoru Děčín-Praha-Břeclav v roce 1993, termín ukončení výstavby a nový model financování byl stanoven Usnesením vlády ČR č. 1262 ze dne 29. 11. 1999. Tímto vládním usnesením byl termín dokončení výstavby stanoven na rok 2002 a celkové rozpočtované náklady stanoveny ve výši 36 500 mil. Kč. Časový průběh výstavby výrazně ovlivnilo přijetí grantu EU z fondu ISPA v celkové výši 45,7 mil. EUR na spolufinancování vybraných staveb v roce 2002. Z tohoto důvodu bylo nutno zásadně změnit původní harmonogram výstavby. Vláda ČR vzala na vědomí při projednávání informace MDS ČR dne 3. 4. 2002, že původně stanovené datum dokončení výstavby se u staveb spolufinancovaných z fondu ISPA posouvá na konec roku 2003 a u stavby Záboří-Přelouč je termín dokončení rok 2004. V tomto smyslu bylo informováno MDS ČR s žádostí o iniciování změny vládního usnesení č. 1262 ze dne 29. 11. 1999.

Výstavba II. koridoru Bohumín-Přerov-Břeclav byla zahájena v září 1997, dokončení výstavby II. koridoru a model financování byl schválen Usnesením vlády ČR č. 1262 ze dne 29. 11. 1999.

Tímto vládním usnesením byl termín dokončení výstavby stanoven na rok 2005 a celkové rozpočtované náklady stanoveny ve výši 36 500 mil. Kč.

Finanční krytí rozpočtovaných nákladů (v mil. Kč) (přepočteno původními kurzy)	I. koridor	II. koridor
Státní dotace	14 810	18 870
Prostředky z programu PHARE – program ES (80,5 mil. EUR)	1 700	1 100
Úvěry:		
Evropská investiční banka (EIB) (75 mil. EUR)	2 745	-
Evropská banka pro obnovu a rozvoj (EBRD) (18,6 mil. USD)	580	-
Evropská investiční banka (EIB) (125 mil. EUR)	4 412	-
Česká spořitelna, a.s. (Kč)	2 000	-
Komerční banka, a.s. (Kč)	2 125	-
Japonská EXIM banka (JEXIM) (12 030 mil. JPY)	3 216	-
Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) (50 + 25 + 63 mil. DEM)	2 516	-
Evropská investiční banka (EIB) (200 mil. EUR + 160 mil. EUR)	-	12 889
Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) (200 mil. DEM)	-	3 641
ČKA (Kč)	865	-
Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) (46 mil. EUR)	1 531	-
Celkem	36 500	36 500

Úvěry pro I. a II. železniční koridor jsou garantovány státem s výjimkou úvěru od Kreditanstalt für Wiederaufbau (50 mil. DEM) a České konsolidační agentury (865 mil. Kč), které jsou komerčního charakteru bez státní záruky. Obě komerční smlouvy financovaly stavby I. železničního koridoru.

Uvedené finanční prostředky jsou investovány na modernizaci existující infrastruktury.

Konečná částka nákladů na výstavbu obou koridorů bude ovlivněna vývojem kurzu koruny vůči ostatním cizím měnám, postupem výstavby a termínem jejich dokončení, dostupností finančních zdrojů a dalšími faktory. V současné době se předpokládá, že konečná výše celkových nákladů bude 41 361 mil. Kč pro I. koridor a 41 645 mil. Kč pro II. koridor.

ČD uzavřely v souvislosti s výstavbou koridorů řadu smluv s dodavateli. O smluvních závazcích vyplývajících z těchto vztahů je pojednáno v bodě 20.

Výhledově se připravuje výstavba III. koridoru na trase Cheb/st. hranice SRN-Plzeň-Praha-Česká Třebová-Přerov-Dětmorovice-Mosty u Jablůnkova/st. hranice. Výstavba je plánována v letech 2004 – 2010.

Dne 10. 12. 2001 vláda ČR schválila usnesením č. 1317 návrh na modernizaci IV. tranzitního železničního koridoru, včetně modelu financování. Trasa IV. koridoru je vedena přes Horní Dvořiště/st. hranice-České Budějovice-Praha. Výstavba je plánována v letech 2002 – 2010. Celkové investiční náklady jsou schváleny ve výši 26 035 mil. Kč, z toho úvěry se státní zárukou ve výši 10 000 mil. Kč a 16 035 mil. Kč z prostředků Státního fondu dopravní infrastruktury. V průběhu roku 2002 byly dokončeny a schváleny územně technické studie a studie proveditelnosti a rozpracovány přípravné dokumentace staveb. Proti původním předpokladům dochází k časovému posunu přípravy z důvodu odvolání neúspěšných uchazečů na zpracování přípravné dokumentace k Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže. Dalšími důvody jsou nesouhlas obce Hrdějovice s navrženým vedením trasy stavby Nemanice-Ševětín, požadavek obce Soběslav na souběh trasy IV. TŽK s dálnicí D3 v úseku Soběslav-Roudná-Doubí u Tábora, který však odmítá ŘSD, a dosud neschválený územní plán města Českých Budějovic.

5. Railway Corridor Development

ČD commenced the construction of the I. Corridor Dečín-Praha-Břeclav in 1993. Government Resolution No. 1262 of 29 November 1999 set out a deadline for completion of construction and a revised funding model. Pursuant to this Government Resolution, the completion date was determined to be the year ended 31 December 2002 and the aggregate budgeted expenses were determined at CZK 36,500 million. Timing of construction was markedly impacted by the receipt of an EU grant from the ISPA Fund, in the aggregate amount of EUR 45.7 million, designed to aid in funding selected construction in 2002. As such, the original timing of construction had to be substantially revised. In discussing the information supplied by the Czech Ministry of Transportation and Communications on 3 April 2002, the Czech Government took into account that the original completion date set in respect of the projects co-funded using the proceeds of the ISPA Fund have been delayed until the 2003 year-end and that the Záboří-Přelouč construction project is expected to be finalised in 2004. The Czech Ministry of Transportation and Communications was informed to this effect, and was requested to initiate a revision of Government Resolution No. 1262 dated 29 November 1999.

Construction of the II. Corridor Bohumín-Přerov-Břeclav commenced in September 1997. Government Resolution No. 1262 of 29 November 1999 set out a deadline for completion of the construction and a revised funding model.

Pursuant to this Government Resolution, the completion date was determined to be the year ending 31 December 2005 and the aggregate budgeted expenses were determined at CZK 36,500 million.

Corridors financing (CZK million) (translated using the original foreign exchange rates)	I. Corridor	II. Corridor
Grants from the government	14,810	18,870
Grants from the PHARE program of the European Union (EUR 80.5 million)	1,700	1,100
Lending agencies:		
European Investment Bank (EIB) (EUR 75 million)	2,745	-
European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) (USD 18.6 million)	580	-
European Investment Bank (EIB) (EUR 125 million)	4,412	-
Česká spořitelna a.s. (CZK)	2,000	-
Komerční banka, a.s. (CZK)	2,125	-
Japanese Export/Import Bank (JEXIM) (JPY 12,030 million)	3,216	-
Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) (DEM 50 + 25 + 63 million)	2,516	-
European Investment Bank (EIB) (EUR 200 million + EUR 160 million)	-	12,889
Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) (DEM 200 million)	-	3,641
ČKA (CZK)	865	-
Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) (EUR 46 million)	1,531	-
Total	36,500	36,500

The Czech Government has guaranteed the funding received from lending agencies in respect of the I. Corridor and II. Corridor, the only exception being the loan from Kreditanstalt für Wiederaufbau (DEM 50 million) and Česká konsolidační agentura (CZK 865 million) which have a commercial nature and do not carry a Government guarantee. Both commercial loans were utilised to finance the construction of the I. Corridor.

The funding referred to above will be invested in improving and modernising the existing infrastructure.

The ultimate amount of the costs involved in constructing both corridors will be affected by the development of the exchange rate of the Czech Crown to other currencies, by the progress of construction work and date of its completion, availability of finance and other factors. The ultimate amount of costs in respect of the I. and II. Corridor is presently estimated at CZK 41,361 million and CZK 41,645 million, respectively.

ČD entered into a series of contracts with suppliers in relation to the construction of the corridors. Details about contractual commitments relating to the corridors construction can be found at Note 20.

In the long term, ČD is planning to construct the III. Corridor for the line Germany/Cheb-Plzeň-Praha-Česká Třebová-Přerov-Dětmorovice-Mosty u Jablůnkova/state borders. The construction project is planned to be undertaken in the period from 2004 to 2010.

On 10 December 2001, the Czech Government passed Resolution No. 1317 approving the proposal for modernising the IV. Corridor including the funding model. The IV. Corridor is planned for the line Germany/Horní Dvořiště-České Budějovice-Praha. The construction is planned to be undertaken in the period from 2002 to 2010. Aggregate capital expenditures have been approved at CZK 26,035 million, of which the loans carrying a guarantee from the Czech Government amount to CZK 10,000 million and the funding from the State Fund of Transport Infrastructure amounts to CZK 16,035 million. During the year ended 31 December 2002, area and feasibility studies were completed and approved and work on preparatory documentation underlying construction was underway. Compared to the original assumptions, there is a time delay in the preparatory work arising from appeals filed by unsuccessful bidders interested in compiling preparatory documentation with the Anti-Monopoly Office. Other reasons relate to the objections filed by the Hrdějovice municipality with regard to the proposed construction of the railway line in the Nemanice-Ševětín area, the requirement of the Soběslav municipality to run the IV. Corridor line alongside the D3 highway in the Soběslav-Roudná-Doubí u Tábora area which is, however, being rejected by the Road and Highway Directorate, and the lack of a fully approved master plan of the City of České Budějovice.

6. Zásoby

Zásoby zahrnují náhradní díly, pohonné hmoty, maziva a ostatní materiál. Opravná položka k zastaralým zásobám k 31. 12. 2002 činí 17 mil. Kč (4 mil. Kč k 31. 3. 2002, 9 mil. Kč k 31. 12. 2001, 12 mil. Kč k 31. 12. 2000).

7. Dlouhodobý majetek

Dlouhodobý hmotný majetek

1. 4. 2002 – 31. 12. 2002

Pořizovací cena (v tis. Kč)	1. 4. 2002	Přírůstky	Úbytky	31. 12. 2002
Stavby	139 250 558	12 588 297	1 313 898	150 524 957
Stroje, přístroje, zařízení a inventář	22 971 495	2 797 580	422 046	25 347 029
Dopravní prostředky	42 626 617	678 710	1 244 126	42 061 201
Pozemky a pěstitelské celky trvalých porostů	12 984 653	512 143	202 726	13 294 070
Ostatní	268 506	56 451	3 275	321 682
Pořízení DHM	18 157 720	-	12 143 109	6 014 611
Zálohy na dlouhodobý majetek	2 115 269	568 748	-	2 684 017
Celkem	238 374 818	17 201 929	15 329 180	240 247 567

Oprávký (v tis. Kč)	1. 4. 2002	Přírůstky	Úbytky	31. 12. 2002
Stavby	72 597 033	2 298 545	910 712	73 984 866
Stroje, přístroje, zařízení a inventář	12 854 891	912 263	373 688	13 393 466
Dopravní prostředky	26 509 219	2 016 607	1 907 655	26 618 171
Ostatní	125 092	78 166	45 693	157 565
Celkem	112 086 235	5 305 581	3 237 748	114 154 068

Opravné položky (v tis. Kč)	1. 4. 2002	Přírůstky	Úbytky	31. 12. 2002
Ke stavbám	18 726	17 144	20 105	15 765
Ke strojům, přístrojům a zařízením	8 327	9 895	8 499	9 723
K dopravním prostředkům	18 888	791 875	18 971	791 792
K ostatnímu majetku	-	58	-	58
K pořízení DHM	78 903	93 809	78 903	93 809
Celkem	124 844	912 781	126 478	911 147

Zůstatková hodnota (v tis. Kč)	1. 4. 2002			31. 12. 2002
Stavby	66 634 799			76 524 326
Stroje, přístroje, zařízení a inventář	10 108 277			11 943 840
Dopravní prostředky	16 098 510			14 651 238
Pozemky a pěstitelské celky trvalých porostů	12 984 653			13 294 070
Ostatní	143 414			164 059
Pořízení DHM	18 078 817			5 920 802
Zálohy na dlouhodobý majetek	2 115 269			2 684 017
Celkem	126 163 739			125 182 352

6. Inventories

Inventories are composed of spare parts, fuel, lubricants and other materials. As of 31 December 2002, obsolete inventories were provisioned to the value of CZK 17 million (CZK 4 million as of 31 March 2002, CZK 9 million as of 31 December 2001, and CZK 12 million as of 31 December 2000).

7. Fixed Assets

Tangible Fixed Assets

1 April 2002 to 31 December 2002

Cost (CZK '000)	1 April 2002	Additions	Disposals	31 December 2002
Structures	139,250,558	12,588,297	1,313,898	150,524,957
Machinery and equipment, furniture and fixtures	22,971,495	2,797,580	422,046	25,347,029
Vehicles	42,626,617	678,710	1,244,126	42,061,201
Land and perennial crops	12,984,653	512,143	202,726	13,294,070
Other	268,506	56,451	3,275	321,682
Acquisition of tangible FA	18,157,720	-	12,143,109	6,014,611
Prepayments for fixed assets	2,115,269	568,748	-	2,684,017
Total	238,374,818	17,201,929	15,329,180	240,247,567

Accumulated depreciation (CZK '000)	1 April 2002	Additions	Disposals	31 December 2002
Structures	72,597,033	2,298,545	910,712	73,984,866
Machinery and equipment, furniture and fixtures	12,854,891	912,263	373,688	13,393,466
Vehicles	26,509,219	2,016,607	1,907,655	26,618,171
Other	125,092	78,166	45,693	157,565
Total	112,086,235	5,305,581	3,237,748	114,154,068

Provisions against (CZK '000)	1 April 2002	Additions	Disposals	31 December 2002
Structures	18,726	17,144	20,105	15,765
Machinery and equipment, furniture and fixtures	8,327	9,895	8,499	9,723
Vehicles	18,888	791,875	18,971	791,792
Other assets	-	58	-	58
Acquisition of tangible FA	78,903	93,809	78,903	93,809
Total	124,844	912,781	126,478	911,147

Net book value (CZK '000)	1 April 2002		31 December 2002
Structures	66,634,799		76,524,326
Machinery and equipment, furniture and fixtures	10,108,277		11,943,840
Vehicles	16,098,510		14,651,238
Land and perennial crops	12,984,653		13,294,070
Other	143,414		164,059
Acquisition of tangible FA	18,078,817		5,920,802
Prepayments for fixed assets	2,115,269		2,684,017
Total	126,163,739		125,182,352

1. 1. 2002 – 31. 3. 2002

Pořizovací cena (v tis. Kč)	1. 1. 2002	Přírůstky	Úbytky	31. 3. 2002
Stavby	139 280 864	86 388	116 694	139 250 558
Stroje, přístroje, zařízení a inventář	23 112 492	62 896	203 893	22 971 495
Dopravní prostředky	42 996 053	30 061	399 497	42 626 617
Pozemky a pěstitelské celky trvalých porostů	12 981 630	19 185	16 162	12 984 653
Ostatní	261 590	7 381	465	268 506
Pořízení DHM	16 867 765	1 289 955	-	18 157 720
Zálohy na dlouhodobý majetek	2 006 178	109 091	-	2 115 269
Celkem	237 506 572	1 604 957	736 711	238 374 818

Oprávký (v tis. Kč)	1. 1. 2002	Přírůstky	Úbytky	31. 3. 2002
Stavby	71 969 875	710 744	83 586	72 597 033
Stroje, přístroje, zařízení a inventář	12 771 451	276 367	192 927	12 854 891
Dopravní prostředky	26 429 723	682 890	603 394	26 509 219
Ostatní	116 073	9 416	397	125 092
Celkem	111 287 122	1 679 417	880 304	112 086 235

Opravné položky (v tis. Kč)	1. 1. 2002	Přírůstky	Úbytky	31. 3. 2002
Ke stavbám	18 726	-	-	18 726
Ke strojům, přístrojům a zařízením	8 327	-	-	8 327
K dopravním prostředkům	18 888	-	-	18 888
K pořízení DHM	78 903	-	-	78 903
Celkem	124 844	-	-	124 844

Zůstatková hodnota (v tis. Kč)	1. 1. 2002			31. 3. 2002
Stavby	67 292 263			66 634 799
Stroje, přístroje, zařízení a inventář	10 332 714			10 108 277
Dopravní prostředky	16 547 442			16 098 510
Pozemky a pěstitelské celky trvalých porostů	12 981 630			12 984 653
Ostatní	145 517			143 414
Pořízení DHM	16 788 862			18 078 817
Zálohy na dlouhodobý majetek	2 006 178			2 115 269
Celkem	126 094 606			126 163 739

1 January 2002 to 31 March 2002

Cost (CZK '000)	1 January 2002	Additions	Disposals	31 March 2002
Structures	139,280,864	86,388	116,694	139,250,558
Machinery and equipment, furniture and fixtures	23,112,492	62,896	203,893	22,971,495
Vehicles	42,996,053	30,061	399,497	42,626,617
Land and perennial crops	12,981,630	19,185	16,162	12,984,653
Other	261,590	7,381	465	268,506
Acquisition of tangible FA	16,867,765	1,289,955	-	18,157,720
Prepayments for fixed assets	2,006,178	109,091	-	2,115,269
Total	237,506,572	1,604,957	736,711	238,374,818

Accumulated depreciation (CZK '000)	1 January 2002	Additions	Disposals	31 March 2002
Structures	71,969,875	710,744	83,586	72,597,033
Machinery and equipment, furniture and fixtures	12,771,451	276,367	192,927	12,854,891
Vehicles	26,429,723	682,890	603,394	26,509,219
Other	116,073	9,416	397	125,092
Total	111,287,122	1,679,417	880,304	112,086,235

Provisions against (CZK '000)	1 January 2002	Additions	Disposals	31 March 2002
Structures	18,726	-	-	18,726
Machinery and equipment, furniture and fixtures	8,327	-	-	8,327
Vehicles	18,888	-	-	18,888
Acquisition of tangible FA	78,903	-	-	78,903
Total	124,844	-	-	124,844

Net book value (CZK '000)	1 January 2002			31 March 2002
Structures	67,292,263			66,634,799
Machinery and equipment, furniture and fixtures	10,332,714			10,108,277
Vehicles	16,547,442			16,098,510
Land and perennial crops	12,981,630			12,984,653
Other	145,517			143,414
Acquisition of tangible FA	16,788,862			18,078,817
Prepayments for fixed assets	2,006,178			2,115,269
Total	126,094,606			126,163,739

1. 1. 2002 – 31. 12. 2002

Pořizovací cena (v tis. Kč)	1. 1. 2002	Přírůstky	Úbytky	31. 12. 2002
Stavby	139 280 864	12 674 685	1 430 592	150 524 957
Stroje, přístroje, zařízení a inventář	23 112 492	2 860 476	625 939	25 347 029
Dopravní prostředky	42 996 053	708 771	1 643 623	42 061 201
Pozemky a pěstitelské celky trvalých porostů	12 981 630	531 328	218 888	13 294 070
Ostatní	261 590	63 832	3 740	321 682
Pořízení DHM	16 867 765	-	10 853 154	6 014 611
Zálohy na dlouhodobý majetek	2 006 178	677 839	-	2 684 017
Celkem	237 506 572	17 516 931	14 775 936	240 247 567

Oprávky (v tis. Kč)	1. 1. 2002	Přírůstky	Úbytky	31. 12. 2002
Stavby	71 969 875	3 009 289	994 298	73 984 866
Stroje, přístroje, zařízení a inventář	12 771 451	1 188 630	566 615	13 393 466
Dopravní prostředky	26 429 723	2 699 497	2 511 049	26 618 171
Ostatní	116 073	87 582	46 090	157 565
Celkem	111 287 122	6 984 998	4 118 052	114 154 068

Opravné položky (v tis. Kč)	1. 1. 2002	Přírůstky	Úbytky	31. 12. 2002
Ke stavbám	18 726	17 144	20 105	15 765
Ke strojům, přístrojům a zařízením	8 327	9 895	8 499	9 723
K dopravním prostředkům	18 888	791 875	18 971	791 792
K ostatnímu majetku	-	58	-	58
K pořízení DHM	78 903	93 809	78 903	93 809
Celkem	124 844	912 781	126 478	911 147

Zůstatková hodnota (v tis. Kč)	1. 1. 2002			31. 12. 2002
Stavby	67 292 263			76 524 326
Stroje, přístroje, zařízení a inventář	10 332 714			11 943 840
Dopravní prostředky	16 547 442			14 651 238
Pozemky a pěstitelské celky trvalých porostů	12 981 630			13 294 070
Ostatní	145 517			164 059
Pořízení DHM	16 788 862			5 920 802
Zálohy na dlouhodobý majetek	2 006 178			2 684 017
Celkem	126 094 606			125 182 352

1 January 2002 to 31 December 2002

Cost (CZK '000)	1 January 2002	Additions	Disposals	31 December 2002
Structures	139,280,864	12,674,685	1,430,592	150,524,957
Machinery and equipment, furniture and fixtures	23,112,492	2,860,476	625,939	25,347,029
Vehicles	42,996,053	708,771	1,643,623	42,061,201
Land and perennial crops	12,981,630	531,328	218,888	13,294,070
Other	261,590	63,832	3,740	321,682
Acquisition of tangible FA	16,867,765	-	10,853,154	6,014,611
Prepayments for fixed assets	2,006,178	677,839	-	2,684,017
Total	237,506,572	17,516,931	14,775,936	240,247,567

Accumulated depreciation (CZK '000)	1 January 2002	Additions	Disposals	31 December 2002
Structures	71,969,875	3,009,289	994,298	73,984,866
Machinery and equipment, furniture and fixtures	12,771,451	1,188,630	566,615	13,393,466
Vehicles	26,429,723	2,699,497	2,511,049	26,618,171
Other	116,073	87,582	46,090	157,565
Total	111,287,122	6,984,998	4,118,052	114,154,068

Provisions against (CZK '000)	1 January 2002	Additions	Disposals	31 December 2002
Structures	18,726	17,144	20,105	15,765
Machinery and equipment, furniture and fixtures	8,327	9,895	8,499	9,723
Vehicles	18,888	791,875	18,971	791,792
Other assets	-	58	-	58
Acquisition of tangible FA	78,903	93,809	78,903	93,809
Total	124,844	912,781	126,478	911,147

Net book value (CZK '000)	1 January 2002			31 December 2002
Structures	67,292,263			76,524,326
Machinery and equipment, furniture and fixtures	10,332,714			11,943,840
Vehicles	16,547,442			14,651,238
Land and perennial crops	12,981,630			13,294,070
Other	145,517			164,059
Acquisition of tangible FA	16,788,862			5,920,802
Prepayments for fixed assets	2,006,178			2,684,017
Total	126,094,606			125,182,352

1. 1. 2001 – 31. 12. 2001

Pořizovací cena (v tis. Kč)	1. 1. 2001	Přírůstky	Úbytky	31. 12. 2001
Stavby	130 304 320	9 957 504	980 960	139 280 864
Stroje, přístroje, zařízení a inventář	20 876 433	2 572 153	336 094	23 112 492
Dopravní prostředky	43 264 413	1 712 531	1 980 891	42 996 053
Pozemky a pěstitelské celky trvalých porostů	12 973 789	146 703	138 862	12 981 630
Ostatní	210 767	53 933	3 110	261 590
Pořízení DHM	15 445 538	1 422 227	-	16 867 765
Zálohy na dlouhodobý majetek	1 587 151	419 027	-	2 006 178
Celkem	224 662 411	16 284 078	3 439 917	237 506 572

Oprávký (v tis. Kč)	1. 1. 2001	Přírůstky	Úbytky	31. 12. 2001
Stavby	69 971 947	2 737 953	740 025	71 969 875
Stroje, přístroje, zařízení a inventář	11 978 856	1 270 310	477 715	12 771 451
Dopravní prostředky	26 456 378	1 576 401	1 603 056	26 429 723
Ostatní	84 706	33 863	2 496	116 073
Celkem	108 491 887	5 618 527	2 823 292	111 287 122

Opravné položky (v tis. Kč)	1. 1. 2001	Tvorba	Rozpouštění	31. 12. 2001
Ke stavbám	-	18 726	-	18 726
Ke strojům, přístrojům a zařízením	26	8 327	26	8 327
K dopravním prostředkům	-	18 888	-	18 888
K pořízení DHM	-	78 903	-	78 903
Celkem	26	124 844	26	124 844

Zůstatková hodnota (v tis. Kč)	1. 1. 2001		31. 12. 2001
Stavby	60 332 373		67 292 263
Stroje, přístroje, zařízení a inventář	8 897 551		10 332 714
Dopravní prostředky	16 808 035		16 547 442
Pozemky a pěstitelské celky trvalých porostů	12 973 789		12 981 630
Ostatní	126 061		145 517
Pořízení DHM	15 445 538		16 788 862
Zálohy na dlouhodobý majetek	1 587 151		2 006 178
Celkem	116 170 498		126 094 606

1 January 2001 to 31 December 2001

Cost (CZK '000)	1 January 2001	Additions	Disposals	31 December 2001
Structures	130,304,320	9,957,504	980,960	139,280,864
Machinery and equipment, furniture and fixtures	20,876,433	2,572,153	336,094	23,112,492
Vehicles	43,264,413	1,712,531	1,980,891	42,996,053
Land and perennial crops	12,973,789	146,703	138,862	12,981,630
Other	210,767	53,933	3,110	261,590
Acquisition of tangible FA	15,445,538	1,422,227	-	16,867,765
Prepayments for fixed assets	1,587,151	419,027	-	2,006,178
Total	224,662,411	16,284,078	3,439,917	237,506,572

Accumulated depreciation (CZK '000)	1 January 2001	Additions	Disposals	31 December 2001
Structures	69,971,947	2,737,953	740,025	71,969,875
Machinery and equipment, furniture and fixtures	11,978,856	1,270,310	477,715	12,771,451
Vehicles	26,456,378	1,576,401	1,603,056	26,429,723
Other	84,706	33,863	2,496	116,073
Total	108,491,887	5,618,527	2,823,292	111,287,122

Provisions against (CZK '000)	1 January 2001	Additions	Disposals	31 December 2001
Structures	-	18,726	-	18,726
Machinery and equipment, furniture and fixtures	26	8,327	26	8,327
Vehicles	-	18,888	-	18,888
Acquisition of tangible FA	-	78,903	-	78,903
Total	26	124,844	26	124,844

Net book value (CZK '000)	1 January 2001	31 December 2001
Structures	60,332,373	67,292,263
Machinery and equipment, furniture and fixtures	8,897,551	10,332,714
Vehicles	16,808,035	16,547,442
Land and perennial crops	12,973,789	12,981,630
Other	126,061	145,517
Acquisition of tangible FA	15,445,538	16,788,862
Prepayments for fixed assets	1,587,151	2,006,178
Total	116,170,498	126,094,606

1. 1. 2000 – 31. 12. 2000

Pořizovací cena (v tis. Kč)	1. 1. 2000	Přírůstky	Úbytky	31. 12. 2000
Budovy, haly a stavby	120 894 252	10 283 308	873 240	130 304 320
Stroje, přístroje, zařízení a inventář	18 563 174	2 586 758	273 499	20 876 433
Dopravní prostředky	43 247 746	1 544 365	1 527 698	43 264 413
Pozemky a pěstitelské celky trvalých porostů	13 038 444	97 301	161 956	12 973 789
Ostatní	165 383	53 020	7 636	210 767
Nedokončené investice	14 376 255	1 069 283	-	15 445 538
Zálohy na investiční majetek	1 321 032	266 119	-	1 587 151
Celkem	211 606 286	15 900 154	2 844 029	224 662 411

Oprávky (v tis. Kč)	1. 1. 2000	Přírůstky	Úbytky	31. 12. 2000
Budovy, haly a stavby	68 006 656	2 658 914	693 623	69 971 947
Stroje, přístroje, zařízení a inventář	11 259 539	956 154	236 837	11 978 856
Dopravní prostředky	26 027 801	1 808 476	1 379 899	26 456 378
Ostatní	58 869	30 726	4 889	84 706
Celkem	105 352 865	5 454 270	2 315 248	108 491 887

Opravné položky (v tis. Kč)	1. 1. 2000	Tvorba	Rozpouštění	31. 12. 2000
Ke strojům, přístrojům a zařízením	470	-	444	26
Celkem	470	-	444	26

Zůstatková hodnota (v tis. Kč)	1. 1. 2000	31. 12. 2000
Budovy, haly a stavby	52 887 596	60 332 373
Stroje, přístroje, zařízení a inventář	7 303 165	8 897 551
Dopravní prostředky	17 219 945	16 808 035
Pozemky a pěstitelské celky trvalých porostů	13 038 444	12 973 789
Ostatní	106 514	126 061
Nedokončené investice	14 376 255	15 445 538
Zálohy na investiční majetek	1 321 032	1 587 151
Celkem	106 252 951	116 170 498

Pozn: V případě pořízení DHM a záloh na dlouhodobý majetek je uváděna ve sloupci přírůstky pouze čistá částka změny.

Převážná většina majetku je pořízena formou nákupu.

Účty hmotného majetku

Účty hmotného majetku zahrnují také majetek, který není užíván ČD a na který byly vypracovány privatizační projekty (viz též bod 24). Odhadovaná čistá realizovatelná hodnota majetku k dosud vypracovaným projektům k 31. 12. 2002 činí přibližně 675 mil. Kč, z této částky byly k datu účetní závěrky realizovány projekty v hodnotě přibližně 208 mil. Kč. K tomuto hmotnému majetku nebyla vytvořena žádná opravná položka, protože účetní hodnota tohoto majetku není vyšší než jeho odhadovaná čistá realizovatelná hodnota a vyřazení tohoto majetku se účtuje proti základnímu kapitálu ČD.

Účet pořízení hmotného majetku

Zůstatek účtu pořízení hmotného majetku je tvořen především výdaji spojenými s výstavbou koridorů, která je popsána v bodě 5, a stavebními pracemi v rámci modernizace a rekonstrukce infrastruktury. K účtu pořízení dlouhodobého hmotného majetku byla vytvořena k 31. 12. 2002 opravná položka ve výši 94 mil. Kč (79 mil. Kč k 31. 3. 2002 a 79 mil. Kč k 31. 12. 2001).

1 January 2000 to 31 December 2000

Cost (CZK '000)	1 January 2000	Additions	Disposals	31 December 2000
Buildings, halls and structures	120,894,252	10,283,308	873,240	130,304,320
Machinery and equipment, furniture and fixtures	18,563,174	2,586,758	273,499	20,876,433
Vehicles	43,247,746	1,544,365	1,527,698	43,264,413
Land and perennial crops	13,038,444	97,301	161,956	12,973,789
Other	165,383	53,020	7,636	210,767
Tangible FA under construction	14,376,255	1,069,283	-	15,445,538
Prepayments for fixed assets	1,321,032	266,119	-	1,587,151
Total	211,606,286	15,900,154	2,844,029	224,662,411

Accumulated depreciation (CZK '000)	1 January 2000	Additions	Disposals	31 December 2000
Buildings, halls and structures	68,006,656	2,658,914	693,623	69,971,947
Machinery and equipment, furniture and fixtures	11,259,539	956,154	236,837	11,978,856
Vehicles	26,027,801	1,808,476	1,379,899	26,456,378
Other	58,869	30,726	4,889	84,706
Total	105,352,865	5,454,270	2,315,248	108,491,887

Provisions against (CZK '000)	1 January 2000	Additions	Disposals	31 December 2000
Machinery and equipment, furniture and fixtures	470	-	444	26
Total	470	-	444	26

Net book value (CZK '000)	1 January 2000	31 December 2000
Buildings, halls and structures	52,887,596	60,332,373
Machinery and equipment, furniture and fixtures	7,303,165	8,897,551
Vehicles	17,219,945	16,808,035
Land and perennial crops	13,038,444	12,973,789
Other	106,514	126,061
Tangible FA under construction	14,376,255	15,445,538
Prepayments for fixed assets	1,321,032	1,587,151
Total	106,252,951	116,170,498

Note: Additions to tangible FA under construction and prepayments for fixed assets are presented only on a net basis.

The bulk of tangible fixed assets are acquired through purchase.

Tangible Fixed Asset Accounts

Tangible fixed asset accounts also reflect assets which are not used by ČD and for which privatisation projects have been prepared (refer also to Note 24). The estimated net realisable value of the assets included in the projects prepared as of 31 December 2002 is approximately CZK 675 million, of which projects of CZK 208 million were completed as of the balance sheet date. No provisions were recognised against these assets as the carrying value of these assets is not greater than their net estimated realisable value and the disposal of these assets is charged against ČD's share capital.

Acquisition of Tangible Fixed Assets

The account of acquisition of tangible fixed assets primarily includes expenses relating to the corridor construction as described in Note 5 and construction work relating to infrastructure modernisation and reconstruction. As of 31 December 2002, the account of acquisition of tangible fixed assets was provisioned to the value of CZK 94 million (CZK 79 million as of 31 March 2002 and CZK 79 million as of 31 December 2001).

8. Majetek daný do zástavy

ČD nevlastní k 31. 12. 2002 žádný majetek, k němuž bylo zřízeno zástavní právo.

9. Drobný dlouhodobý hmotný majetek neuvedený v rozvaze

Celková hodnota drobného dlouhodobého hmotného majetku neuvedeného v rozvaze k 31. 12. 2002 je 1 670 mil. Kč (1 631 mil. Kč k 31. 3. 2002, 1 618 mil. Kč k 31. 12. 2001, 1 433 mil. Kč k 31. 12. 2000). Jedná se o položky v hodnotě do 10 tis. Kč, které jsou evidovány pouze v operativní evidenci. Tyto položky jsou v souladu s platnou legislativou zaúčtovány do nákladů v okamžiku pořízení.

10. Majetek ve finančním pronájmu

(v tis. Kč)	31. 12. 2002			
	Celkem	Splaceno	Splatno do 1 roku	Splatno nad 1 rok
Nákladní železniční vozy *	466 915	466 915	-	-
Hardware celkem	21 125	1 760	7 042	12 323
Ostatní	2 085	2 069	15	1
Celkem	490 125	470 744	7 057	12 324

* K zajištění finančního pronájmu nákladních železničních vozů vystavily ČD vlastní směnky.

Částky jsou uvedeny bez DPH.

Hodnota majetku používaného v operativním pronájmu není významná.

11. Dlouhodobý nehmotný majetek

Dlouhodobý nehmotný majetek zahrnuje zejména logo ČD, které bylo v roce 1997 oceněno nezávislým znalcem částkou 1 729 mil. Kč, a k okamžiku zaúčtování k němu byly vytvořeny oprávky v plné výši bez dopadu do výkazu zisku a ztráty.

12. Krátkodobé pohledávky

(v tis. Kč)	31. 12. 2002	31. 3. 2002	31. 12. 2001	31. 12. 2000
Pohledávky za zákazníky	2 077 519	2 362 027	2 518 762	3 368 526
Ostatní obchodní pohledávky	1 192 959	1 262 477	1 203 060	974 800
Pohledávky z obchodního styku	3 270 478	3 624 504	3 721 822	4 343 326
Jiné pohledávky	7 653 391	5 299 357	4 832 547	954 326
Krátkodobé pohledávky celkem (brutto)	10 923 869	8 923 861	8 554 369	5 297 652
Opravná položka	-962 568	-1 141 168	-997 066	-503 986
Krátkodobé pohledávky celkem (netto)	9 961 301	7 782 693	7 557 303	4 793 666

Pohledávky z obchodního styku po lhůtě splatnosti k 31. 12. 2002 dosahují výše 1 438 mil. Kč (1 519 mil. Kč k 31. 3. 2002, 1 439 mil. Kč k 31. 12. 2001 a 1 938 mil. Kč k 31. 12. 2000), z nichž je přibližně 1 049 mil. Kč více než 180 dnů po lhůtě splatnosti (1 314 mil. Kč k 31. 3. 2002, 1 189 mil. Kč k 31. 12. 2001 a 1 343 mil. Kč k 31. 12. 2000).

Jiné pohledávky ve výše uvedené tabulce představují zejména pohledávky vůči státnímu rozpočtu z titulu dotací k pokrytí ztrát z osobní přepravy (viz bod 4) a dotací do fondu kulturních a sociálních potřeb.

Žádné pohledávky nejsou kryty zástavním právem.

8. Pledged Assets

ČD held no pledged assets as of 31 December 2002.

9. Low Value Tangible Fixed Assets not Reported in the Balance Sheet

The aggregate amount of low value tangible fixed assets not reported in the balance sheet is approximately CZK 1,670 million as of 31 December 2002 (CZK 1,631 million as of 31 March 2002, CZK 1,618 million as of 31 December 2001, and CZK 1,433 million as of 31 December 2000). These balances are composed of assets with a cost not exceeding CZK 10 thousand which are retained off balance sheet and are charged to the profit and loss account in the period of acquisition in accordance with applicable Czech legislation.

10. Assets Held under Finance Leases

(CZK '000)	Total	31 December 2002		
		Paid	Due within one year	Due after one year
Freight wagons *	466,915	466,915	-	-
Total hardware	21,125	1,760	7,042	12,323
Other	2,085	2,069	15	1
Total	490,125	470,744	7,057	12,324

* ČD issued promissory notes to collateralise the wagons held under finance leases.

The above amounts are stated net of VAT.

ČD holds no significant assets under operating leases.

11. Intangible Fixed Assets

Intangible fixed assets primarily consist of ČD's logo, which was valued at CZK 1,729 million pursuant to an independent valuation undertaken in 1997. The logo was fully depreciated when capitalised, without any impact on the profit and loss account.

12. Short-term Receivables

(CZK '000)	31 December 2002	31 March 2002	31 December 2001	31 December 2000
Amounts receivable from customers	2,077,519	2,362,027	2,518,762	3,368,526
Other trade receivables	1,192,959	1,262,477	1,203,060	974,800
Trade receivables	3,270,478	3,624,504	3,721,822	4,343,326
Other receivables	7,653,391	5,299,357	4,832,547	954,326
Total short-term receivables (gross)	10,923,869	8,923,861	8,554,369	5,297,652
Provisions	-962,568	-1,141,168	-997,066	-503,986
Total short-term receivables (net)	9,961,301	7,782,693	7,557,303	4,793,666

Overdue trade receivables amounted to CZK 1,438 million as of 31 December 2002 (CZK 1,519 million as of 31 March 2002, CZK 1,439 million as of 31 December 2001 and CZK 1,938 million as of 31 December 2000), of which receivables of approximately CZK 1,049 million were overdue greater than 180 days (CZK 1,314 million as of 31 March 2002, CZK 1,189 million as of 31 December 2001, and CZK 1,343 million as of 31 December 2000).

Other receivables shown in the above table principally represent receivables from state revenue arising from grants to cover losses from passenger transport (refer to Note 4) and grants to the cultural and social needs fund.

No receivables have been pledged as collateral.

13. Ostatní aktiva

(v tis. Kč)	31. 12. 2002	31. 3. 2002	31. 12. 2001	31. 12. 2000
Náklady příštích období celkem	85 969	10 895	19 627	13 164
Příjmy příštích období celkem	380	390	2 322	33 162
Dohadná položka z nájmeného za vozy v cizině	1 012 783	544 072	1 092 132	620 201
Dohadná položka z mezinárodní přepravy	332 735	591 726	327 377	802 821
Dohadná položka náhrad za odstraňování důlních škod	277 471	223 675	222 991	80 088
Kurzové rozdíly aktivní	-	-	389 919	925 770
Ostatní položky	73 787	31 733	40 875	35 802
Dohadné položky celkem	1 696 776	1 391 206	2 073 294	2 464 682
Ostatní aktiva celkem	1 783 125	1 402 491	2 095 243	2 511 008

Pozn: Počínaje 1. 1. 2002 došlo ke změně vykazování kurzových rozdílů z přepočtu pohledávek a závazků v cizích měnách k datu účetní závěrky, viz bod O.

14. Vlastní kapitál

Pohyby vlastního kapitálu (v tis. Kč)	4-12/2002	1-3/2002	2002	2001	2000
Počáteční stav	86 779 960	85 197 997	85 197 997	82 997 975	82 311 960
Zisk (+)/Ztráta (-) běžného období	-6 410 411	1 591 026	-4 819 385	-4 094 564	-4 860 643
Investiční dotace od státu ***	-	-	-	6 272 257	5 518 653
Ostatní investiční dotace	-	-	-	-	90 981
Změna vlastního kapitálu z titulu nálezů v průběhu inventarizace pozemků	453 232	16 922	470 154	101 293	36 503
Přijaté dary	16 384	4 480	20 864	1 053	1 196
Snížení vlastního kapitálu z titulu privatizace	-448 779	-9 903	-458 682	-34 204	-11 705
Tvorba a čerpání FKSP a ostatní pohyby **	-45 391	-20 562	-65 953	-45 813	36 203
Opravy minulých období *	-	-	-	-	-125 173
Konečný stav	80 344 995	86 779 960	80 344 995	85 197 997	82 997 975

* V roce 1999 byla z Fondu státních hmotných rezerv ČD bezplatně převedena nafta v hodnotě 125 173 tis. Kč a zaúčtována proti vlastnímu kapitálu. Na základě vyjádření Ministerstva financí byl tento bezplatný převod v roce 2000 zúčtován do výnosů.

** Nejvýznamnější položku představují změny FKSP ve výši -58 mil. Kč v roce 2002, z toho -38 mil. Kč za období 4-12/2002 a -20 mil. Kč za období 1-3/2002 (-37 mil. Kč v roce 2001).

*** Částka investičních dotací od státu uvedená v tabulce se liší od částky skutečně čerpaných dotací uváděných v bodu č. 4. o částku 43 mil. Kč, představující závazek organizace vůči městu Karlovy Vary, který byl v minulosti nesprávně klasifikován jako dotace a který byl v roce 2001 převeden do závazků, a o částku 49 mil. Kč představující platby od Státního fondu dopravní infrastruktury (SFDI) z titulu úhrady realizovaných kurzových ztrát ze souvisejících úvěrů, které byly přeučtovány do výnosů.

V souvislosti se změnou účetních postupů jsou od 1. 1. 2002 investiční dotace přijaté z veřejných rozpočtů za účelem financování pořízení a modernizace dlouhodobého majetku účtovány jako snížení pořizovací ceny tohoto majetku, a nikoli jako navýšení ostatních kapitálových fondů, jak tomu bylo v letech předchozích.

Dne 31. 5. 2002 schválila správní rada ČD vypořádání ztráty minulých let ve výši 25 752 mil. Kč a vypořádání ostatních kapitálových fondů ve výši 31 134 mil. Kč proti základnímu kapitálu.

13. Other Assets

(CZK '000)	31 December 2002	31 March 2002	31 December 2001	31 December 2000
Total deferred expenses	85,969	10,895	19,627	13,164
Total accrued income	380	390	2,322	33,162
Estimated receivables from cross-border rentals for wagons	1,012,783	544,072	1,092,132	620,201
Estimated receivable from international transport	332,735	591,726	327,377	802,821
Estimated receivable for compensation in respect of the removal of mining damage	277,471	223,675	222,991	80,088
Foreign exchange rate losses	-	-	389,919	925,770
Other assets	73,787	31,733	40,875	35,802
Total estimated receivables	1,696,776	1,391,206	2,073,294	2,464,682
Total other assets	1,783,125	1,402,491	2,095,243	2,511,008

Note: With effect from 1 January 2002, changes have been made to the reporting of foreign exchange rate differences arising from the re-translation of assets and liabilities denominated in foreign currencies as of the balance sheet date, refer to Note O.

14. Equity

Movements in Equity (CZK '000)	4-12/2002	1-3/2002	2002	2001	2000
Opening balance	86,779,960	85,197,997	85,197,997	82,997,975	82,311,960
Profit/(loss) for the period	-6,410,411	1,591,026	-4,819,385	-4,094,564	-4,860,643
Investment government grants ***	-	-	-	6,272,257	5,518,653
Other investment grants	-	-	-	-	90,981
Changes in equity due to land identified during land count procedures	453,232	16,922	470,154	101,293	36,503
Gifts received	16,384	4,480	20,864	1,053	1,196
Decrease in equity due to privatisation	-448,779	-9,903	-458,682	-34,204	-11,705
Addition to and drawing of the cultural and social needs fund and other movements **	-45,391	-20,562	-65,953	-45,813	36,203
Corrections of prior periods *	-	-	-	-	-125,173
Closing balance	80,344,995	86,779,960	80,344,995	85,197,997	82,997,975

* During 1999, oil in the amount of CZK 125,173 thousand was transferred to ČD on a free of charge basis from the State Material Reserve Fund and charged against equity. Pursuant to the statement of the Finance Ministry, the free of charge transfer referred to above was charged to income for the year ended 31 December 2000.

** For the year ended 31 December 2002, the key components comprise changes in the Cultural and Social Need Fund amounting to CZK (58) million, of which CZK (38) million related to the period from April to December 2002 and CZK (20) million related to the three months ended 31 March 2002 (CZK (37) million for the year ended 31 December 2001).

*** The amount of the investment government grants shown in the table above differs from the actual drawn grants presented in Note 4 by CZK 43 million which represents the Organisation's payable to the City of Karlovy Vary which was incorrectly classified as a grant in the past and which was reclassified into payables in 2001, and by CZK 49 million representing payments from the State Fund of Transport Infrastructure in respect of the payment of unrealised exchange rate losses on the underlying loans which were reclassified to income.

In connection with the revisions of accounting procedures that took effect as of 1 January 2002, investment grants received from public budgets for the purpose of funding and modernising fixed assets were recognised as a reduction of cost of these assets rather than an increase of other capital funds as was the case in prior periods.

On 31 May 2002, ČD's Board of Representatives approved the settlement of accumulated losses of CZK 25,752 million and the settlement of other capital funds of CZK 31,134 million against share capital.

15. Rezervy

Druh rezervy (v tis. Kč)	1. 1. 2002	Tvorba	Čerpání	31. 3. 2002	Tvorba	Čerpání	31. 12. 2002
Rezerva na slevy a reklamace z přepravy apod.	53 556	-	-	53 556	34 658	41 583	46 631
Rezerva na soudní spory	58 501	-	-	58 501	-	-	58 501
Rezerva na odvody z doprovodného sociálního programu	-	-	-	-	512 417	-	512 417
Rezerva na penále za pozdní platby sociálního a zdravotního pojištění	-	-	-	-	152 295	-	152 295
Rezerva na odškodnění pracovních úrazů a nemocí z povolání	-	-	-	-	210 541	-	210 541
Rezerva na příplatky k důchodům	-	-	-	-	156 035	-	156 035
Provozní rezervy celkem	112 057	-	-	112 057	1 065 946	41 583	1 136 420
Rezerva na kurzové ztráty	387 701	-	387 701	-	-	-	-
Finanční rezervy celkem	387 701	-	387 701	-	-	-	-
Rezervy celkem	499 758	-	387 701	112 057	1 065 946	41 583	1 136 420

Druh rezervy (v tis. Kč)	1. 1. 2002	Tvorba	Čerpání	31. 12. 2002
Rezerva na slevy a reklamace z přepravy apod.	53 556	34 658	41 583	46 631
Rezerva na soudní spory	58 501	-	-	58 501
Rezerva na odvody z doprovodného sociálního programu	-	512 417	-	512 417
Rezerva na penále za pozdní platby sociálního a zdravotního pojištění	-	152 295	-	152 295
Rezerva na odškodnění pracovních úrazů a nemocí z povolání	-	210 541	-	210 541
Rezerva na příplatky k důchodům	-	156 035	-	156 035
Provozní rezervy celkem	112 057	1 065 946	41 583	1 136 420
Rezerva na kurzové ztráty	387 701	-	387 701	-
Finanční rezervy celkem	387 701	-	387 701	-
Rezervy celkem	499 758	1 065 946	429 284	1 136 420

Druh rezervy (v tis. Kč)	1. 1. 2000	Tvorba	Čerpání	31. 12. 2000	Tvorba	Čerpání	31. 12. 2001
Rezerva na slevy a reklamace z přepravy apod.	75 413	67 530	71 860	71 083	53 556	71 083	53 556
Rezerva na soudní spory	0	0	0	0	58 501	0	58 501
Provozní rezervy celkem	75 413	67 530	71 860	71 083	112 057	71 083	112 057
Rezerva na kurzové ztráty	2 518	4 247	2 518	4 247	926 247	542 793	387 701
Finanční rezervy celkem	2 518	4 247	2 518	4 247	926 247	542 793	387 701
Rezervy celkem	77 931	71 777	74 378	75 330	1 038 304	614 876	499 758

Všechny tvořené rezervy jsou daňově neuznatelné. Podrobnosti k vykazovaným rezervám jsou uvedeny v bodech J a 19.

15. Reserves

Reserves by type (CZK '000)	1 January 2002	Creation	Use	31 March 2002	Creation	Use	31 December 2002
Reserve for discounts and transport claims, etc.	53,556	-	-	53,556	34,658	41,583	46,631
Reserve for legal disputes	58,501	-	-	58,501	-	-	58,501
Reserve for payments under the complementary social program	-	-	-	-	512,417	-	512,417
Reserve for penalties for late social security and health insurance contribution payments	-	-	-	-	152,295	-	152,295
Reserve for compensation for job-related accidents and diseases	-	-	-	-	210,541	-	210,541
Reserve for extra pension payments	-	-	-	-	156,035	-	156,035
Total operating reserves	112,057	-	-	112,057	1,065,946	41,583	1,136,420
Reserve for foreign exchange losses	387,701	-	387,701	-	-	-	-
Total financial reserves	387,701	-	387,701	-	-	-	-
Total reserves	499,758	-	387,701	112,057	1,065,946	41,583	1,136,420

Reserves by type (CZK '000)	1 January 2002	Creation	Use	31 December 2002
Reserve for discounts and transport claims, etc.	53,556	34,658	41,583	46,631
Reserve for legal disputes	58,501	-	-	58,501
Reserve for payments under the complementary social program	-	512,417	-	512,417
Reserve for penalties for late social security and health insurance contribution payments	-	152,295	-	152,295
Reserve for compensation for job-related accidents and diseases	-	210,541	-	210,541
Reserve for extra pension payments	-	156,035	-	156,035
Total operating reserves	112,057	1,065,946	41,583	1,136,420
Reserve for foreign exchange losses	387,701	-	387,701	-
Total financial reserves	387,701	-	387,701	-
Total reserves	499,758	1,065,946	429,284	1,136,420

Reserves by type (CZK '000)	1 January 2000	Creation	Use	31 March 2000	Creation	Use	31 December 2001
Reserve for discounts and transport claims, etc.	75,413	67,530	71,860	71,083	53,556	71,083	53,556
Reserve for legal disputes	0	0	0	0	58,501	0	58,501
Total operating reserves	75,413	67,530	71,860	71,083	112,057	71,083	112,057
Reserve for foreign exchange losses	2,518	4,247	2,518	4,247	926,247	542,793	387,701
Total financial reserves	2,518	4,247	2,518	4,247	926,247	542,793	387,701
Total reserves	77,931	71,777	74,378	75,330	1,038,304	614,876	499,758

All the reserves shown above are non-tax deductible. Details about the reported reserves are presented in Notes J and 19.

16. Závazky

(v tis. Kč)	31. 12. 2002	31. 3. 2002	31. 12. 2001	31. 12. 2000
Investiční závazky	1 294 242	2 366 202	1 766 483	2 598 883
Provozní závazky z přepravy za zahraničními železnicemi	197 866	219 396	288 530	214 584
Provozní závazky vůči dodavatelům	5 618 507	3 947 724	3 956 529	2 657 156
Přijaté zálohy	445 631	434 173	452 581	410 901
Směnky	142 955	513 430	425 690	482 624
Krátkodobé závazky z obchodního styku celkem	7 699 201	7 480 925	6 889 813	6 364 148

Závazky z obchodního styku po lhůtě splatnosti k 31. 12. 2002 dosahují výše 4 378 mil. Kč (4 189 mil. Kč k 31. 3. 2002, 3 925 mil. Kč k 31. 12. 2001 a 3 016 mil. Kč k 31. 12. 2000), z nichž je přibližně 1 058 mil. Kč více než 180 dnů po lhůtě splatnosti (770 mil. Kč k 31. 3. 2002, 609 mil. Kč k 31. 12. 2001 a 269 mil. Kč k 31. 12. 2000).

Jiné dlouhodobé závazky tvoří převážně splátky jistin a úroků z úvěrů, jež byly v rámci realizace státní záruky za ČD dosud uhrazeny Ministerstvem financí České republiky. Splátnost těchto závazků je v letech 2006 až 2007. Zůstatky těchto závazků jsou následující:

Jiné dlouhodobé závazky (v tis. Kč)	31. 12. 2002	31. 3. 2002	31. 12. 2001	31. 12. 2000
Z titulu platby úroků z úvěrů	3 521 456	2 190 871	2 088 208	1 894 904
Z titulu platby jistin úvěrů	3 506 870	2 008 598	1 982 390	1 527 914
Ostatní	93 504	54 823	54 823	486
Celkem	7 121 830	4 254 292	4 125 421	3 423 304

Žádné závazky nejsou kryty zástavním právem.

16. Payables

(CZK '000)	31 December 2002	31 March 2002	31 December 2001	31 December 2000
Investment payables	1,294,242	2,366,202	1,766,483	2,598,883
Operating payables from transportation to international railways	197,866	219,396	288,530	214,584
Operating payables to suppliers	5,618,507	3,947,724	3,956,529	2,657,156
Prepayments received	445,631	434,173	452,581	410,901
Bills of exchange	142,955	513,430	425,690	482,624
Total short-term trade payables	7,699,201	7,480,925	6,889,813	6,364,148

Overdue trade payables as of 31 December 2002 amounted to CZK 4,378 million (CZK 4,189 million as of 31 March 2002, CZK 3,925 million as of 31 December 2001 and CZK 3,016 million as of 31 December 2000), of which receivables of approximately CZK 1,058 million are overdue by greater than 180 days (CZK 770 million as of 31 March 2002, CZK 609 million as of 31 December 2001 and CZK 269 million as of 31 December 2002).

Other long-term payables primarily consist of repayments of principal and interest on loans, made by the Ministry of Finance of the Czech Republic on behalf of ČD under the state guarantee. These payables will fall due for settlement in the period 2006 – 2007. Set out below are balances of the payables shown above:

Other long-term payables (CZK '000)	31 December 2002	31 March 2002	31 December 2001	31 December 2000
Payments of interest on loans	3,521,456	2,190,871	2,088,208	1,894,904
Payments of principle	3,506,870	2,008,598	1,982,390	1,527,914
Other	93,504	54,823	54,823	486
Total	7,121,830	4,254,292	4,125,421	3,423,304

No payables are encumbered by the right of lien.

17. Úvěry

Dlouhodobé úvěry (v tis. Kč)	Zůstatek k 31. 12. 2002	Zůstatek k 31. 3. 2002	Zůstatek k 31. 12. 2001	Zůstatek k 31. 12. 2000	Pozn.
I. koridor					
KfW Frankfurt (DEM)	403 921	394 270	408 778	440 045	
EBRD Londýn (USD)	448 966	570 447	585 050	657 002	(1)
EIB Lucemburk (DEM)	3 136 988	3 317 208	3 439 271	4 063 965	(1)
Japon. EXIM bank (JPY)	2 451 839	2 785 470	2 886 866	3 717 284	(1)
KfW Frankfurt (DEM)	634 732	732 215	759 159	897 049	(2)
EIB Lucemburk (DEM)	2 311 974	2 334 554	2 420 458	2 655 811	(1)
ČKA (CZK)	864 300	-	-	938 335	
KfW Frankfurt (DEM)	1 017 881	993 561	735 540	289 200	(1)
ČS, a.s. (CZK)	2 013 200	2 116 393	1 883 903	-	(1)
KB, a.s. (CZK)	1 917 000	387 000	372 000	-	(1)
II. koridor					
EIB Lucemburk (EUR)	5 898 667	6 169 000	6 396 000	5 614 400	(1)
EIB Lucemburk (EUR)	2 638 600	1 542 250	1 599 000	-	(1)
KfW Frankfurt (DEM)	3 231 364	3 154 159	3 270 223	2 508 022	(1)
Mezisoučet	26 969 432	24 496 527	24 756 248	21 781 113	
Dopravní prostředky					
ČSOB (Pendolina) (Kč, EUR)	857 698	869 019	917 481	1 022 564	(1) (2)
ČKA (vozy I. třídy)	223 008	262 776	282 660	302 544	(2)
ČKA (rest. vozy)	251 121	294 146	304 970	390 399	(2)
ČKA (vozy II. třídy)	505 217	654 652	702 112	863 049	(2)
ČSOB (vozy ř. 471)	930 000	-	-	300 000	(1)
CL (vnitrovozy 97)	-	100 000	100 000	200 000	(1)
Mezisoučet	2 767 044	2 180 593	2 307 223	3 078 556	
Ostatní					
ČKA TOZ	120 996	139 772	146 030	171 064	(2)
KB provoz.	300 000	300 000	300 000	300 000	
ČKA provoz.	-	-	185 000	800 000	(1) (2)
KB provoz.	700 000	700 000	700 000	700 000	
ČKA	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	(2)
ČSOB (900 mil. Kč)	630 000	900 000	900 000	300 200	(1)
ČSOB (750 mil. Kč – povodně)	750 000	-	-	-	(2)
KB (2,5 mld. Kč)	2 500 000	2 250 000	2 100 000	510 000	(1)
ČKA	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	(2)
KB (revolving)	400 000	400 000	400 000	400 000	
Mezisoučet	7 400 996	6 689 772	6 731 030	5 181 264	
Celkem	37 137 472	33 366 892	33 794 501	30 040 933	

(1) garance – poskytnuta státní záruka

(2) úvěr je zajištěn vlastními směnkami

Použité zkratky:

ČSOB – Československá obchodní banka
KOB – Konsolidační banka
ČKA – Česká konsolidační agentura
CL – Credit Lyonnais
KB – Komerční banka

ČS – Česká spořitelna
EBRD – Evropská banka pro obnovu a rozvoj
EIB – Evropská investiční banka
KfW – Kreditanstalt für Wiederaufbau
Japon. EXIM bank – Japonská exportní a importní banka
TOZ – trvale se obracející zásoby

17. Loans

Long-term loans (CZK '000)	Balance at 31 December 2002	Balance at 31 March 2002	Balance at 31 December 2001	Balance at 31 December 2000	Note
I. Corridor					
KfW Frankfurt (DEM)	403,921	394,270	408,778	440,045	
EBRD London (USD)	448,966	570,447	585,050	657,002	(1)
EIB Luxemburg (DEM)	3,136,988	3,317,208	3,439,271	4,063,965	(1)
Japon. EXIM bank (JPY)	2,451,839	2,785,470	2,886,866	3,717,284	(1)
KfW Frankfurt (DEM)	634,732	732,215	759,159	897,049	(2)
EIB Luxemburg (DEM)	2,311,974	2,334,554	2,420,458	2,655,811	(1)
ČKA (CZK)	864,300	-	-	938,335	
KfW Frankfurt (DEM)	1,017,881	993,561	735,540	289,200	(1)
ČS, a.s. (CZK)	2,013,200	2,116,393	1,883,903	-	(1)
KB, a.s. (CZK)	1,917,000	387,000	372,000	-	(1)
II. Corridor					
EIB Luxemburg (EUR)	5,898,667	6,169,000	6,396,000	5,614,400	(1)
EIB Luxemburg (EUR)	2,638,600	1,542,250	1,599,000	-	(1)
KfW Frankfurt (DEM)	3,231,364	3,154,159	3,270,223	2,508,022	(1)
Sub-total	26,969,432	24,496,527	24,756,248	21,781,113	
Rolling stock					
ČSOB (Pendolina) (Kč, EUR)	857,698	869,019	917,481	1,022,564	(1) (2)
ČKA (1st class wagons)	223,008	262,776	282,660	302,544	(2)
ČKA (restaurant wagons)	251,121	294,146	304,970	390,399	(2)
ČKA (2nd class wagons)	505,217	654,652	702,112	863,049	(2)
ČSOB (wagons 471)	930,000	-	-	300,000	(1)
CL (local wagons 97)	-	100,000	100,000	200,000	(1)
Sub-total	2,767,044	2,180,593	2,307,223	3,078,556	
Other					
ČKA – "TOZ"	120,996	139,772	146,030	171,064	(2)
KB operational	300,000	300,000	300,000	300,000	
ČKA operational	-	-	185,000	800,000	(1) (2)
KB operational	700,000	700,000	700,000	700,000	
ČKA	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	(2)
ČSOB (CZK 900 million)	630,000	900,000	900,000	300,200	(1)
ČSOB (CZK 750 million – floods)	750,000	-	-	-	(2)
KB (CZK 2.5 billion)	2,500,000	2,250,000	2,100,000	510,000	(1)
ČKA	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000	(2)
KB (revolving)	400,000	400,000	400,000	400,000	
Sub-total	7,400,996	6,689,772	6,731,030	5,181,264	
Total	37,137,472	33,366,892	33,794,501	30,040,933	

(1) Guarantee – state guarantee provided

(2) Loan collateralised by promissory notes

List of abbreviations used:

ČSOB – Československá obchodní banka
KOB – Konsolidační banka
ČKA – Česká konsolidační agentura
CL – Credit Lyonnais
KB – Komerční banka

ČS – Česká spořitelna
EBRD – European Bank for Reconstruction and Development
EIB – Evropská investiční banka
KfW – Kreditanstalt für Wiederaufbau
Japon. EXIM bank – Japanese Export and Import Bank
TOZ – permanently moving stock

Krátkodobé úvěry (v tis. Kč)	Zůstatek 31. 12. 2002	Zůstatek 31. 3. 2002	Zůstatek 31. 12. 2001	Zůstatek 31. 12. 2000
Komerční banka – kontokorentní úvěry	1 738 294	1 721 411	1 489 493	904 866
Československá obchodní banka – kontokorentní úvěr	8 708	-	-	-
Mezisoučet	1 747 002	2 585 711	2 353 793	1 242 361

Splátky výše uvedených úvěrů jsou podle úvěrových smluv uvedeny v následujících tabulkách. Částky v cizích měnách jsou přepočteny na Kč s použitím kurzu ČNB k datu závěrky.

Stav k 31. 12. 2002 (v tis. Kč)	Splátky dle příslušných smluv předpokládané v roce 2003				Splátky v dalších letech Celkem v roce 2003 a dále
	Splátky hrazené ČD (1)	Splátky hrazené státem (2)	Restrukturalizace úvěru (3)	Celkem v roce 2003	
Dlouhodobé úvěry	3 518 084	1 839 887	2 750 000	8 107 971	37 137 472
Krátkodobé úvěry	1 747 002			1 747 002	1 747 002
Celkem	5 265 086	1 839 887	2 750 000	9 854 973	38 884 474

(1) Představuje splátky hrazené právním nástupcem ČD.

(2) Představuje jistiny investičních úvěrů garantovaných státem, jež jsou dle příslušných úvěrových smluv splatné v následujícím roce a u kterých ČD předpokládají jejich splacení státem. V okamžiku úhrady splátky státem bude daná položka převedena na účet jiných dlouhodobých závazků (viz bod 16). Z tohoto důvodu jsou tyto položky v rozvaze klasifikovány jako součást dlouhodobých úvěrů.

(3) Představuje část jistiny úvěru splatnou dle příslušné úvěrové smlouvy v následujícím roce. V případě daného úvěru se předpokládá restrukturalizace a prodloužení lhůty jeho splatnosti. Z tohoto důvodu je daná položka v rozvaze klasifikována jako součást dlouhodobých úvěrů.

Úroky z úvěrů jsou následující:

Úroky z úvěrů (v tis. Kč)	4–12/2002		1–3/2002	
	Investiční	Nákladové	Investiční	Nákladové
I. a II. koridor	567 507	553 936	131 414	111 494
Dopravní prostředky	32 692	53 225	12 478	39 571
Ostatní	-	434 293	-	233 416
Celkem	600 199	1 041 454	143 892	384 481

Úroky z úvěrů (v tis. Kč)	2002		2001	
	Investiční	Nákladové	Investiční	Nákladové
I. a II. koridor	698 921	665 430	601 379	675 479
Dopravní prostředky	45 170	92 796	53 083	139 887
Ostatní	-	667 709	-	671 543
Celkem	744 091	1 425 935	654 462	1 486 909

Úroky z úvěrů (v tis. Kč)	2000	
	Investiční	Nákladové
I. a II. koridor	381 166	683 570
Dopravní prostředky	46 635	144 756
Ostatní	-	730 219
Celkem	427 801	1 558 545

Short-term loans (CZK '000)	Balance at 31 December 2002	Balance at 31 March 2002	Balance at 31 December 2001	Balance at 31 December 2000
Komerční banka – overdraft facilities	1,738,294	1,721,411	1,489,493	904,866
Československá obchodní banka – overdraft facility	8,708	-	-	-
Sub-total	1,747,002	2,585,711	2,353,793	1,242,361

Repayments of the loans shown above according to loan agreements are presented in the table below. Amounts in foreign currencies are re-translated at the ČNB rate ruling as of the balance sheet date:

Balance at 31 December 2002 (CZK '000)	Loan repayments under relevant contracts expected to be made in 2003			Repayments in future years	
	Repayments made by ČD (1)	Repayments made by the State (2)	Loan restructuring (3)	Total in 2003	Total in 2003 and future years
Long-term loans	3,518,084	1,839,887	2,750,000	8,107,971	37,137,472
Short-term loans	1,747,002	-	-	1,747,002	1,747,002
Total	5,265,086	1,839,887	2,750,000	9,854,973	38,884,474

(1) Repayments made by the legal successor of ČD.

(2) Principles of investment loans guaranteed by the Government which are due in the following year under the relevant loan contracts and which are expected by ČD to be paid by the Government. At the moment the payment is made by the State, the respective item is reclassified to other long-term payables (refer to Note 16). Therefore, the above items are classified as a component of long-term loans in the balance sheet.

(3) The loan principal due in the following year under the relevant loan contract. This loan is expected to be restructured and rolled over. Therefore, the above items are classified as a component of long-term loans in the balance sheet.

Interest on loans is as follows:

Interest (CZK '000)	4-12/2002		1-3/2002	
	Capitalised	Expensed	Capitalised	Expensed
I. and II. Corridor	567,507	553,936	131,414	111,494
Rolling stock	32,692	53,225	12,478	39,571
Other	-	434,293	-	233,416
Total	600,199	1,041,454	143,892	384,481

Interest (CZK '000)	2002		2001	
	Capitalised	Expensed	Capitalised	Expensed
I. and II. Corridor	698,921	665,430	601,379	675,479
Rolling stock	45,170	92,796	53,083	139,887
Other	-	667,709	-	671,543
Total	744,091	1,425,935	654,462	1,486,909

Interest (CZK '000)	2000	
	Capitalised	Expensed
I. and II. Corridor	381,166	683,570
Rolling stock	46,635	144,756
Other	-	730,219
Total	427,801	1,558,545

18. Ostatní pasiva

(v tis. Kč)	31. 12. 2002	31. 3. 2002	31. 12. 2001	31. 12. 2000
Výdaje příštích období celkem	67 296	289 645	98 050	69 130
Výnosy příštích období – kompenzace důlních škod	657 399	419 858	389 094	179 001
Výnosy příštích období – ostatní	82 546	83 907	91 010	95 250
Výnosy příštích období celkem	739 945	503 765	480 104	274 251
Dohadná položka z nájemného za vozy v cizině	897 998	504 741	1 004 718	544 890
Dohadná položka z mezinárodní přepravy	126 871	72 064	58 564	-
Kurzové rozdíly pasivní	-	-	2 157 936	419 158
Ostatní položky	188 815	387 405	321 837	132 968
Dohadné položky pasivní celkem	1 213 684	964 210	3 543 055	1 097 016
Ostatní pasiva celkem	2 020 925	1 757 620	4 121 209	1 440 397

Pozn: Počínaje 1. 1. 2002 došlo ke změně vykazování kurzových rozdílů z přepočtu pohledávek a závazků v cizích měnách k datu účetní závěrky, viz bod O.

19. Podmíněné a další neuvedené závazky

ČD zavedly systematická opatření zaměřená na ochranu životního prostředí a zavádění ekologicky šetrných postupů. V roce 1999 byl zaveden informační systém na sledování nákladů vynaložených na spotřebu energie, vody a nákladů spojených s ochranou životního prostředí (tzv. environmentální informační systém), od roku 2000 provádí každoročně odbor ochrany životního prostředí GR vnitřní ekologický audit. V ČD nebyl proveden celkový ekologický audit. Možné náklady, které by ČD, resp. jejich právním nástupcům, mohly v této oblasti vzniknout, nelze v současné době určit, a proto v účetní závěrce nebyly z tohoto titulu provedeny žádné úpravy. Náklady na odstraňování již způsobených ekologických škod jsou účtovány jako provozní náklady.

Jak je uvedeno v bodě 16, ČD evidují dlouhodobě významné množství závazků po lhůtě splatnosti, ze kterých mohou vyplynout penále a úroky z prodlení. V případech, kdy byly do data účetní závěrky přijaty penalizační faktury, jsou tyto položky součástí nákladů vykázaných v účetní závěrce. Konečné celkové náklady, které v souvislosti se závazky po lhůtě splatnosti mohou organizaci, resp. jejím právním nástupcům, vzniknout, nelze v současnosti určit, a proto v účetní závěrce nebyla z tohoto titulu provedena žádná úprava, s výjimkou rezervy na odhadované penále za pozdní platby pojistného na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění a daně z příjmů, jak je uvedeno v bodě 15.

ČD jsou účastníkem různých soudních sporů. Celková výše evidovaných nároků třetích stran za ČD, jež jsou předmětem výše uvedených soudních sporů, činí k 31. 12. 2002 přibližně 138 mil. Kč. ČD provedly odbornou analýzu možných budoucích nákladů spojených se soudními spory a na základě principu opatrnosti vytvořily rezervu, jejíž zůstatek k 31. 12. 2002 činí 58 mil. Kč (viz bod 15).

ČD v minulých letech provedly platby bývalým zaměstnancům v rámci tzv. doprovodného sociálního programu schváleného usnesením vlády České republiky. Na tyto platby byla zároveň čerpána státní dotace. V průběhu roku 2002 bylo zjištěno, že tyto platby nelze z důvodu skutečnosti, že jsou založeny na usnesení vlády, považovat za osvobozené od odvodů pojistného na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění a daně z příjmů, a že organizace, resp. její právní nástupci, jsou povinni tyto odvody dodatečně provést. Odhadovaná částka závazků k 31. prosinci 2002 z titulu této záležitosti činí přibližně 512 mil. Kč, z toho 402 mil. Kč dlužné pojistné a daň a 110 mil. Kč odhad penále za pozdní platby. ČD proto v roce 2002, resp. za období 9 měsíců končících k 31. prosinci 2002, zaúčtovaly rezervu ve výši 512 mil. Kč, z toho 364 mil. Kč souvisejících s rokem 2002 jako součást provozního výsledku hospodaření a 148 mil. Kč souvisejících s předchozím obdobím jako součást mimořádného výsledku hospodaření (viz body J a 15).

V průběhu roku 2002 byly ČD v prodlení s odvody pojistného na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění zaměstnanců. Celková odhadovaná hodnota nevyměřeného penále z titulu tohoto prodlení do data účetní závěrky činí 154 mil. Kč. V souvislosti s touto skutečností byla k 31. 12. 2002 zaúčtována rezerva, a to v plné výši odhadovaného penále (viz body J a 15).

ČD jsou povinny vyplácet odškodnění za pracovní úrazy a nemoci z povolání a příplatky k důchodům některých svých bývalých zaměstnanců. Celková odhadovaná současná hodnota budoucích výplat v souvislosti s pracovními úrazy, nemocemi z povolání a odchody do důchodu nastalými do data účetní závěrky činí 363 mil. Kč. V souvislosti s touto skutečností byla k 31. 12. 2002 zaúčtována rezerva, a to v plné výši odhadu (viz body J a 15).

ČD mají ve své evidenci pozemky s nevyjasněnými majetkoprávními vztahy. Vedení ČD, resp. jejich právních nástupců, se domnívá, že potenciální závazky, jež mohou ČD, resp. jejich právním nástupcům, vyplynout z budoucího dořešení těchto majetkoprávních nejasností, nejsou významné. V rámci účetní závěrky nebyla z tohoto titulu provedena žádná úprava.

18. Other Liabilities

(CZK '000)	31 December 2002	31 March 2002	31 December 2001	31 December 2000
Total accrued expenses	67,296	289,645	98,050	69,130
Deferred income – compensation for mining damage	657,399	419,858	389,094	179,001
Deferred income – other	82,546	83,907	91,010	95,250
Total deferred income	739,945	503,765	480,104	274,251
Estimated payables from cross-border rentals for wagons	897,998	504,741	1,004,718	544,890
Estimated payable from international transport	126,871	72,064	58,564	-
Foreign exchange rate gains	-	-	2,157,936	419,158
Other liabilities	188,815	387,405	321,837	132,968
Total estimated payables	1,213,684	964,210	3,543,055	1,097,016
Total other liabilities	2,020,925	1,757,620	4,121,209	1,440,397

Note: With effect from 1 January 2002, changes have been made to the reporting of foreign exchange rate differences arising from the re-translation of assets and liabilities denominated in foreign currencies as of the balance sheet date, refer to Note O.

19. Contingent Liabilities and Other Off Balance Sheet Commitments

ČD has implemented systematic measures designed to protect the environment and to put environmentally friendly procedures in place. In 1999, an information system was installed for monitoring expenses associated with consumption of energy, water and costs associated with environmental protection (the “environmental information system”). With effect from 2000, the Environmental Department of the General Director’s Office has been undertaking internal environmental audits on an annual basis. ČD has not been subject to a complete environmental audit. The potential environmental costs to be ultimately incurred by ČD/its legal successors, if any, cannot presently be determined and no adjustments have been recorded in respect of these costs in these financial statements. The costs of removing environmental damage already caused by ČD are charged to operating expenses as incurred.

As discussed in Note 16, the Organisation has historically had a substantial balance of overdue payables which can lead to penalties and default interest. In circumstances where penalty invoices were received prior to the financial statements date, they were reported as a component of expenses recorded in the financial statements. The expenses that may be ultimately incurred by the Organisation/its legal successors in respect of overdue payables cannot be presently determined. Accordingly, no adjustment has been made in the financial statements in respect of these matters, the only exception being the reserve charged for estimated penalties for late payments of social security and health insurance contributions and income taxes, as discussed in Note 15.

ČD is involved in various legal proceedings. The aggregate amount of third party claims for which ČD is the subject of the legal disputes referred to above was approximately CZK 138 million as of 31 December 2002. ČD undertook an expert analysis of potential future expenses relating to legal disputes and recognised a reserve of CZK 58 million as of 31 December 2002 in compliance with the prudence principle (refer to Note 15).

In previous years, ČD made payments to its former employees under the “complementary social program” approved by a Resolution of the Czech Republic. In parallel, ČD utilised government grants to finance these payments. During the year ended 31 December 2002, it was noted that these payments cannot be treated as exempt from social security and health insurance payments and income taxation on the grounds of their approval by the Government, and the Organisation/its legal successor are obligated to make these payments. The estimated balance of payables as of 31 December 2002 arising from this matter is CZK 512 million, of which CZK 402 million represents outstanding insurance payments and CZK 110 million relates to an estimate of late payment penalties. As such, for the nine months ended 31 December 2002, ČD recognised a reserve of CZK 512 million, of which CZK 364 million relates to 2002 as a component of operating profit/(loss) and CZK 148 million relates to the prior period as a component of extraordinary profit/(loss) (refer to Notes J and 15).

During the year ended 31 December 2002, ČD was in default on social security and health insurance payments made on behalf of its employees. The aggregate estimated amount of penalty to be charged in respect of the default as of the balance sheet date is CZK 154 million. In this context, the Organisation charged a reserve in the full amount of the estimated penalty as of 31 December 2002 (refer to Notes J and 15).

ČD is required to make compensation payments for job-related accidents and diseases and extra pension payments to certain of its former employees. The aggregate estimated present value of future payments in respect of job-related accidents, diseases and pensions by the balance sheet date is CZK 363 million. In this respect, the Organisation charged a reserve in the full amount of the estimated balance as of 31 December 2002 (refer to Notes J and 15)

ČD carries in its records land with unclear ownership relations. Management of the Organisation/its legal successors believe that potential liabilities that ČD/its legal successors may incur as a result of the future settlement of these ownership matters are not material. No adjustment has been made to the financial statements in respect of these matters.

20. Závazky z uzavřených smluv

ČD centrálně nesledují závazky z uzavřených smluv a částku těchto závazků k datu účetní závěrky nelze přesně vyčíslit.

ČD podepsaly smlouvy s dodavateli pro výstavbu koridorů. Odhadované náklady na I. a II. koridor jsou následující:

k 31. 12. 2002 (v tis. Kč)	Dosud provedená výstavba	Zbývající odhadované náklady	Celkové odhadované náklady na výstavbu koridorů
I. koridor	37 196 120	4 165 366	41 361 486
II. koridor	25 120 457	16 524 546	41 645 003
Celkem	62 316 577	20 689 912	83 006 489

Náklady schválené vládou ČR pro realizaci obou koridorů jsou ve výši 36 500 mil. Kč pro každý koridor. Částky převyšující tuto částku jsou hrazeny především z příspěvků od Ředitelství silnic a dálnic poskytovaných v rámci dotací Státního fondu dopravní infrastruktury zřízeného Ministerstvem dopravy a spojů v roce 2000, dále pak z příspěvků od obcí, ze státních dotací a z vlastních zdrojů.

Část zbývajících odhadovaných nákladů na výstavbu koridorů tvoří závazky z již uzavřených smluv.



20. Contractual Commitments

Central control is not maintained for obligations under contractual arrangements. Therefore, ČD is unable to determine the aggregate amount of commitments as of the balance sheet date.

ČD entered into contracts with suppliers in relation to the construction of the corridors. The estimated costs of constructing the I. and II. Corridors are summarised as follows:

as of 31 December 2002 (CZK '000)	Construction already performed	Remaining estimated costs to complete the construction	Total estimated costs of constructing the corridors
I. Corridor	37,196,120	4,165,366	41,361,486
II. Corridor	25,120,457	16,524,546	41,645,003
Total	62,316,577	20,689,912	83,006,489

The costs approved by the Czech Government in respect of the construction of both corridors amount to CZK 36.5 billion for each corridor. The amounts above this limit are predominantly paid from the contributions from the Road and Highway Directorate made as part of the grants of the State Fund of Transport Infrastructure established by the Ministry of Transport and Communications in 2000, as well as from contributions received from municipalities, from state grants and internal sources.

A proportion of the remaining estimated costs of the completion of the corridors are composed of commitments under concluded contracts.

IV. DALŠÍ INFORMACE

21. Využívání majetku

Některé položky majetku ČD nejsou využívány pro vlastní činnost a část tohoto majetku je pronajímána třetím stranám.

22. Ekonomický přínos dlouhodobého majetku

Životnost a ekonomický přínos existujícího dlouhodobého hmotného majetku závisí na dostupnosti finančních prostředků a budoucích rozhodnutích o jeho obnově, modernizaci a racionalizaci. Z důvodu existujících nejistot v uvedených oblastech nelze konečnou životnost a ekonomický přínos existujícího dlouhodobého hmotného majetku určit, a proto nebyly v rámci účetní závěrky z tohoto titulu provedeny žádné úpravy jeho ocenění s výjimkou tvorby opravných položek ve specifických případech zmíněných v předchozích částech této přílohy.

23. Likvidita

ČD vykazují od roku 1993 významné provozní ztráty. Tyto ztráty byly mnohem větší než přijaté neinvestiční dotace.

Mimoto ČD vynakládají významné výdaje na modernizaci, údržbu a obnovu majetku. Významná část těchto výdajů se týká výstavby koridorů s odhadovanými celkovými náklady na první dva koridory ve výši 83 006 mil. Kč, jak je uvedeno v bodě 5. Čisté peněžní příjmy z provozní činnosti a dosavadní výše státních a ostatních dotací přijatých do konce účetního období nepostačovaly na pokrytí očekávaných nutných plateb.

V důsledku výše uvedené nedostatečné tvorby vlastních zdrojů je významná část provozních a dlouhodobých výdajů financována prostřednictvím řady úvěrů se souvisejícím nárůstem úrokových nákladů, jak je uvedeno v bodě 17. Současné splátky řady úvěrů, resp. úroků, hradí za ČD stát, jak je uvedeno v bodě 17.

Zároveň nedostatek finančních prostředků vede k dlouhodobě přetrvávajícímu významnému zůstatku závazku po lhůtě splatnosti, jak je uvedeno v bodě 16, v důsledku čehož vznikají další závazky z titulu penále za pozdní platby, jak je uvedeno v bodě 19.

ČD, resp. její právní nástupci, budou v budoucích letech stát před potřebou významných peněžních prostředků pro financování své činnosti a splacení současných závazků, úvěrů a souvisejících úroků, jak je uvedeno v bodě 17. Mimoto jsou plánovány další významné půjčky na pokrytí budoucích investičních nákladů.

Tyto skutečnosti vznášely pochybnosti o schopnosti ČD pokračovat v činnosti v obvyklém rozsahu a hradit své závazky v okamžiku jejich splatnosti. Jak je uvedeno v bodě 25, k 1. 1. 2003 došlo k ukončení činnosti ČD a k přechodu jejího majetku a závazků na právní nástupce v rozdělení dle zákona č. 77/2002 Sb. Otázka úhrady existujících závazků a financování budoucí činnosti obou právních nástupců je předmětem jednání, jehož konečný výsledek nelze v současnosti spolehlivě určit.



IV. FURTHER INFORMATION

21. Use of Assets

Some of ČD's assets are not used for internal operations and a portion of these assets are leased to third parties.

22. Economic Benefits of Fixed Assets

The future useful lives of, and economic benefits associated with, the existing tangible fixed assets are dependent upon the availability of funding and future decisions regarding their renovation, modernisation and rationalisation. Due to the existing uncertainties in the above areas, the ultimate useful lives of, and economic benefits associated with, the existing tangible fixed assets cannot be presently determined and accordingly no adjustment to the valuation of tangible fixed assets has been made in the financial statements, the only exception being provisioning charges in the specific areas referred to in previous notes.

23. Liquidity

ČD has incurred significant operational losses since 1993. These losses have been substantially greater than the operational grants received from the State.

In addition, ČD incurs significant capital expenditures related to modernisation, maintenance and replacement of assets. A significant part of these capital expenditures relates to the railway corridors construction, with the estimated ultimate cost for the first two corridors amounting to CZK 83,006 million as discussed in Note 5. The net cash flows from operations and the investment grants received from the state and other grants collected by the year-end are not sufficient to cover these capital expenditures.

Due to the insufficient generation of internal funding, a significant part of operational and capital expenditures are financed through a series of loans with related increased interest expenditures, as disclosed in Note 17. The concurrent payments of several loans and interest are made by the State on behalf of ČD, as discussed in Note 17.

In parallel, the lack of funding leads to the Organisation historically having a continuing substantial balance of overdue payables as discussed in Note 16, which gives rise to additional liabilities arising from late payment penalties as discussed in Note 19.

In future years, ČD/its legal successors will face significant cash requirements in order to finance its operations and to repay its current payables, loans and related interest, as discussed in Note 17. In addition, additional significant loans are planned to be taken in order to finance future capital expenditures.

These facts raised doubts about the Organisation's ability to continue its operations without having to restrict their scope and to settle its payables as they fall due. As discussed in Note 25, as of 1 January 2003, the Organisation's activities and operations were discontinued and the Organisation's assets and liabilities were distributed between its legal successors as set out in Act 77/2002 Coll. The settlement of existent liabilities and the financing of future activities of both legal successors are subject to negotiations, the ultimate outcome of which cannot be presently determined with sufficient reliability.

24. Navržený plán privatizace

Podle ustanovení § 5 a § 6 zákona č. 92/1991 Sb., ve znění pozdějších novel, byla usnesením vlády ČR č. 502 ze dne 8. 9. 1993 a usnesením vlády ČR č. 418 ze dne 3. 8. 1994 vyhlášena 3. a 4. etapa privatizace majetku státu s právem hospodaření ČD. Celková účetní hodnota majetku navrženého tímto usnesením k privatizaci činila 2 910 mil. Kč.

K datu účetní závěrky došlo k privatizaci části tohoto majetku v celkové hodnotě 976 mil. Kč.

Na základě návrhu Správní rady ČD na vyjmutí určitého majetku z privatizace pozastavil Fond národního majetku České republiky privatizaci většiny zbývajících dosud nezprivatizovaného majetku. Aktuální stav privatizace zbývajících majetku ČD včetně zohlednění výše uvedeného rozhodnutí o pozastavení privatizace je následující (účetní hodnota majetku k datu usnesení):

(v mil. Kč)	31. 12. 2002	31. 3. 2002	31. 12. 2001	31. 12. 2000
Majetek navržený k vyjmutí z privatizace	1 696	1 696	1 696	1 705
Zbývajících majetek vyhlášený k privatizaci	238	238	238	241
Celkem zbývajících majetek k privatizaci	1 934	1 934	1 934	1 946

25. Transformace organizace

Dne 1. 3. 2002 nabyl účinnosti zákon č. 77/2002 Sb., o akciové společnosti České dráhy, státní organizaci Správa železniční dopravní cesty a o změně zákona č. 266/1994 Sb., o drahách, ve znění pozdějších předpisů, a zákona č. 77/1997 Sb., o státním podniku, ve znění pozdějších předpisů, na základě kterého došlo k 1. 1. 2003 k ukončení činnosti státní organizace České dráhy a ke vzniku akciové společnosti České dráhy („ČD, a. s.“) a státní organizace Správa železniční dopravní cesty („SŽDC“) jako jejich právních nástupců. Předmětem podnikání ČD, a. s., je zejména provozování železniční dopravy a železniční dopravní cesty, předmětem činnosti SŽDC je zejména hospodaření s majetkem tvořícím železniční dopravní cestu. Majetek a závazky státní organizace České dráhy přešly na ČD, a. s., SŽDC, případně na Ministerstvo dopravy České republiky v jejich účetních hodnotách. SŽDC mimo jiné převzala závazky organizace z přijatých úvěrů a většinu obchodních závazků organizace.

Dne 19. 2. 2003 rozhodl Ústavní soud České republiky o zrušení vybraných ustanovení zákona č. 77/2002 Sb., dnem 31. 10. 2003. Tato skutečnost vznáší významné nejistoty ohledně ukončení činnosti ČD, vzniku ČD, a. s., a SŽDC jako jejich právních nástupců a jejich budoucí činnosti. Konečný dopad této záležitosti nelze v současnosti odhadnout.

Účetní závěrka ČD byla připravena na základě předpokladu neomezeného trvání činnosti ČD, resp. jejich právních nástupců. Účetní závěrka neobsahuje žádné úpravy, které by mohly být nutné v důsledku konečného řešení otázky realizace výše zmíněného zákona, případné změny tohoto zákona, dopadu rozhodnutí Ústavního soudu nebo jiné významné skutečnosti.

26. Události po datu účetní závěrky

S výjimkou skutečností popsaných v jiných bodech této přílohy, nedošlo po datu účetní závěrky k žádným dalším významným událostem, jež by vyžadovaly úpravu účetních výkazů nebo zveřejnění v účetní závěrce.

24. Proposed Privatisation Plan

Pursuant to Sections 5 and 6 of Act No. 92/1991 Coll., as subsequently amended, the Czech Government passed Resolutions No. 502 dated 8 September 1993, and No. 418, dated 3 August 1994, to start the third and fourth phase of the privatisation of ČD's assets. The total book value of assets to be privatised under the resolutions referred to above was CZK 2,910 million.

A portion of the above assets totalling CZK 976 million was privatised as of the balance sheet date.

Based upon the proposal of ČD's Board of Representatives to exempt certain assets from the privatisation, the National Property Fund of the Czech Republic suspended the privatisation of most of the remaining assets. The current status of the privatisation of the remaining assets reflecting the above decision to halt the privatisation is as follows (book value of assets as of the decision date):

(CZK million)	31 December 2002	31 March 2002	31 December 2001	31 December 2000
Assets proposed to be exempt from privatisation	1,696	1,696	1,696	1,705
Outstanding assets to be privatised	238	238	238	241
Total remaining assets to be privatised	1,934	1,934	1,934	1,946

25. Future Status of the Organisation

On 1 March 2002, the Act 77/2002 Coll. on the Joint Stock Company Czech Railways, the State Organisation Railway Route Administration and the Changes to the Railways Act 266/1994 Coll., as amended, and the State Enterprise Act 77/1997 Coll. as amended, took effect whereby the state organisation Czech Railways discontinued its activities and operations as of 1 January 2003 and the joint stock company Czech Railways ("ČD") and the state organisation Railway Route Administration ("SŽDC") were formed as its legal successors. ČD is primarily engaged in operating railway transportation and railway lines and SŽDC is primarily engaged in managing assets that constitute the railway lines. The assets and liabilities of the Organisation were transferred to ČD and SŽDC, or the Czech Transportation Ministry, as appropriate, at their carrying values. SŽDC, inter alia, assumed the Organisation's loan commitments and the bulk of its overdue trade payables.

On 19 February 2003, the Constitutional Court of the Czech Republic decided to revoke selected provisions of Act 77/2002 Coll. with effect from 31 October 2003. This matter gives rise to significant uncertainty over the discontinuation of the activities and operations of the Organisation, the formation of ČD and SŽDC as its legal successors and their future operations. The ultimate impact of this matter cannot be presently determined.

ČD's financial statements were prepared on the assumption that the Organisation/its legal successors will be able to continue as a going concern. The financial statements do not include any adjustments that might be necessary as a result of the ultimate resolution of the issues surrounding the implementation of the Act referred to above, changes, if any, to this Act, impacts of the verdict of the Constitutional Court or any other matters of significance.

26. Post Balance Sheet Events

With the exception of the events discussed in other note disclosures, no significant events occurred after the balance sheet date that would require adjustment to, or disclosure in, the financial statements.

POUŽITÉ ZKRATKY A POJMY ABBREVIATIONS

AICCF	Mezinárodní železniční kongres	AICCF	International Railway Congress Association
CER	Společenství evropských železnic	CER	Community of European Railways
ČBID	Českozubějovická integrovaná doprava	ČBID	Integrated Public Transport System České Budějovice
ČD, s. o.	České dráhy, státní organizace	ČD, s. o.	Czech Railways, state organization
ČD, a. s.	České dráhy, akciová společnost	ČD, a. s.	Czech Railways, joint-stock company
ČSD	Československé státní dráhy	ČSD	Czechoslovak State Railways
Čtkm	čisté tunové kilometry (suma součinů hmotností zboží a skutečných přepravních vzdáleností)	Čtkm	net tonne-kilometres (the sum of the load weight and really passed distance)
DB	Německá dráha (Deutsche Bahn)	DB	German Rail
EC	kategorie vlaku vyšší kvality (EuroCity)	EC	passenger train category of higher quality (Euro City)
ERRI	Evropský železniční výzkumný ústav	ERRI	European Rail Research Institute
ERTMS	evropský systém zabezpečení jízdy vlaku	ERTMS	European Rail Traffic Management System
ETCS	evropský vlakový zabezpečovač	ETCS	European Train Control System
FTE	Konference jízdnicích řádů	FTE	Forum Train Europe
GSM-R	globální systém pro mobilní komunikaci na železnici	GSM-R	Global System for Mobile Communications-Railways
HV	hospodářský výsledek	HV	economic result
Hrtkm	hrubé tunové kilometry (suma součinů dopravních hmotností vlaků a ujetých vzdáleností)	Hrtkm	gross tonne-kilometres (the sum of the gross weight determined from the transport weight of the train and really passed distance)
IC	kategorie vlaku vyšší kvality (InterCity)	IC	passenger train category of higher quality (InterCity)
IDP	Integrovaná doprava Plzeňska	IDP	Integrated Public Transport System Plzeň
ISPA	nástroj strukturální politiky v přidružených zemích	ISPA	Instrument for Structural Policy for Pre-accession
MDS ČR	Ministerstvo dopravy a spojů České republiky	MDS ČR	Ministry of Transport and Communication of the Czech Republic
MF ČR	Ministerstvo financí České republiky	MF ČR	Ministry of Finance of the Czech Republic
Náprkm	nápravové kilometry (suma součinů počtu náprav a ujetých vzdáleností)	Náprkm	axle-kilometres (the sum of the number of axles and passed distance)
NUTS	územní statistické jednotky (La Nomenclature des Unités Territoriales Statistiques)	NUTS	territorial statistic unit
ODIS	Ostravský dopravní integrovaný systém	ODIS	Integrated Public Transport System Ostrava
Oskm	osobové kilometry (suma součinů počtu platících přepravených osob a tarifních vzdáleností)	Oskm	passenger-kilometres (the sum of the passengers carried and tariff haul distance)
OSŽD	Organizace pro spolupráci železnic	OSŽD	OSJD – Organization for Railways Cooperation
PID	Pražská integrovaná doprava	PID	Integrated Public Transport Prague
PKP	Polské státní dráhy (Polskie koleje państwowe)	PKP	Polish State Railways
PVP	prázdné vozy přepravní	PVP	empty privately owned wagons
Ro-La	přeprava kamionů na železničních vozech (Rollende Landstrasse)	Ro-La	railway transport of trucks
SC	kategorie vlaku nejvyšší kvality (SuperCity)	SC	passenger train category of highest quality (SuperCity)
SŽDC, s. o.	Správa železniční dopravní cesty, státní organizace	SŽDC, s. o.	Railway Route Administration, state organization
UIC	Mezinárodní železniční unie	UIC	International Union of Railways
Vlkm	vlakové kilometry (suma součinů počtu vlaků a ujetých vzdáleností)	Vlkm	train-kilometres (the number of kilometres made by train movements)
VYDIS	Východočeský dopravní integrovaný systém	VYDIS	East-Bohemian Integrated Public Transport System
ZID	Zlínská integrovaná doprava	ZID	Integrated Public Transport System Zlín
ZSSK	Železniční společnost, a. s.	ZSSK	Railway Company, joint-stock company
ŽSR	Železnice Slovenské republiky	ŽSR	Railways of Slovak Republic

Strana

- 6** Ing. Petr Kousal, předseda představenstva a generální ředitel Českých drah, a. s., a Ing. Jan Komárek, generální ředitel Správy železniční dopravní cesty, státní organizace
- 9** nákladní vlak vedený elektrickou lokomotivou řady 230 ve stanici Tábor
- 11** manipulační nákladní vlak vedený dieselelektrickou lokomotivou řady 751 v Jeseníkách
- 17** elektrické lokomotivy řady 242 před odjezdem s nákladními vlaky ze stanice Sokolov
- 19** nákladní vlak vedený elektrickou lokomotivou řady 230 ve stanici Jindřichův Hradec
- 28** pracoviště dálkového řízení provozu na trati České Budějovice – Horní Dvořiště
- 31** mezinárodní jednání generálního ředitele ČD, s. o., s vedením slovenských železnic
- 32** elektrická jednotka řady 680 (Pendolino) v italském Saviglianu
- 35** elektrická jednotka řady 460 na zmodernizovaném úseku koridorové tratě u Modřic
- 37** členka obsluhy vlaku kategorie InterCity
- 48** odbavování cestujících u pokladen železniční stanice Praha Hlavní nádraží

Page

- 6** Petr Kousal, Chairman of the Board of Directors and Director General of Czech Railways, joint stock company, and Jan Komárek, Director General of Railway Route Administration, state organisation
- 9** freight train moved by electric alternate current locomotive 230 series at the station Tábor
- 11** handling freight train moved by diesel locomotive 751 series in North-West Moravia
- 17** electric alternate current locomotives of 242 series before departure with freight trains from the station Sokolov
- 19** freight train moved by electric alternate current locomotive 230 series at the station Jindřichův Hradec
- 28** remote train traffic control workplace for the line České Budějovice – Horní Dvořiště
- 31** international meeting of Director General ČD, s. o., with the management of Slovak railways
- 32** electric tilting trainset of 680 series (Pendolino) at Italian Savigliano
- 35** electric alternate current trainset of 560 series on modernized section of corridor's line at Modřice
- 37** member of InterCity train crew
- 48** ticket selling at the Main Station Prague

Právní řád a právní předpis, podle kterého byla účetní jednotka založena

Právní řád: České republiky
Právní předpis: Zákon č. 9/1993 Sb., o Českých drahách
Právní forma: státní organizace
Datum založení: 1. 1. 1993
Založena na dobu neurčitou.
Datum transformace podle zákona č. 77/2002 Sb.: 31. 12. 2002

Identifikační údaje

IČ: 48118664
DIČ: 001-48118664
Rejstříkový soud: Praha
Spisová značka oddíl A, vložka 7764

Kontaktní údaje

Adresa: České dráhy, akciová společnost
Nábřeží Ludvíka Svobody 1222/12
110 15 Praha 1
Tel.: +420 972 232 299
Fax: +420 972 232 081
E-mail: press@cd.cz
Internet: www.cd.cz

Adresa: Správa železniční dopravní cesty,
státní organizace
Prvního pluku 367/5
186 00 Praha 8 – Karlín
Tel.: +420 972 235 200
Fax: +420 972 235 299
E-mail: szdcgrsek@szdc.cz
Internet: www.szdc.cz

Legal order and regulation pursuant to which the accounting entity was established

Rule of law of the Czech Republic
Regulation: Act No. 9/1993 Coll., to Regulate Czech
Railways
Legal status: state organisation
Date of incorporation: 1 January 1993
Established for an indefinite period.
Date of transformation according to the Act 77/2002 Coll.:
31 December 2002

Identification Data

Corporate ID: 48118664
Tax ID: 001-48118664
Register court: Prague
Section A, File No. 7764

Contacts

Address: České dráhy, akciová společnost
Nábřeží Ludvíka Svobody 1222/12
110 15 Praha 1
Tel.: +420 972 232 299
Fax: +420 972 232 081
E-mail: press@cd.cz
Internet: www.cd.cz

Address: Správa železniční dopravní cesty,
státní organizace
Prvního pluku 367/5
186 00 Praha 8 – Karlín
Tel.: +420 972 235 200
Fax: +420 972 235 299
E-mail: szdcgrsek@szdc.cz
Internet: www.szdc.cz

